

# LOS SITIOS

## DIARI DE GIRONA

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Director: Jaume Sureda i Prat

Número: 12.873

Sábado, 22 de diciembre de 1984

Precio: 55 pesetas

### El desvío de la carretera Nacional II pasará por Sant Daniel

—Página 8—

La comunidad de regantes del Baix Ter acepta un nuevo proyecto de canal

—Página 9—

El pantano de Esponellà representará una inversión de 4.000 millones de pesetas

—Página 9—

El Ayuntamiento de Sant Martí de Llémena se pronunció contra el traslado de Minas Dlot a su término municipal

—Página 11—

### Recital de la Escolania de Montserrat, en Cassà de la Selva



La Escolania de Montserrat se desplazó ayer a Cassà de la Selva para ofrecer un recital que fue seguido con inusitado interés por el numerosísimo público que abarrotó la iglesia cassanense. (Foto DANI DUCH).

—Página 16—

**Paga extra del vendedor**

Como es habitual en nuestro periódico, el ejemplar de hoy incrementa su precio en

**10 pesetas**

que van destinadas íntegramente a la paga extra del vendedor por Navidad

**Lista completa de la lotería de Navidad en las páginas 20 y 21**

El «gordo», vendido íntegramente en Valladolid

**El Español-Collado Villalba, de la liga nacional de basket, se jugará en Girona**

—Página 34—

**Salvador Servià manifiesta que el Lancia es el mejor coche para ganar el Campeonato de España de Rallys**

—Página 31—

BOTIGA DE SO

**KENWOOD**

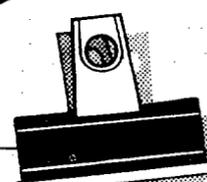
ALTA  
DENSITAT

Patrocinat per:

# Dietari



CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"



**Sábado, día 22 de diciembre de 1984**  
Santoral: Honorato, Demetrio y Flaviano.

El Sol sale a las 7,35 y se pone a las 16,52 (hora solar)  
La Luna sale a las 7,43 y se pone a las 16,45 (hora solar)

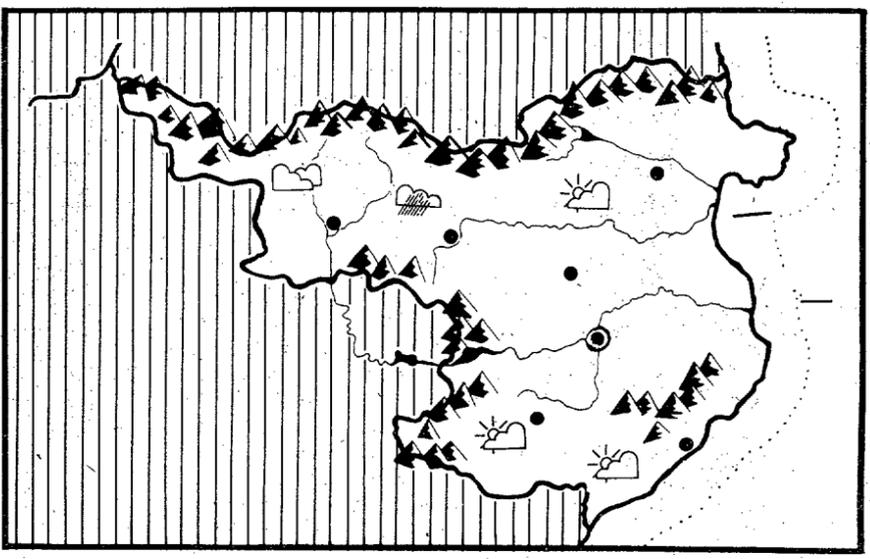
OLOLOT		GIRONA	
Teléfonos urgentes		Teléfonos urgentes	
Ayuntamiento	260000	Policia	091 o 205050
Bomberos	233380	Policia Nacional	201637
Policia Municipal	265000	Guardia Civil	208660
Guardia civil	260120	Guardia Civil Tráf.	201381
Cruz Roja	262318	Guardia Civil (COS)	201100
Ambulancias Garrotxa	267652	Policia municipal	
Ambulatorio Seg. Social	261816	Girona	092 o 204526
Hospital Sant Jaume	260012	Salt	239980
Correos	261581	Sarriá	202929
Telégrafos-Teléfonos	262000	Hnos. Sábata	213315
Autocares TEISA	260196	Font Pólvora	219466
Autos Güell	260480	Bomberos	233380
Coches Guerrero	590010	Cruz Roja	200415
<b>Farmacia de turno</b>		Telégrafos	202000
BONMATÍ, Avda. Reis Catòlics, 15		Amb. Jesús	232122
		Amb. Gerona	215050
		Banco de Ojos	(93)2005953
<b>FIGUERES</b>		<b>Farmacias de turno</b>	
<b>Teléfonos urgentes</b>		M.ª JOSE PLANA, Pl. Castanyes, 9	
Bomberos	233380	TOMAS NOGUERA, Creu, 18	
Ambulatorio	500365	(de 9,15 mañana a 10 noche)	
Ayuntamiento	500100	M.ª JOSE PLANA, Pl. Castanyes, 9	
Policia Municipal	510111	(de 10 noche a 9,15 mañana)	
Cruz Roja	501799		
Hospital	501400		
Policia	500929		
Guardia Civil	501355		
Taxis	505043		
<b>Farmacia de turno</b>	500008		
LORETO, J. Maragall, 4.			



**EL TIEMPO**

- SOLEADO
- P. NUBOSO
- NUBOSO
- LLUVIA
- TORMENTA
- NIEVE
- VIENTO
- NIEBLA
- CALIMA O BRUMA
- LLANA O RIZADA
- MAREJADILLA O MAREJADA
- F. MAREJADA

**Nubes y claros**



Temperaturas	Máx.	Mín.
Girona	15	5
Romanyà d'Empordà	11	6
Ribes de Freser	6	-4
Alt Freser	6	2
Blanes	12	5
L'Escala	15	6
L'Estarlit	14	5
Sant Feliu de G.	12	4
Montseny	9	2

**Previsión para hoy:**  
Nubes y claros por toda la zona, siendo éstos más abundantes en las comarcas no pirenaicas. Alguna precipitación débil es posible en las comarcas de mayor relieve, siendo nieve o aguanieve por encima de los 1.100 m. Vientos flojos del primer y cuarto cuadrante. Mar rizada.

**Previsión para mañana:**  
De momento, pocos cambios, manteniéndose una moderada inestabilidad que se traducirá en intervalos nubosos y alguna precipitación poco importante en el área del Pirineo, y nubes y claros en el resto de la zona, con temperaturas moderadamente bajas. Vientos y mar sin cambios.

 COPIADORES DE GIRONA, S.A. C/. Francesc Ciurana, 17 Girona Tel. 215700	 COPIADORES DE L'EMPORDÀ, S.A. Ronda Firal, 21-23 Figueres (Girona) Tel. 502230	 COPIADORES DE LA SELVA, S.A. C/. Anselm Clavé, 87 Blanes (Girona) Tel. 335254
--	---	--

**Hace 25 años, en «LOS SITIOS»**

**GIRONA.** Eduardo Werring, sobre «Bultaco» ganó el Gran Premio motorista Campaña de Navidad, organizado por Motor Club Gerona. José Ribas venció en «Vespa» en la prueba de «scooters» y Eduardo Clavaduera con «Gimison» en la de velomotores. Presenció la prueba el señor Bultó, creador de la marca Bultaco, que fue cumplimentado por el presidente del Motor Club Gerona, señor Claret.

**GIRONA.** El señor obispo ha querido bendecir personalmente los lotes de la Campaña de Navidad que serán repartidos mañana entre las gentes más necesitadas. Por otra parte un grupo de artistas gerundenses han donado un cuadro cada uno con destino a ser subastado y el dinero destinado a engrasar los donativos de la campaña.

**GIRONA.** La Hermandad de San Narciso con sede en Barcelona ha celebrado una velada conmemorativa de CL Aniversario de los sitios de Gerona con intervención de la poetisa María Castanyer, y los escritores Rafael Gay de Montellá, Federico Gircós, José Grahit y Grai y Joaquín Gay Vilar. Clausuró el acto el Marqués del Valle de Ribas.

**EFEMERIDES**

- 1857. Fuerzas aliadas anglo-francesas toman a China la ciudad de Cantón que, hasta 1901, fue gobernada por una comisión anglo-francesa.
- 1859. Nace en la capital de México el poeta Manuel Gutiérrez Najera.
- 1870. Muere en Madrid el poeta romántico sevillano Gustavo Adolfo Becquer.
- 1880. Muere la escritora y poetisa inglesa Mary Ann Evans, popularmente conocida por el seudónimo de George Eliot.
- 1895. Nace en Cádiz el actor teatral Francisco Pierra.
- 1912. En Mondoñedo (Lugo) nace el escritor y periodista Alvaro Cunqueiro.
- 1919. En el Teatro Princesa, de Madrid, se estrena con éxito «Y va de cuento», de Jacinto Benavente.
- 1935. Guerra italo-etíope. Los italianos logran frustrar un intento envolvente del enemigo.
- 1941. Fallece el músico panameño, de origen español, Santos Jorge.
- 1942. Guerra Mundial. Ofensiva rusa en el sector de Nevel para tratar de desbordar las fuertes defensas alemanas que cerraban el paso entre el Duna y el Dnieper.
- 1947. Guerra Civil China. Los comunistas llegan a las puertas de

- Pekín.
- 1979. La lotería de Navidad agracia con grandes premios a Catalunya: unos ocho mil millones de pesetas.
- 1981. El premio «gordo» de Navidad se queda en Hacienda, al salir premiado el número 23.786.
- 1982. Reconciliación entre Egipto y los palestinos en una entrevista mantenida entre Arafat y el presidente egipcio Hosni Mubarak.

**BLABLABLABLA**

HOLA! US VEIG MOLT CONTENTS. QUE HEU TRET LA RIFA?

NO. NO HEM TRET NI CINC. PERD ARA, ALMENS, JA HO SABEM DEL CERT.

S'HAN ACABAT LES NITS EN BLANC PENSANT QUE FARIEM AMB ELS DINERS SI TRIÀESSIM LA GROSSA

**S'ha de celebrar**

**LOS SITIOS**  
DIARI DE GIRONA

Edita: Editorial Gironina, S. A.

Redacción: C/. Barcelona, 29. Tel. 202042. Girona.  
C/. Comerç, s/n. Telfs. 476277/78. Fornells de la Selva.

Administración: C/. Barcelona, 29. Tel. 201882. Girona.  
Talleres: C/. Comerç, s/n. Tel.476277/78. Fornells de la Selva.

Difusión controlada por:  Depósito legal GE-2-1958-Año XLII

Director: Jaume Sureda i Prat  
Sub-director: Narcís Planas

Redactor Jefe: José V. Gay  
Política: Jordi Bosch  
Deportes: Jordi Xargayó  
Reportajes: Ramón Rovira

Local y Opinión: Félix Bouso  
Comarcas: Jordi Grau  
Espectáculos: Jordi Danés  
Sucesos: Jaume Planas

Fotografía: Dani Duch

Administrador: Josep Vila i Mont



**O.N.C.E.**

100.000 Ptas.  
**2788**

5.000 Ptas.  
**738**

500 Ptas.  
**88**

50 Ptas.  
**8**

1.250 Ptas.  
**2787**

1.250 Ptas.  
**2789**

**CENTRAL MECANOGRAFICA UBEDA**  
Máquinas y muebles de oficina.  
Ctra. Barcelona, 8  
Teléf. 203615 GIRONA

## Tres comentarios



Primer modelo de comentario.

«Me río yo de lo que me digan. Si quiero llegar tarde, llevo. Y si se enfadan, peor para ellos. Y escribo lo que quiero. Y si se molestan que se aguanten. Yo lo que digo es que a mi nadie me pisa. Y al que se atreva a hacerlo, que se atenga a las consecuencias. Estaría bueno. Y me es igual que sea lo que sea. Me levantaré a la hora que quiera y haré lo que me dé la gana. Y es que hay mucha gente que se cree que puede dominar a los demás y tenerlos poco menos que como esclavos. Eso se ha acabado. De ahora en adelante, nada de callarse. Si me chillan

chillaré yo más. Y si piensan que pueden seguir como hasta ahora están totalmente equivocados. Les hago un corte de mangas y me quedo tan tranquilo».

Segundo modelo de comentario.

«Bueno. Pues menos da una piedra. Que lleva usted razón. Es que verá. Me he retrasado un poco porque he ido a comprar unas botellitas de champán y unos turrónes. Pero no se preocupe. Estos minutos que he llegado tarde, los recuperaré a la salida. Lo que usted mande, por descontado. Ya sabe usted donde me tiene. A sus órdenes... Menos mal. Al menos ha sido un pellizco. Pequeño, pero el champán y alguna otra cosita —sin pasarse eso sí— tengo asegurada. Menos da una piedra... ¿Decía usted? Sí. Sí. Lo acabo enseñada. No faltaba más. Salga usted, que yo ya me quedo aquí. Sí, claro. Estará todo listo...».

Tercer modelo de comentario.

«Está visto que no es mi año. Y encima este tío que me dice que a ver si me puedo quedar media hora más o lo que haga falta para terminar el balance. ¿Qué se habrá creído? Porque él bien que saldrá cuando le dé la gana. Claro. El no tiene problemas. Los demás estamos aquí para ver lo que se le ocurre. Y encima de la forma que nos trata. Si es que no hay justicia en el mundo. Unos tanto y otros tan poco. Así no podemos ir... Porque esto es mala suerte. A ver si no. Porque lo mismo podía a ver sido a mí. Esta vida es un asco...».

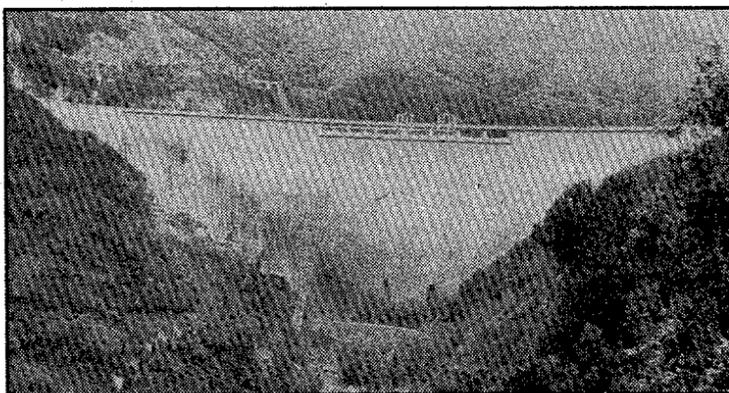
Efectivamente son tres comentarios. Ahora lo que falta averiguar, y por eso es un juego, qué comentario corresponde a alguien a quien le haya tocado el «gordo». Qué comentario corresponde a quien le haya podido tocar la piedra. Y qué comentario, por fin, es de quien no haya sacado ni una sola peseta de la lotería.

No creemos, la verdad, que sea muy difícil...

BOUSO MARES

## DESDE MI CIUDAD

### Casos de emergencia



Hace muchos años, el entonces concejal de gobernación del Ayuntamiento de Girona, nuestro amigo Jaume Curbet Hereu, sorprendió a los gerundenses al manifestar que se habían creado unos servicios para prevenir toda clase de desastres, incluso un ciclón. En aquel momento nosotros, que somos muy sensibles, lanzamos las campanas al vuelo. (Por aquella noticia nació esta sección, lo que son las cosas).

Ahora es el propio gobernador civil quien nos tranquiliza por partida doble. En Susqueda y en los depósitos de Butano de Caldes está siempre latente un peligro (al decir de los asustadizos) y por tal cuestión Protección Civil (aquel organismo que intentara arrancar, desde Madrid, Federico Gallo cuando la UCD le hizo director general, y que tenía que recoger las experiencias de la vieja Defensa Civil, y que ha quedado casi en agua de borraja) ha redactado un plan, que en este caso son dos planes, uno para la presa y otro para el gas, que no dudamos en absoluto que no existan, pero al permanecer en los despachos, casi ocultos, es como si no existiera, ya que me gustaría saber como se reaccionaría desde Girona si por la noche se rompiera la presa o sobre Caldas cayera una lluvia de fuego y explosiones. Habría que repasar los planes y comunicarlos al pueblo que, es seguro, en aquellos momentos no estaría para escuchar recomendaciones sino para huir... huir a donde pudiera.

Yo, ya digo, que no creo que exista peligro alguno ni en Susqueda ni en Caldes, pero, también digo, que si hay unos planes de emergencia, cosa que me parece muy bien, los mismos deben ser conocidos y aireados... ¿recuerdan aquel simulacro de evacuación que tan espectacularmente se realizó hace años? (jugando a rotura de Susqueda). Aquello dicen que fue un fiasco, pero fue algo. Nunca jamás se ha repetido la cosa. En los barcos suelen hacerse ejercicios de salvamento en caso de naufragio y en los aviones se enseñan a utilizar los salvavidas neumáticos, lo cual no presagia ni mucho menos que se vaya a hundir el buque ni a caerse la aeronave, pero... prevenir es siempre preferible a curar.

Confiamos que en la nueva etapa que pronto iniciará Protección Civil se continuarán redactando planes... pero también adiestrando a las gentes. No lo decimos por nada, simplemente por si las moscas...

J. SUREDA PRAT

## EL REBOST

### Torno

Doncs bé. Ja ho veuen. De tot allò que ahir els deia, res de res. Ni els calés per poder jugar a la loteria del Niño no m'han tornat! Em consola el fet que la majoria de vostres es trobaran en una situació semblant. No em satisfà pensar-ho, però ho demostren les simples estadístiques. La majoria dels ciutadans d'aquest país continuarem pobres com abans d'ahir i la feina —que duri— serà el nostre únic consol fins l'any vinent, moment en que tornarem a tenir el cor ple d'il·lusió pensant en el xàfec de milions que ens pot caure a les espatlles.

Un cop recuperat del trasvassament, no em negaran que això de la loteria és com un foc d'encenalls. Moltes cridories i en darrer terme un pessic de bitllets més a la butxaca que en el terreny espiritual no solucionen res. Perquè l'essència de la vida no és pas precisament allò que es pot adquirir amb diners. Les vanitats materials es queden a la terra i allò important és el que manté la serenitat de l'esperit. D'altra banda imagini's només per un moment, els mals de cap que suposa ser milionari. Sempre exposat a un atracament, els amics que et demanen un cop de mà, etcètera... etcètera. Sortosament, un cop més la deessa Fortuna va passar de llarg i es va emportar la seva banya plena de milions cap a altres butxaques més necessitades.

I és que en el joc de la vida qui no es conforma és perquè no vol. Encara que ben mirat... com a mínim em podien tornar els calés. No?

R. ROVIRA

## LA ENTREVISTA

Susi Suita, modelo

# «Nuestra profesión es muy sacrificada»

JORDI GRAU

Ayer tocábamos el mundo de la moda hablando con una diseñadora gerundense, de Santa Coloma de Farners, que nos explicó lo que es moda, como se hace en nuestras comarcas moda y lo necesario para hacerla. Hoy le damos la vuelta al tema y el mundo de la moda volverá a ser protagonista pero por otras causas. La moda debe exhibirse y para ello son necesarios los modelos. Y es en este caso una modelo profesional la que nos va a contar como es este trabajo, tan apasionante desde fuera y por el que suspiran muchas jóvenes.

Susi Suita es una cara popular, no en vano fue elegida este año «Miss Girona» lo que le valió la participación en «Miss Costa Brava» título que también conquistó. No tuvo tanta suerte representando a nuestras comarcas en la elección de «Miss España», pero nos dejó en una digna posición. Susi Suita es joven, por supuesto bonita y de carácter franco y simpático. «Pues todo comenzó así. Unos amigos me animaron a presentarme a «Miss Girona» y me hizo gracia. Luego todo vino rodado y mi elección como «Miss Costa Brava» me ha abierto las puertas del mundo de la moda que era en realidad lo que yo quería».

Porque Susi es modelo, modelo profesional puesto que vive de ello. «Fernando Cid que es quien cuida



Susi, una joven modelo gerundense.

de la organización de los concursos tiene también una agencia de promoción de la imagen y fue él quien me contrató para los primeros pases». Susi que afirma que siempre quiso ser modelo vive ahora en Barcelona «y llevo una vida muy agitada. Mucha gente piensa que todo se limita a estar sobre la pasarela media hora, pero nadie ve el trabajo anterior, las horas de ensayo y todo lo que representa montar un pase».

Los horarios de Susi en Barcelona no son precisamente cómodos. «Desde las tres y media de la tarde

hasta pasadas las siete y luego por la noche desde la una y media hasta pasadas las dos cuando hay pase. Pero esto obliga a desplazamientos y a estar preparada en el momento oportuno».

¿Qué se necesita para ser modelo? Es evidente que buena figura y un especial atractivo. «Bueno, es evidente que un buen tipo si hay que tenerlo. Lo demás, elegancia, saber andar, tener una cierta clase...». En todo caso una base es necesaria, pero para llegar a ser modelo hay que trabajar mucho. «Son muchas horas andando,

aprendiendo, siempre se está aprendiendo aunque las clases que yo estaba dando han quedado interrumpidas muchos días a causa del excesivo trabajo. Pero es bueno poder decir esto».

De todos modos los sacrificios son bien aceptados proque la profesión de modelo está muy bien pagada. «Sí, esto es verdad. Si tienes la suerte de trabajar, ganas dinero, pero también es cierto que es una profesión que dura pocos años proque una vez te has casado, ya no puedes seguir ejerciendo...».

A Susi le gusta «Hacer pases de pieles y vestidos de noche, aunque claro, te tienes que acostumbrar a todo. Y hacer un pase es cansado, proque son unos ocho los vestidos que tienes que exhibir y claro, con cada uno hay que hacer unos retoques de maquillaje, zapatos...». El maquillaje es también vital para una modelo. «Es una de las primeras cosas que tienes que aprender, pero lo que más te vale es la experiencia y los consejos de las compañeras».

El mundo de la modelo no es como lo pintan en las revistas. Es duro, mucho más duro de lo que parece a simple vista. Pero tiene sus compensaciones. Yo deseo toda mi vida y por ello puedo decir que estoy satisfecha. Ahora se trata de ganar dinero para poder montar algo para mi en un futuro. No es un mundo fácil pero enormemente atractivo».

## OFF-SIDE

### Primer paso

El Girona F.C. ha fichado esta semana a Joan Pujolràs de la Peña Bons Aires. La noticia, así, de esta forma, es una más de las que día tras día se producen en el mundo del fútbol. Pero, lo que merece comentario es el importante trasfondo que puede implicar este fichaje.

La entidad rojiblanca pretende, cara al próximo ejercicio, iniciar una política similar a la que realiza el Ath. de Bilbao con clubs de Vizcaya. El Girona (el primer paso posiblemente sea con la Peña Bons Aires) trabajará en estrecha colaboración con algunas entidades. Esas entidades trabajarán, de alguna forma, para forjar jugadores destinados al Girona F.C. y éstos subvencionarán, con alguna pequeña ayuda económica, a dichas entidades.

El Girona F.C. quiere iniciar una positiva política de cooperación que, durante muchos años, ha sido uno de los principales males que ha padecido. El primer paso ya se ha dado.

JORDI XARGAYÓ

**EDITORIAL**  
**Los presupuestos**

«Si es necesario trabajaremos hasta Nochevieja» nos decia el mi3rcoles pasado el **Presidente del Parlamento, Coll Alentorn**, refiri3ndose a los presupuestos de este a3o y los del pr3ximo.

Los de 1984 han sido ya debatidos tras las intervenciones de los partidos, unos defendi3ndolos y otros expresando sus reparos. Naturalmente, el que a finales de 1984 se aprueben los presupuestos del a3o que est3 a punto de expirar no es ninguna haza3a ni para el Parlamento ni para Catalunya. Por eso se quiere enmendar el error y se quiere que comience 1985 sabiendo cada Conselleria, lo que le corresponde y lo que podr3 gastar durante el a3o en curso. Nos parece una medida en extremo inteligente.

Ning3n pa3s ni ninguna naci3n del mundo puede gobernarse ni funcionar sin tener unos presupuestos previos. Ese «milagro» se ha producido en Catalunya, m3s mal que bien, durante el a3o en curso, y de ah3 que se haya llegado al convencimiento de que no debe caer-se por segunda vez en el mismo defecto.

Los diputados del Parlamento trabajar3n d3a y noche (nunca mejor empleada la frase) para dar a Catalunya y al Gobierno un presupuesto sobre el que actuar en el a3o pr3ximo. El de 1984 est3 ya aprobado. —nos dijo, repetimos, el **Presidente del Parlamento**—, evidenciando el inter3s en dejar clara una situaci3n y afrontar el pr3ximo ejercicio sin las trabas con que se ha tenido que trabajar en este que finaliza.

El Parlamento de Catalunya es consciente de que el Gobierno no puede seguir actuando a ciegas, sin saber de qu3 dispone ni lo que puede gastar. Desgraciadamente esta situaci3n se ha dado demasiadas veces al extremo que algunas obras no se han podido afrontar con la decisi3n y el empuje que fue-re necesario por temor a los recursos econ3micos que, tanto en pol3tica como en los dem3s 3rdenes de la vida, son decisivos.

Si como es seguro el Gobierno de la Generalitat puede entrar en el a3o nuevo con «los papeles en regla», no hay duda que su trabajo ser3 mucho m3s f3cil y, especialmente, mucho m3s efectivo. Eso es lo que pretende el se3or Coll Alentorn, dar al Gobierno esa maniobrabilidad de la que se carec3a hoy d3a, que no pase lo que se lamentaba de que faltaban fondos puesto que no se hab3an previsto en los presupuestos anteriores. Para conseguir tal cosa los diputados del Parlamento est3n dispuestos a trabajar hasta el filo de la Nochevieja si necesario resultara. Una cosa es cierta y es que por vez primera desde que tenemos Gobierno de la Generalitat comenzar3 el a3o de trabajo sabiendo el dinero de que se dispone.

**Els grups municipals de Banyoles**

UNI3 LOCAL DEL PSUC

**É**S PROU conegut per tothom que el nostre municipi 3s un lloc d'un relatiu benestar econ3mic general i d'una certa vitalitat social i cultural. Tanmateix, i com a conseq3ncia d'aquesta bonan3a, podem dir que es detecta una certa distensi3, fins potser des-preocupaci3, de la majoria dels ciutadans envers els esdeveniments que succeeixen en el si del nostre consistori. Aquesta situaci3 queda encara m3s remarcada si ens fixem en el progressiu abandonament per part dels mitjans de comunicaci3 banyolins de determinats temes que afecten el nostre municipi. A la vegada que nuclis de la poblaci3, en altres temps m3s din3mics, han quedat reclusos o dispersats.

En certa manera aquest comportament popular es reflecteix en la forma d'actuar dels equips de govern majoritaris en el nostre consistori. I al mateix temps la seva actuaci3 guarda una certa reciprocitat amb aquesta despreocupaci3, resultant-ne un allunyament progressiu entre el poble i els seus governants. Caldria que s'analiz3s en profunditat aquest fet, si els protagonistes de govern local volen realitzar a temps els canvis necessaris.

Una de les caracter3stiques m3s significatives en aquest sentit 3s una tend3ncia a governar preocupant-se per solventar, nom3s, les q3estions de tr3mit o d'immediat reclam. Es podria interpretar dient que a Banyoles les necessitats de tot tipus de serveis estan ja cobertes. Tots sabem que no 3s aix3 i, per tant, aquesta manera de dur a terme les tasques municipals evidenci3, en el fons, una incapacitat o falta de valentia per abordar els problemes de m3s envergadura i que requer3en un major comprom3s.

Un cas clar del que estem dient 3s el de la depuradora d'aig3es residuals. Plantejada la seva necessitat l'urg3ncia des de fa anys, la seva construcci3 s'ha anat retardant i a hores d'ara es veu encara llunyana la seva execuci3. El fet que sigui un projecte que afecta tamb3 altres municipis de la mancomunitat ha donat peu perqu3 l'Ajuntament de Banyoles se'n desentengui, quan ha de ser el m3s interessat per ra3 del seu major volum de residus. 3s evident que el seu cost 3s elevat, per3 el desinter3s pot provenir tamb3 pel fet que l'Ajuntament haur3 de ser molt 3stricte en la inspecci3 per tal que les ind3stries tinguin les seves pr3pies depuradores de residus no org3nics, si es vol que la depuradora central sigui 3til. Aix3, doncs, una q3esti3 absolutament priorit3ria va postergant-se perqu3 siguin 3ltres, posteriorment, els que s'enfrontin al comprom3s.

Per3 ens equivocari3m si no apunt3ssim que en una sola cosa si que podem dir que hi ha inter3s per realitzar una gran obra: es tracta de la construcci3 del complex esportiu al costat del llac. 3s una obra, per3, que compta amb el suport del Consell Executiu de la Generalitat. Obra d'elevat cost, tant per l'Ajuntament —que haur3 de pagar els terrenys i realitzar la infraestructura—, com per la Generalitat, que realitzar3 els equipaments. Si b3 3s cert que a Banyoles manquen equipaments esportius, part d'aquests ja estarien fets si no s'hagu3s considerat un projecte tan ambici3s. Aix3 sense tenir en compte les implicacions que t3 el lloc escollit, al costat de l'Estany, zona inundable i amb una capa fre3tica a poca profunditat.

3s preocupant que en el decurs de les Primeres Jornades de l'Estany de Banyoles no s'hagi parlat d'aquesta obra del polisportiu. Com tampoc es va dir res sobre els informes, for3a negatius, lliurats a l'Ajun-

tament per una comissi3 encarregada d'estudiar els possibles impactes sobre l'Estany com a conseq3ncia del dragatge d'algunes parts del seu fons per tal de condicionar-lo a les mesures reglament3ries, per poder celebrar les regates de rem a les olimp3ades del 92, cas de ser escollits com a seu. No volem pas pensar que siguin coses que s'hagin volgut amagar, per3 si 3s cert que s'han om3s greument, en uns debats que pretenien informaci3 i protecci3 del llac.

—Ahora, podem afirmar que la manca d'inter3s ciutad3 ve propiciat des dels 3rgans quasi secrets de govern creats en el fam3s pacte municipal de Banyoles entre Converg3ncia i Uni3 i socialistes, a conseq3ncia d'un acusat tancament a qualsevol informaci3 i col.laboraci3 dels grups minoritaris o d'altres provinents de l'exterior. S3n grans les dificultats amb qu3 el nostre grup s'ha trobat m3s d'un cop per tenir acc3s a la documentaci3, com ara en els pressupostos d'enguany. De fet, qualsevol retret que es pugui fer als regidors del pacte municipal 3s poc quan veiem que es mostren tant refractaris a la mateixa exist3ncia de les comissions informatives de participaci3 ciutadana.

Hem de recon3ixer, en defensa del nostre consistori, que actualment calen noves pr3ctiques que als ajuntaments els costa assimilar, per3 que han d'anar assumint. La necess3ria lluita contra l'atur 3s un problema de m3s que en molts altres llocs ha hagut de prendre, dissoltament, el car3cter de primordial. Per sort, aqu3 no ha succe3t encara, per3 les maneres com la conselleria encarregada de l'assumpte est3 tractant aquest problema no acaben de ser prou convincents. Sembla no tenir clar, per exemple, que no es tasca atribu3ble a un ajuntament muntar una oficina de col.locaci3 paral.lela a la de l'INEM i, en canvi, si que ho s3n altres petites coses com la d'exemplaritzar tenint un bon comportament envers el propi personal municipal. Lluny d'aix3, el fan treballar per damunt del l3mit establert de les quaranta hores setmanals. Tampoc estaria de m3s fer complir les normes laborals vigents a les empreses concession3ries, amb les quals hi ha establerts contractes, com 3s el cas de l'escorxador municipal. Un ajuntament no pot funcionar, en definitiva, amb criteris empresarials —encara que s3 amb criteris financers— ja que la seva tasca 3s eminentment social.

Creiem que, ja que l'espai d3na per poques m3s explicacions, es poden donar com a suficients les apuntades per a comprendre el frac3s d'un pacte municipal com el que han suscrit els partits Converg3ncia i Uni3 i els socialistes. La recent dimissi3 del conseller d'Urbanisme va sorprendre m3s d'un que estava conven3t que les coses de l'Ajuntament seguien un proc3s dol3; s'ha vist que no 3s aix3.

No 3s que ens extranyi molt el fet que els socialistes s'hagin volgut implicar en aquest acord, ja que en definitiva han obtingut el total domini de l'3rea de cultura, que sembla que 3s el que ambicionaven. Per3 a canvi, han hagut d'accedir en coses massa importants, renunciant a una pol3tica d'ab3st total dels problemes del municipi. Per aix3, veiem que massa sovint s'identifiquen m3s en els plantajaments i vots de Converg3ncia que en les nostres posicions. De tota manera ens agrada veure mantenir un di3leg p3blic, un debat, amb ells, sobre totes aquestes q3estions. Nosaltres restem oberts perqu3 el debat es porti a terme, puig que seria molt oport3 per tal que qued3s clara m3s d'una posici3 actualment enfosquida i en canvi trascendental pel nostre municipi.

**La industria naval**

E.F.

**L**OS constructores japoneses y coreanos especulan y prosperan sobre los escombros de la industria naval comunitaria. Esto es lo que se desprende del sexto informe de la comisi3n europea sobre la evoluci3n de la crisis en el sector de la construcci3n naval.

En 1983, las industrias navales comunitarias no han tenido sino s3lo el 11% de los pedidos mundiales (a3n cuando en los momentos m3s fuertes de crisis jam3s se hab3a descendido a menos de un 17%); esta nueva baja europea concluy3 en una p3rdida de empleo de un 9% en el 3ltimo a3o.

Debemos se3alar que los armadores operan desde hace diez a3os dentro de una coyuntura particularmente desfavorable: en el curso de los cinco 3ltimos a3os, el tonelaje bruto transportado por v3a mar3tima acus3 un retroceso de un 16%, mientras que la utilizaci3n de las flotas experimentaba una regi3sion de un 25%. La super-capacidad de las flotas es particularmente neta para los petroleros, que transportan esencialmente materias primas.

Sin embargo, los Diez no han escatimado esfuerzos para sacar a flote la industria naval comunitaria, adaptando su capacidad de producci3n a las exigencias del mercado. Resultado: desde el comienzo de la crisis, el volumen de producci3n y el n3mero de empleos en el sector disminuy3 a la mitad en Europa.

No obstante, los esfuerzos de ajuste consentidos por la Comunidad son contrarrestados por la pol3tica y los precios ofensivos de los constructores japoneses y coreanos, quienes tienen el 65% del mercado mundial e imponen su ley. En lugar de soportar el peso que les corresponde de la recesi3n, ambos quiebran los precios y agravan las tensiones.

De 1982 a 1983, la parte del mercado de las industrias navales japonesas pas3 de un 42% a un 50 y la correspondiente de los coreanos de un 9 a un 14%.

Queda un hecho significativo para meditar: es sobre el plano de las salidas comerciales internas que la industria naval comunitaria ha contabilizado las p3rdidas que han causado su retroceso. De ah3 la necesidad de restaurar, si se est3 a3n a tiempo, la competitividad de la industria naval comunitaria.

**La frase**JOSEP LOPEZ DE LERMA  
Diputado a Cortes por Girona (CiU)

**C**UANDO un ministro como el se3or Mor3n, don Fernando, dice que «no pasa nada si no entramos en la Comunidad Econ3mica Europea» es que en materia internacional la pol3tica espa3ola no est3 nada clara ni nada decidida. Afirmar tal cosa a estas alturas me parece, cuanto menos, una frivolidad imperdonable en la persona que te3ricamente dirige la negociaci3n tendente a obtener el ingreso de Espa3a en la Europa comunitaria.

Y la frase fue dicha. Lo fue, lo ha sido, mientras se asiste —asistimos todos— a la que viene denomin3ndose «fase final» de las negociaciones. Sin duda, el tramo m3s dif3cil de cuantos se han venido cubriendo y especialmente complicado por los ingredientes econ3micos que en 3l se dan y por los componentes pol3ticos que le acompa3an. Y, por se3o, por ser dif3cil, cuantas menos frivolidades se den tanto mejor aunque ello, parece, no le importe mucho al se3or Mor3n que lo han puesto de «europeo» cuando lo suyo, en verdad, es el Tercer Mundo.

La adhesi3n de Espa3a a la CEE, se ha retrasado. El plazo inicial de este oto3o como l3mite a las negociaciones no se va a cumplir. Tampoco la pr3rroga de hasta el 31 de diciembre para la firma del Tratado. Nada de nada. Ahora, se dice, todo se aplaza hasta marzo cuando una nueva «cumbre» comunitaria resuelva la cl3usula suspensiva impuesta por Grecia y proceda a la ratificaci3n del ingreso espa3ol y portugu3s. O no, claro, que todo podr3 ser.

Porque a uno se le antoja que ese ralentizar la fase final de las negociaciones no obedece «3nicamente a cuestiones de tipo econ3mico donde cada pa3s miembro intenta salvar su propia econom3a. Obedece, tamb3n, al tema del refer3ndum sobre la OTAN que los socialistas espa3oles tienen anunciado para febrero de 1986. Porque, pregunto, 3c3mo pueden los parlamentos brit3nico, franc3s o alem3n, pongamos por caso, ratificar la adhesi3n espa3ola a la CEE sabiendo que meses despu3s Espa3a puede salir de la OTAN mediante una consulta popular que va a sentar precedente internacional?

A uno se le ocurre pensar, y as3 lo expongo, que mientras los estados miembros de la CEE no sepan si Espa3a sigue o no sigue en la OTAN el ingreso, nuestro ingreso, en la Europa comunitaria no se producir3. 3Y ustedes, qu3 creen?

## Admisión de voluntarios en Artillería

El Regimiento de Artillería de Campaña núm. 22 nos comunica que a partir de esta fecha, queda abierta la admisión de instancias para el ingreso de voluntarios. Pueden solicitarlo todos aquellos mozos que durante el año 1985, cumplan 17 años como mínimo. La duración del servicio militar para los voluntarios será, según la nueva Ley, de 16 meses.

Para más información en la Secretaría del Acuartelamiento, sito en la calle Barcelona, núm. 69 de esta ciudad.

## Sancions per col·locació indeguda de publicitat

R.  
L'Alcaldia de Girona ens envia la següent nota amb prec de publicació:

«L'Alcaldia-Presidència ha procedit a la imposició de les sancions que es diran, per incompliment del ban dictat en ordre de la col·locació de propaganda en llocs no autoritzats de la via pública, de data 1-VI-79.

La Sala del Cel, Jindungo Hamburger, Textil Avellaneda y Xicars, S.A.

Les anteriors sancions ho han estat sense perjudici de la liquidació de drets municipals regulats a l'Ordenança fiscal sobre publicitat.

Una vegada més s'encareix a totes les entitats que procurin l'acompliment de les normes sobre la col·locació de propaganda a la via pública per tal d'aconseguir la ciutat neta que tots desitgem».

## Pastorets en el Hospital Psiquiàtric de Salt

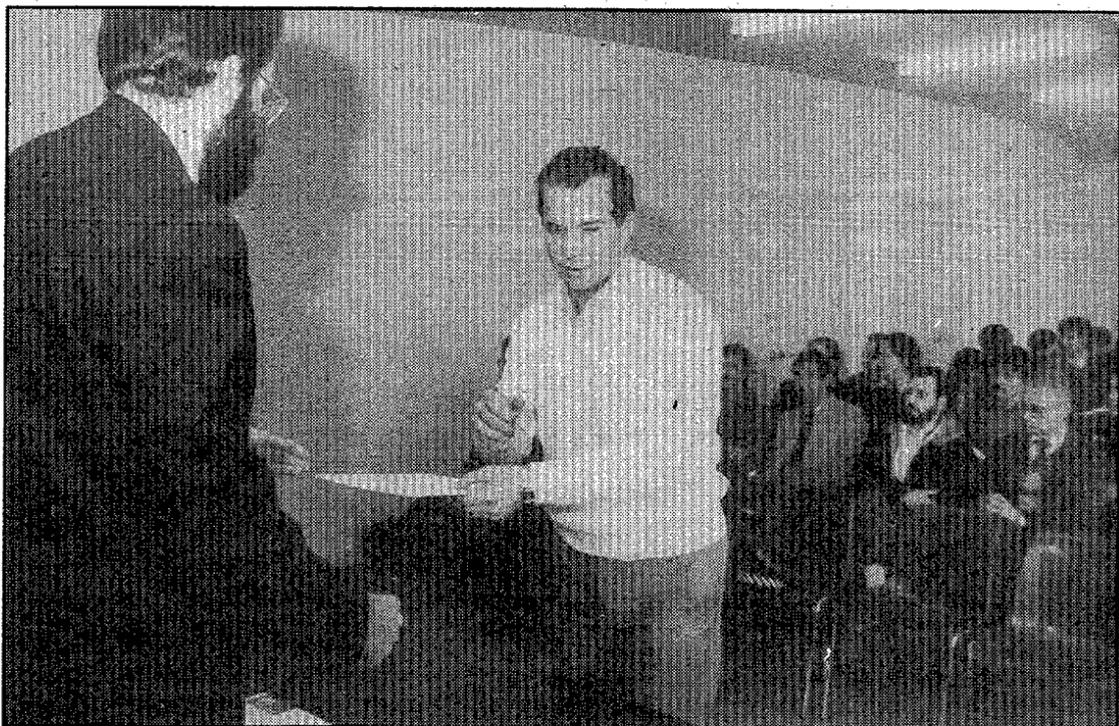


Un año más, el grupo de teatro del hospital, formado por trabajadores del centro y algunos internos, ofrecerá la representación navideña de los «pastorets», en la obra de Lluís Millà, «El naixement de Jesús».

Las representaciones tendrán lugar mañana domingo, día 23, el día 29, sábado y el 6 de enero. Todas las representaciones darán comienzo a las cuatro de la tarde y se desarrollarán en el teatro del Hospital Psiquiàtric. La entrada es gratuita.

En la escuela de Policía Municipal de Girona

# Clausura del curso de formación básica



A última hora de mañana de ayer, en la escuela de la Policía Municipal de Girona, tuvo lugar el acto de entrega de diplomas a los 25 alumnos que han realizado el «IV curs de formació bàsica».

F.B.M.

Foto CARLOS SANS

Desde el pasado mes de octubre ha venido realizándose este curso en el que han participado un total de 25 alumnos pertenecientes —o a punto de ingresar— a las policías municipales de Girona, Olot, Torroella de Montgrí, Llançà y Salt.

El director de la escuela de Policía Municipal de Girona, Lluís Sitjas abrió el acto agradeciendo a los profesores su tarea, a los alumnos su interés y a los alcaldes la confianza que habían demostrado en la escuela. «Partiendo de lo que hace o debe hacer un Policía Municipal, se han dado una serie de clases prácticas. Se ha ofrecido a todos un poco de aptitud. Pero creemos que no basta con esto. Es

necesaria también la actitud. Y eso es algo que debe irse perfeccionando día a día».

Por su parte el alcalde de Girona, Joaquim Nadal, pronunció unas breves palabras, entre las que dijo:

«El que esta escuela sea del Ayuntamiento de Girona, es puramente accidental. Nuestra idea, al crearla, fue la de instituir la como un servicio supramunicipal. Y efectivamente con una proyección y ámbito superior al del municipio, depende orgánicamente del ayuntamiento y está subvencionada por la Generalitat. Pero tenemos muy claro que el ayuntamiento de Girona irá diluyendo su protagonismo. Bien es cierto que la presencia en este curso de otros cuatro municipios además del de Girona, supone

un buen aval».

El alcalde finalizó sus palabras diciendo: «El balance del curso ha sido bueno. Y entendemos que es muy importante este proceso de formación previo a la adscripción de los policías a los respectivos servicios. Porque lo que hemos querido siempre es un servicio de policía municipal profesional y democrático al servicio de los ciudadanos que son quienes lo pagan».

Tras estas palabras se procedió a la entrega de los diplomas obtenidos por los asistentes. Junto al alcalde de Girona se encontraban presentes en el acto los alcaldes de Salt, Llançà y Torroella así como un teniente de alcalde de Olot. Asimismo estaban presentes el teniente de alcalde de gobierno local y participación del ayuntamiento de Girona, Francesc Francisco; el de Salt, Xavier Corominas y los caps de serveis de la Policía Municipal de las poblaciones reseñadas al principio.

# Desestimada la reclamación catastral de Sant Narcís

REDACCION

Los vecinos del Grupo de Sant Narcís en su día presentaron ante el Tribunal Económico-Administrati-

vo reclamación por el valor del inmueble con motivo de la revisión catastral, hecho ocurrido el pasado año, alegando que el valor era excesivo ya que, por tratarse de una vivienda de protección oficial, dicho valor debía determinarse a partir del precio máximo en venta establecido en la Cédula de Calificación definitiva.

Basándose en diversos considerandos, uno de los cuales dice que las viviendas se terminaron en 1952 y se ha superado con creces el período de 20 años de aplicación

de beneficios fiscales, la resolución final desestima la reclamación y confirma los valores señalados en las actas.

Contra esta sentencia, pero, cabe recurso ante la Sala de lo Contencioso de la Audiencia Territorial de Barcelona.

## Lotes navideños a jubilados

R  
Tuvo lugar ayer, en el salón de actos del edificio AISS de Girona, el sorteo de lotes navideños a los jubilados gerundenses y accidentados de trabajo. Pronunció un breve parlamento de bienvenida y felicitación el presidente de la asociación, señor Martí Marro Teixidor, que agradeció la presencia y el apoyo de los asistentes e hizo votos para que todos juntos pudieran reunirse en futuras ocasiones. Al acto asistieron más de un centenar de afiliados y terminó pasadas las doce del mediodía.

### AUTO ESCUELA LORENZANA

Desea a sus clientes y amigos y a todo el público en general una FELIZ NAVIDAD y AÑO NUEVO.

C/. Lorenzana, 44 bis -  
Tel. 211808  
GIRONA

## L'ENTRECOT restaurant / cafeteria

Els desitja un Bon Nadal i Bon any 1985 i els recorda que el 25 Nadal estarà tancat

C/. Lorenzana, 33 bis  
(xamfrà Maragall) GIRONA

Tel. 205137

PRECISION A TODA POTENCIA

Casals 500 WATT



Ahora CASALS pone en sus manos la nueva estrella de los taladros: CASALS 500

Una nueva gama de taladros a la máxima potencia, 500 watos.

500 watos de potencia para realizar cualquier trabajo con absoluta precisión.

Desde los más delicados hasta los más duros, gracias a su sistema de percusión «High Driller».



## FERRETERIA PUIG S. A.

Rambla 22  
Tel. 20 47 72

Carretera Barcelona, 43  
Tel. 20 32 54 (7 líneas)

Inscrito en el «Registre d'Associacions»

El «Centre d'Estudis Freudians» de Girona

Desde el pasado día 22 de noviembre, la Asociación de Psicoanálisis «Centre d'Estudis Freudians», ha quedado inscrita en el Registre d'Associacions de la Generalitat. Aprovechando la noticia, uno de nuestros redactores, dialogó con José Miguel Pueyo, presidente del referido Centre d'Estudis Freudians.

REDACCION

— ¿Nos podría decir cómo surgió la idea de crear una Asociación de Psicoanálisis y cuál es su objetivo fundamental?

— Interés por el psicoanálisis no ha faltado en la ciudad. Prueba de ello es la asistencia a los cursos y seminarios impartidos los últimos años. El Centre d'Estudis Freudians de Girona responde ahora a la necesidad sentida por muchos de crear condiciones mejores para la formación analítica.

— ¿Qué actividades se proponen desarrollar y de qué medios disponen?

— Queremos que nuestra sede sea lugar de encuentro para los debates constantes que parecen acuciar a los diferentes sectores de la salud mental. La biblioteca facilita ya la lectura lo mismo que la investigación a quien lo desee.

Pensamos desarrollar los objetivos propuestos con las cuotas de los asociados. La asociación no persigue fin lucrativa aunque seremos los primeros en dar la bienvenida a cualquier aportación.

Las comisiones que conforman la base de la asociación programarán las actividades que aseguren un conocimiento elemental de las disciplinas que nos interesan, así como cursos y seminarios específicamente psicoanalíticos.

Pero por encima de todo nos interesa destacar los problemas que acarrea una verdadera enseñanza del psicoanálisis a la hora de decidir qué es «ser psicoanalista».

— ¿Es necesaria la formación médica para ejercer el psicoanálisis?

— Si me pregunta qué preparación debe poseer alguien, yo le contesto que es un problema que no me preocupa. Esta es una cuestión que preocupa a los que siempre ha querido limitar el ejercicio del psicoanálisis; por cierto, en base al liberalismo más cínico, el liberalismo doctrinal. Freud fue intransigente en cuestiones teóricas y a la demanda ¿cuándo puede analizarse? siempre contestó: cuando

Ud. quiera, los problemas que se presenten ya los iremos solventando.

La psiquiatría y la psicología son absolutamente necesarias para mejor marcar las distancias que separan al psicoanálisis de las distintas psicoterapias.

La lingüística, y sobre todo, la redefinición de sus conceptos operada por el psicoanálisis nos interesa porque la cura analítica tiene como único medio la palabra.

Mientras que la lógica y la topología permiten dar cuenta de la experiencia analítica conforme los desarrollos teóricos alcanzados por Lacan.

Nuestra asociación no es una asociación para limitar el ejercicio del psicoanálisis. Es una asociación precisamente para que quien lo desee diga lo que ha hecho con su experiencia y lo que la experiencia ha hecho con él. Es una asociación para que cada uno presente los problemas que le plantea la práctica.

— Se reprocha al psicoanálisis ser privativo de una clase social y que se olvida de las instituciones públicas encargadas de la salud mental ¿qué puede decirnos al respecto?

— Esta crítica es propia de aquellos que quieren psicoterapia para pobres. El confusiónismo aquí es absoluto. Sobre todo porque se sigue pensando que el psicoanálisis es un servicio social, por consiguiente, económico; bien un consumo banal, bien un consumo lujoso. No pensar la función del dinero en psicoanálisis obliga a reducir todo al precio ¿qué debe pagarme? preguntan los analistas —servicio por mi servicio—.

Son las instituciones las que hacen todo lo posible para olvidarse del psicoanálisis. No es pues al psicoanálisis al que hay que reprocharle que un sector de la población sea objeto de procedimientos empíricos y de técnicas conductuales que hacen de la etología fundamento teórico. La incidencia del psicoanálisis en las instituciones y la función del analista es uno de los temas que desarrollaremos en fecha próxima.

Clausurado un curso de pediatría

Con la presencia del presidente y director de UNICEF-España



En la noche de ayer, y en la Casa de Cultura Obispo Lorenzana, se clausuró el curso de puericultura que ha venido organizando la delegación de UNICEF en Girona, con el asesoramiento técnico de la Asociación de Pediatría.

F. BOUSO MARES  
Foto DANI DUCH

Una clausura importante, puesto que las lecciones finales corrieron a cargo de don Juan Garrido Lestache, presidente de UNICEF-España y de don Juan Bosch Marín, director nacional de UNICEF.

Una amplia representación de personalidades también asistió al acto de clausura. Entre ellas cabe destacar al gobernador militar, general Cuesta; Alfons Moré, en representación de la Diputación; señor Genóver, presidente del Tribunal Tutelar de Menores, y otras representaciones.

Doctor Bosch Marín

Dialogamos unos breves momentos con el doctor Bosch Marín, director nacional de UNICEF.

— ¿Cuál es la situación del niño en el mundo?

— Cabría decir que es una situación desigual, que es cambiante. Por la sencilla razón de que las condiciones en que vive y nace son también diferentes. En la situación del niño influye la herencia; influye el nivel cultural; influye el nivel económico; e influye la atención sanitaria. No habría que insistir mucho en estos conceptos para darnos cuenta que estos condicio-

nantes son totalmente negativos en gran parte del mundo.

— ¿Qué hace UNICEF?  
— Trabajar donde hay problemas y necesidades. En muchos casos con urgencia. Pero en otros tratando de descubrir las necesidades de esos niños. Apretamos a los gobiernos a que desarrollen programas de soluciones y allí estamos nosotros para colaborar. Porque ya sabe usted que nuestra filosofía está no tanto en dar el pez para calmar el hambre como en enseñar a pescar, que es la verdadera rentabilidad.

— Europa ¿está fuera de estas ayudas?

— Actualmente es cierto que no hay programas de ayuda para Europa por parte de UNICEF. Pero ello no quiere decir que dejemos el viejo continente de lado. Porque hay necesidades para los niños, que no son las de años atrás, pero que son otras, y tan acuciantes o más que las anteriores. Mire usted. Hay problemas de accidentes

infantiles; hay problemas de drogas; hay problemas de falta de amor; hay problemas de malos tratos... Ya ve usted si no tienen necesidades, también, de los países desarrollados. Son otras, pero son tan graves como las carencias de otros niños en otros países.

— ¿El cursillo que clausuran?  
— Un acierto. Porque esa es otra tarea. Fijar la paternidad responsable, que no es solamente saber cuántos hijos vas a tener. Los padres, y de modo fundamental la madre, debe conocer muchas cosas, porque es el apoyo total del niño...

Juan Garrido Lestache

También pudimos hablar unos momentos con el Presidente de UNICEF, don Juan Garrido Lestache.

— Señor Garrido, ¿cómo está UNICEF?

— Bien. UNICEF está bien. Pero lo importante no es saber cómo está UNICEF a nivel de organización. Lo verdaderamente importante es recaudar fondos para esos graves problemas que hay planteados en el tercer mundo. Estamos muy agradecidos a nuestros socios y colaboradores y a todas las personas que nos ayudan... Sin embargo, creemos que se podría dar más. Tal vez la culpa la tengamos nosotros y quizá también haya una falta de mejor información.

— Pero es que es posible que la gente no acabe de dar lo que debiera dar porque los programas de UNICEF, no son cercanos, no son próximos...

— Tiene usted razón. Por eso hay que informar más a la gente, y decirle que en el decenio de los años cincuenta, UNICEF gastó mucho dinero, muchos millones, en España. Decirles que UNICEF puso en marcha los centros de prematuros; que eliminó, con programas especiales, el tracoma en la zona de levante... Muchas cosas más. Sí. Conviene que se recuerde eso...

AVÍS DEL SERVEI DE NETEJA PÚBLICA

La Tinència d'Alcaldia de Serveis Públics posa en general coneixement el règim de prestació del servei de recollida d'escorbraries durant les properes Festes de Nadal.

Dies de no recollida.

Diumenge 23 de desembre.  
Dilluns 24 de desembre.  
Dimarts 25 de desembre.  
Diumenge 30 de desembre.  
Dilluns 31 de desembre.  
Diumenge 6 de gener.

Dies de recollida.

Dimarts 26 de desembre.  
Dimarts 1 de gener.

La qual cosa es fa saber per tal que no es deixin les bosses al carrer els dies de NO RECOLLIDA.



Ajuntament de  
SALT

Aquest Ajuntament comunica al públic que els dies 24 i 31 de desembre les seves oficines romandran tancades, havent-se de considerar dies inhàbils a efectes administratius.

Salt, 18 de desembre de  
1984  
L'ALCALDE

PASTISSERIA



Santa Clara, 45

GIRONA

CON NUESTROS MEJORES DESEOS DE PAZ

**ANEM A FER PESSEBRES**

**Petit vocabulari**

**JORDI DALMAU**

**Bíbllic.** Es diu del pessebre que reproduceix fidelment l'escena del Naixement d'alt com la descriuen els especialistes en Sagrada Escripura.

**Boca.** Finestra o requadre pel qual es contempla un pessebre tancat o diorama.

**Boix.** Arbust que pot adquirir l'altura d'arbre, de tronc dur i fulles persistents, que es fa en indrets secs, en boscos de roure. Es troba a la muntanya mitjana (com El Far i La Salut). Serveix per a fer l'alzina surera, en el pessebre.

**Bruc.** Arbust molt abundant en les pinedes i alzinars de les comarques mediterrànies. Serveix per fer la soca dels pins del pessebre.

**Celatge.** És el cel del pessebre, que ocupa el fons, a ser possible en forma semicircular, evitant arrugues i doblecs. Millor blau molt clar, gairebé blanc.

**Cova.** Lloc que acull l'escena del Naixement. Pròpiament semblaria equivalent a gruta, però també es diu «cova» a un porxo, ruïnes o vestigi de construcció vella.

**Diorama.** Pessebre tancat en caixa, o semblant, que es pot contemplar des d'una boca o finestra, aconseguint així efectes artístics escènics, d'enllumenat i de perspectiva. Sol ser transportable, sencer o a peces, apte per anar a exposicions.

**Emmotllar.** Donar a un piló de guix una forma determinada volcant líquid a un objecte que fa de motlle. Per exemple, una cúpula de casa oriental es pot obtenir emmotllant guix a mitja clova d'ou.

**Espanja.** Vegetal de carbasera que ens serveix per fer xiprers, tallant en la deguda forma del xiprer, allargassada. Després es pinta verda.

**Gla.** Fruit de l'alzina, proveït d'una clofolla rugosa que ens

serveix per fer nius.

**Guix.** Substància blanca en pols que fet pasta amb aigua s'endureix ràpidament i ens serveix per fer construccions, muntanyes i figures.

**Molsa.** Planta típica dels llocs humits, que manté la seva verdor durant molts dies. Aquesta és la molsa verda. També utilitzem la molsa blanca que no és res més que l'anterior quan ha esdevingut seca, en el mateix bosc, quan ha rebut fortes soledades.

**Naixement.** Grup escultòric fonamental en el pessebre: Nen Jesús, Mare de Déu, St. Josep, bou i mula. A vegades, també s'inclou un àngel.

**Plataforma.** Superfície damunt la qual construïrem el pessebre. Pot ser una taula o sèrie de fustes o taulons sostinguts per cavallets. Si és molt gran, la plataforma ideal hauria de ser amb un forat al mig perquè el pessebrista pugui, des d'allí, treballar còmodament tots els termes.

**Porexpan.** Material blanc, molt lleuger que sol anar en els embalatges d'aparells electrodomèstics i semblants. Ideal per fer construccions que després enguixarem. Estreballa molt bé, fent-hi portes i finestres, amb un fil ferro calent. Sempre cal fer proves.

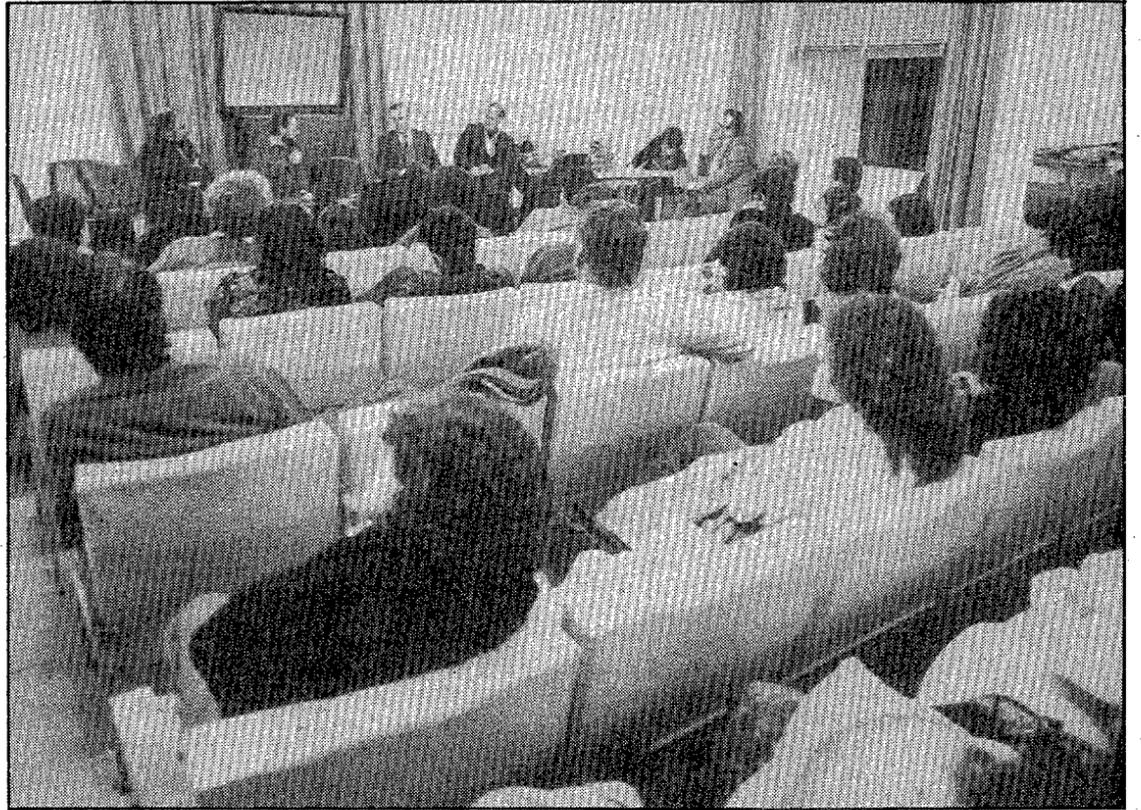
**Tauler.** Pist de fusta, a vegades de molt poc gruix, que ens serveix per fer petites coses, com portes i finestres de les cases. Hi ha taulers tan prims que permeten tallar-los fins i tot amb tisores (feu servir les de la cuina).

**Termes.** Espais o fites que ocupen diverses distàncies, a partir de la boca del pessebre, per on es contempla.

**Perspectiva.** Art de representar en el pessebre un paisatge tal com apareix a la realitat.

**En la inauguración de l'Aula Ramon Turó**

**Debate sobre «Ciencia y magia»**



Médecos y magos en el debate. (Foto D. DUCH).

**El Col·legi Universitari de Girona, contará a partir de ahora con una nueva aula: l'Aula Ramon Turó. Ayer por la tarde, en la Casa de Cultura, tuvo lugar la sesión de apertura de las actividades que se desarrollarán en dicha aula a lo largo del curso 1.984-85.**

**MAGDA BOUSO**

El acto se inició con la proyección de un video que sirvió de introducción, y que hacía referencia al mundo de la magia. Posteriormente tuvo lugar una mesa redonda donde el tema a debatir era «Ciencia y magia».

Un miembro de la comisión de l'Aula Ramon Turó, señaló que dicha aula pretendía rendir un pequeño homenaje a todos aquellos que de alguna manera han tenido o tienen relación con el mundo de la magia.

Participaron en el debate: Angel Bellsolà, experto en magia; Miguel del Acebo, ingeniero y mago; Joan Miró, científico y José María

González, médico psicoanalista. Lluís Racionero, escritor, no pudo asistir.

A lo largo del debate la medicina científica y la magia, pusieron sobre la mesa, sus respectivas teorías sobre el mundo del ilusionismo. Angel Bellsolà, remarcó: «Ilusionar, es un arte. Es hacer ver a la gente cosas extraordinarias utilizando métodos normales. Un ilusionista no engaña a la gente. La engañaría si le dijera: esto que veis es verdad, pero no si les dice: esto que yo les hago no es real pero ustedes así lo van a creer. El engaño en realidad no existe, aunque sí que es verdad que ha habido ilusionistas que han engañado al

público».

Por otra parte, Joan Miró, contrarestó: «La ciencia necesita también de la ilusión. No todo es metódico. Sobre todo en un principio, ya que si no, la vida sería insostenible. Pero con el tiempo, a la inversa de lo que ocurre con la magia blanca, lo que en un principio ha sido o pudo ser una herejía, acaba siendo un dogma».

**MADEPSA**  
PALETS FRUITA  
PALET 2 i 4 ENTRADES  
C/. PROCESSÓ, 43  
TEL. 232199  
SALT-GIRONA



**ELS PASTORETS DE GIRONA**

**Teatre Municipal**

Dies 25, 26, 30 desembre, 1, 6 gener  
A les 6 de la tarda

**VENDA ENTRADES:**

Dies 22, 27 i 28, de 7 a 9 del vespre.  
Dies 23, 24, 25, 26 i 30 de 12 a 2 del matí.  
I dues hores abans de cada vetllada.  
Informació, telèfon 201117

**A. GIRAUT**  
carrer Nou, 10  
Tel. 21 40 62 Girona  
**PIEL GIRAUT PELETERIA**  
Jaume I, 60  
Tel. 21 71 72 Girona  
**CONSEJEROS DEL VESTIR**

**!! Sus tiendas de confianza y de tradición !!**

Les oferecerà el dia 4 de Enero -1985 (ante notario) una cesta de ensueño, de sus majestades "Los Reyes Magos"

expuesta en  
Gran Via -Jaume I, n: 60  
GIRONA

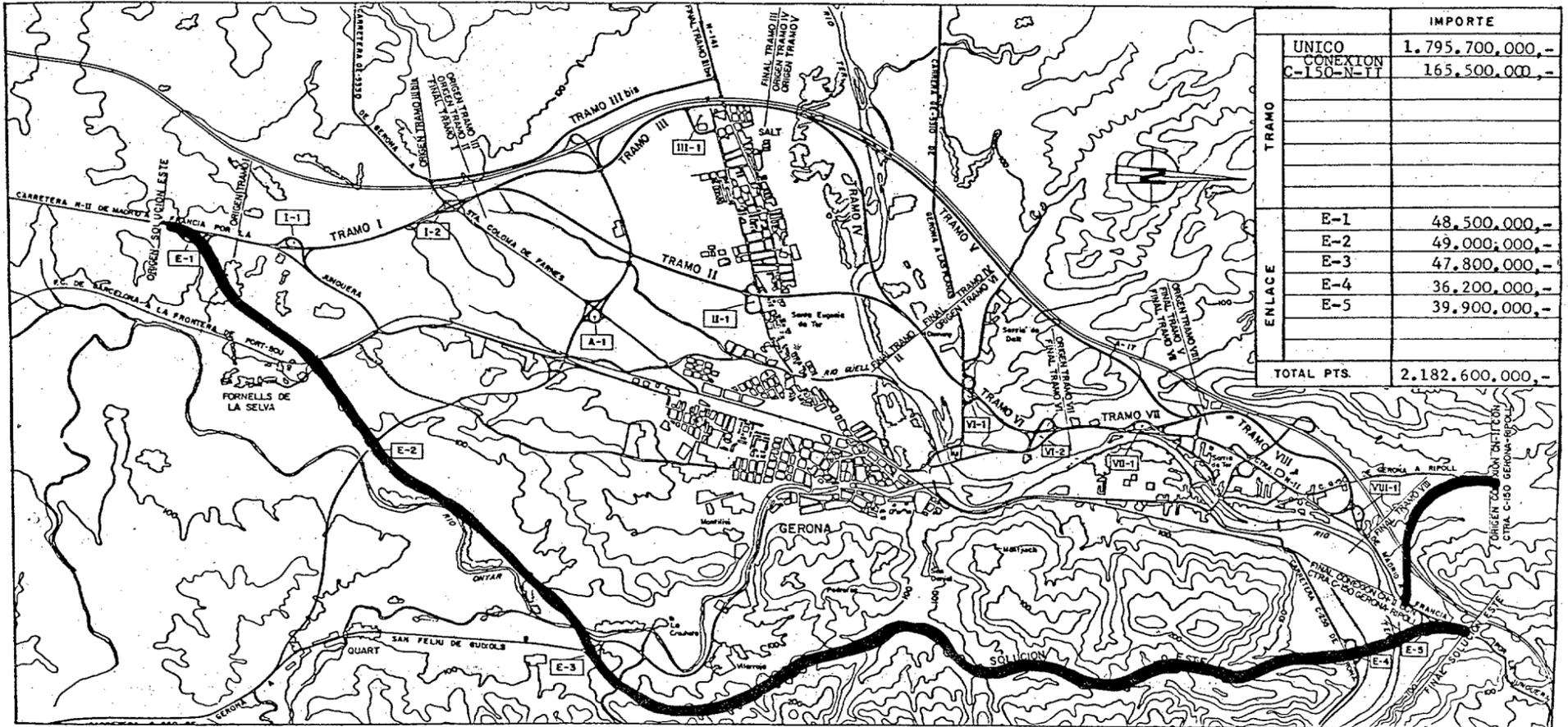
**REYES 1985**

Champan - Turrón - Piel y Visón

Pidan los boletos para el sorteo, al efectuar su compra

Con la opción Ronda Este de fondo

# 1985 puede ser el año del desvío de la Nacional II por Girona



**PURA RAMOS**  
MADRID

«No se sabe aún cuando comenzará la redacción del proyecto definitivo de la carretera de circunvalación de Girona, opción Ronda Este, aunque es muy posible que se haga en este año de 1985», han comentado para LOS SITIOS-Diari de Girona fuentes del Ministerio de Obras Públicas en Madrid. Las objeciones hechas por los grupos ecologistas no han lugar. El trazado discurre fuera de las zonas urbanas con lo que se evita, en principio, interferencias con los planes urbanísticos locales y se evitan además ruidos y tráfico. Se sitúa desde el parc de Sant Daniel en el límite de la zona agrícola y forestal. Es un lugar de monte bajo, que no afecta a las masas de árboles que se divisan desde su trazado. En el período de información, que terminó ya, se eligió esta solución entre las 6 variantes que se recogían en el estudio informativo, y se eligió porque era la que menos alegaciones recibió en contra.

El informe del consejo de Obras Públicas fue positivo porque desde un punto de vista técnico era el

proyecto más económico, el de mayor viabilidad y también el de menor impacto ecológico y urbanístico.

La opción Este, está entre los kilómetros 781 y 731 de la Nacional II, sector de Madrid a Francia. Tiene 6 carriles con calzada de 7 metros y arcenes laterales de 1,5 metros. La longitud aproximada es de 17 kilómetros.

Es una vía alejada de la autopista A-7 pero conectada con ella y con la N-II lo que representa una mayor protección frente al futuro desarrollo urbanístico de la zona, que se extiende hacia el oeste. La variante conectará también con las carreteras Nacional 141, de Lleida a Girona, la comarcal 150 de Girona a Ripoll, la comarcal 250 de Girona a Sant Feliu de Guixols, la comarcal 255 de Girona a Palamós pasando por la Bisbal, la de Girona a Santa Coloma de Farners y la de Girona a les Planes. El presupuesto previsto es de dos mil cien millones de pesetas.

Pero para que todo esto sea una realidad aún tiene que pasar algún tiempo.

Coincidiendo con la información que nos envía nuestra corresponsal en Madrid, en la mañana del jueves, y en unas conversaciones informales en las que estuvieron presentes alguien con conocimiento de causa para saberlo, dejó entrever esta posibilidad.

Lo primero que se nos ocurre decir es que dejando de lado otras consideraciones en las que podemos entrar más adelante, es la solución de «verdadero desvío». En segundo lugar, no cabe duda de que es una solución que puede ser contestada por grupos ecologistas. Todo dependerá de por dónde lleven ese desvío.

Esa «contestación» hubiera sido diferente y con otras razones por habitantes de Santa Eugènia, de Sarrià, de Salt y de otras zonas de Girona si el «desvío» se hubiera convertido en una «red interior».

Las decisiones siempre son difíciles. Y esto lo es también. Cada uno puede dar su opinión. Pero nadie que hayamos encuestado o preguntado ha negado que la solución Este era la que más se ajustaba al concepto de desvío, la más económica y la más racional. Lo que sea de ahora en adelante, ya lo veremos. A lo mejor, con una decisión —que ya era hora— se empiezan a ver más claridades en la realización de una obra que Girona debe resolver ya.

BOUSO MARES

EN CASINOS

BUFFET LIBRE

# Una cena de 60 platos.

~~~~~

Elija lo que quiera y cuanto quiera entre 60 delicias gastronómicas.

~~~~~

Precio: 1.500 pesetas.

Todos los viernes y sábados. Abierto hasta las 2 de la mañana.  
IMPRESINDIBLE EL D.N.I. PARA ENTRAR EN CASINOS.

*Gran Casino de Barcelona*    *Casino Castillo de Ilerelada*    CASINO LLORET DE MAR  
Sant Llorenç de Ribes (Barcelona)    Perelada (Gerona)    Lloret de Mar (Gerona)

TEL. 93/893 36 66    TEL. 972/53 81 25    TEL. 972/36 65 12

Administración y afectados se reunieron ayer

# El pantano de Esponellà y el canal de regadío del Baix Ter, a debate

Con amenaza de bomba incluida, ayer el gobernador civil acompañado de parlamentarios y representantes de diferentes instituciones mantuvo dos reuniones en Vilamallà para tratar de dos proyectos importantes: la construcción de la presa de Esponellà y el canal para los regantes del Baix Ter margen izquierda.

JORDI GRAU  
J. M.ª BERNILS V.

Ayer, a las diez y media, se inició en el «Centre Cultural i Social Sant Vicenç» de Vilamallà la reunión entre representantes de la Administración Central —encabezados por el Gobernador Civil, Miquel Solans— y alcaldes o concejales de los veintisiete municipios afectados por la futura construcción del pantano de Esponellà.

A esta convocatoria acudieron más de medio centenar de personas, por parte de los ayuntamientos del Alt Empordà, Gironès y Baix Empordà sobre los que incidiría directamente este proyecto. Por parte oficial, además del gobernador, se hallaban presentes representantes de la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, IRYDA y Ministerio de Agricultura.

También presidieron la reunión los parlamentarios socialistas Joan Manuel del Pozo y Francesc Ferrer y el presidente de la Diputación, Salvador Carrera, que se ofrece como interlocutor entre los intereses municipales y los de la Administración.

En primer lugar se aclararon diferentes dudas y cuestiones planteadas por los asistentes. Uno de los temas más debatidos fue las indemnizaciones que recibirían las fincas que resultarían anegadas por la construcción de la presa.

Se habló de la posibilidad de que IRYDA comprará otras fincas que, con posterioridad, podría ofrecer a los agricultores en buenas condiciones. También se puso énfasis en la buena administración del agua a través de la junta de desembalse.

Un concejal de Castelló d'Empúries recordó la problemática del abastecimiento de agua potable en aquel municipio y en Roses y Cadaqués, rogando que se

plantease la posibilidad de estudiar, técnicamente, una canalización directa desde la presa.

Para las localidades perjudicadas —Esponellà, Crespià y Besalú, básicamente— se establecerá, además de la correspondiente indemnización, su participación anual en el canon energético que debe canalizarse a través de la Diputación.

Se anunció la próxima redacción del proyecto de aforo de los canales del margen derecho del río Muga, por parte de la Confederación, lo que supondrá un gran beneficio para los agricultores y ganaderos que vienen esperando, desde hace años, la culminación de unas obras muchas veces prometidas.

## Presupuestos

A preguntas del senador Ferrer se explicó el presupuesto global del proyecto de construcción del embalse de Esponellà y sus fuentes de financiación.

En total la obra supone una inversión de cuatro mil millones de pesetas. La subvención estatal, a fondo perdido, será de 1.500 millones. En concepto de créditos se aportarán mil millones más. A través de las tarifas y canones se deberán obtener dos mil millones de pesetas. El canon energético reportará, solamente, nueve millones.

La aportación de los agricultores y propietarios de terrenos beneficiados por los regadíos será de 905 pesetas por hectárea y año, según los cálculos actuales.

## Los ayuntamientos deben solicitar la obra

Al finalizar la reunión de ayer, el gobernador civil de Girona, Miquel

Solans, rogó a los alcaldes y concejales presentes en la convocatoria que los ayuntamientos afectados o beneficiados en este ambicioso proyecto tomaran, de inmediato, el acuerdo solicitando su realización a la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental. Hata ahora sólo lo han realizado once de los veintisiete requeridos.

Con todas las solicitudes, la Administración pediría, de forma oficial, al Gobierno central, que dicha obra fuera declarada de interés nacional, iniciándose a continuación todos los trámites correspondientes para la redacción del proyecto.

El señor Solans pidió que estos acuerdos se tomaran rápidamente para poder iniciar los trabajos lo antes posible. La reunión acabó al mediodía, sirviéndose un aperitivo en los locales del «Centre» que ofreció el alcalde de Vilamallà, Ferran Prat, anfitrión de todos los convocados.

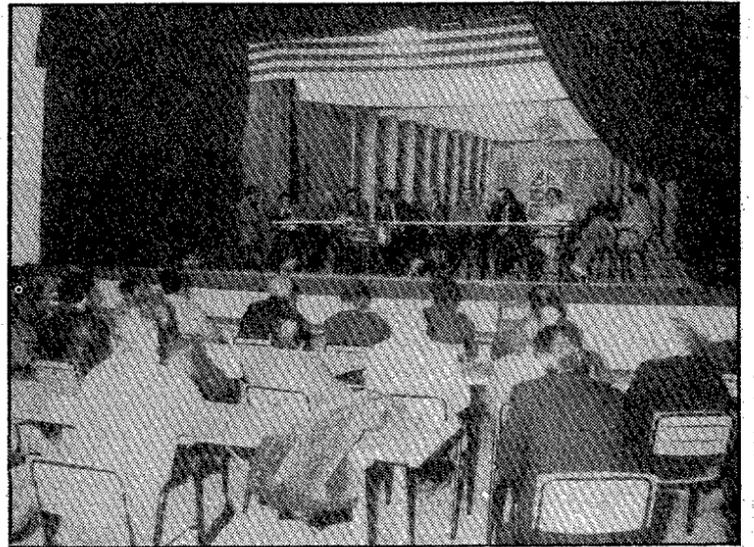
## Regadíos del Baix Ter

Con posterioridad a esta reunión y tras visitar el gobernador civil el colegio Josep de Ribot junto al alcalde de Vilamallà y todo el consistorio para hacer ofrenda de unos regalos de Navidad, Miquel Solans junto al senador Ferrer y el delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, Jose Dombriz, se reunió con la comunidad de regantes del Baix Ter margen izquierda.

La reunión era importante tras las discrepancias de la comunidad de regantes al proyecto de canal presentado por la Confederación, lo que forzó a un arbitraje por parte del delegado de ésta que culminó con el encargo de un proyecto al ingeniero de la Generalitat Jaume Sabaté. Este presentó el proyecto a los representantes de los diferentes ayuntamientos y tras su exposición se pasó a un turno de preguntas por parte de los interesados.

El nuevo trazado contempla la utilización del canal de de Sentmenat y fue aceptado aunque ahora debe ser la comunidad en pleno la que lo ratifique.

Francesc Ferrer ha tenido una intervención importante para la solución del problema. Valoraba positivamente la reunión de ayer. «En el mes de julio y debido a los problemas surgidos en Colomés, Jafre y Verges al presentarse el proyecto del canal principal de los regadíos del Baix Ter porque partía las fincas de mucha gente, se decidió por parte de la confederación encargar un proyecto al señor Sabaté. Se intentaba que la comunidad no impugnara este proyecto, lo que se ha conseguido». Aunque los representantes de Verges y



El pantano de Esponellà representa una inversión de 4.000 millones. (Foto PABLITO Jr.).

Colomés no se encontraban presentes, parece que hay acuerdo tácito». Ahora sólo falta la conformidad por escrito.

El señor Dombriz se mostraba también satisfecho «porque parece que se ha aceptado este segundo proyecto. Ahora habrá que ponerlo a información pública después de que la comunidad decida cual de las dos opciones prefiere, lo que debe hacer dando una sola y de manera unánime».

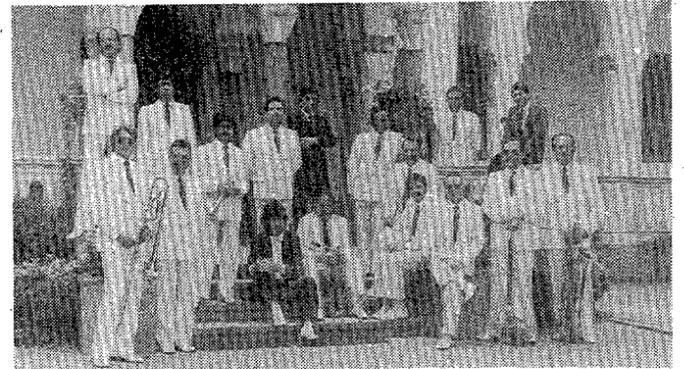
Pompeu Cuero, presidente de la comunidad de regantes valoraba muy positivamente la reunión. Ahora debemos reunirnos nosotros, lo que seguramente haremos la próxima semana en Bellcaire. Pienso que el proyecto bueno es el que ha preparado el señor Sabaté, porque afecta menos a los propietarios y es lo que habían solicitado Jafre y Colomés. Creo que no habrá problemas debido a sus manifestaciones actuales. Hay acuerdo».

## Amenaza de bomba

J.G.

Minutos después de comenzada la segunda reunión en el interior de la casa consistorial se recibió la comunicación de que había sido instalado un artefacto explosivo en el interior de la misma. Con toda tranquilidad el gobernador civil dio cuenta de ello a la quincena de personas que se encontraba en las dependencias municipales y tranquilamente se desalojó el edificio a la espera de la llegada de los artificieros de la Guardia Civil que efectuaron un minucioso registro. La llamada de alerta se recibió en el cuartel de la Guardia Civil y hay que dejar constancia de que en todo momento se tuvo absoluta certeza de que se trataba de una broma. Diez minutos después el propio gobernador estró en el ayuntamiento y sin revisión, se continuó la reunión.

## L'ORQUESTRA INTERNACIONAL MARAVELLA



Desitja **BONES FESTES**

a tots i us assabenta de la seva actuació a

**SCALA**

Barcelona el 25 desembre, nit de Nadal

Us esperem!!

## GRAN CAMPAÑA NAVIDAD-REYES

Este invierno será duro y frío. Piense que nosotros le resolvemos su problema y además todos nuestros artículos de calefacción están rebajadísimos. Compruébelo personalmente. Ahora también, especial ahorro, sólo por pocos días, imagen y sonido, sin entrada y hasta 36 meses.



Electricidad y Suministros

Pompeu Fabra, 10 Tel. 20 59 50 GERONA

Alguns ajuntaments volen canviar el sistema de distribució

# El cànon energètic proporcionarà uns cent milions per a les comarques gironines

El sistema mitjançant el qual es distribueixen els diners del cànon energètic no satisfà alguns ajuntaments de les comarques de Girona que voldrien una gestió més directa. Actualment els municipis reben la seva participació en el cànon a través de la Diputació que és l'organisme encarregat de cobrar-lo a l'Administració central. Els municipis entenen que la fórmula més ràpida seria que fossin ells mateixos els receptors d'aquests cabals per fer-ne l'ús que els semblés més adient.

R. ROVIRA  
Fotos C. SANS

Les comarques de Girona tenen una participació molt minsa en els diners procedents del cànon energètic sobretot en comparació amb altres de Catalunya, com Tarragona o Lleida. Aquest cànon s'aplica en funció al nombre d'instal·lacions de producció energètica que hi ha a cada indret. A les nostres contrades l'únic complex important en aquest terreny és el de Saus-Susqueda i anyalment només es recullen uns cent milions de pessetes. Com a mínim aquesta serà la xifra que es recollirà enguany segons han informat a LOS SITIOS-Diari de Girona fonts de la Corporació provincial gironina.

## Pocs però bons

Malgrat la petitesse d'aquesta

recaptació, els municipis que viuen més directament el problema de la presa de Susqueda entenen que la seva participació és excessivament baixa. Pere Pons, alcalde d'Osor explicava al nostre diari que «caldría buscar un sistema més directe per evitar l'intermediari, que és la Diputació. Actualment tots els diners els recullen ells i després els donen als ajuntaments en forma d'ajudes, sobre tot per fer obres.

Tenint en compte molt sovint aquesta ajuda només suposa un cinquanta per cent del cost total de l'obra, els ajuntaments no tenen pro cabals com per fer tot el projecte. En canvi si nosaltres poguessim gestionar directament els diners, aleshores en fariem l'ús que ens semblés més lògic en cada moment y no caldría tenir obres

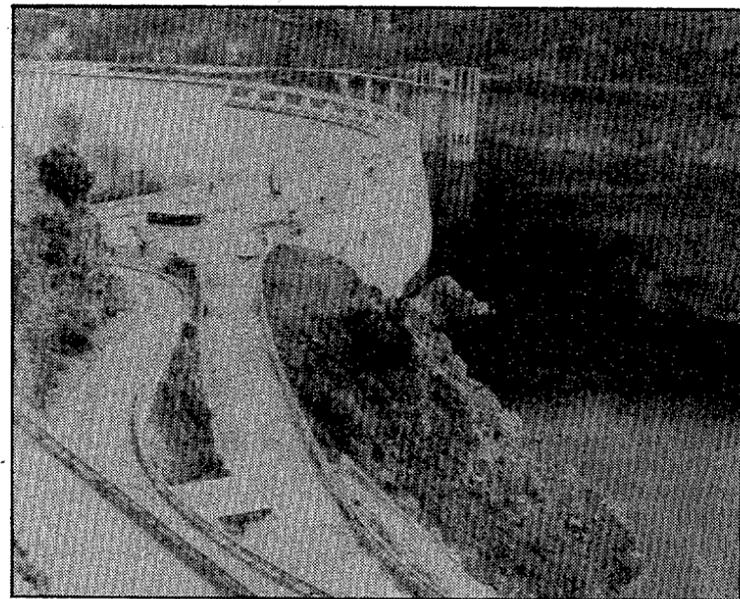
endarrerides per manca de possibilitats de fer-hi la nostra aportació».

L'Alcalde d'Osor apuntava també que «es pot donar el cas que l'Ajuntament de Susqueda, que té molts diners i molt poques despeses pugui fer una obra de cinc a sis milions cada any y en canvi, un poble com el nostre, sempre està amb l'aigua al coll».

Malgrat la proposta que en aquest cas fa l'Ajuntament d'Osor, és difícil que de moment canviï el sistema de la recaptació dels cànon energètics. Legalment està estipulat que han de ser les diputacions qui s'han d'encarregar d'aquesta tasca i per tant, no hi ha cap canvi possible. Amb tot la proposta continua dempeus perquè en un termini relativament llarg pugués ser assumida si és possible aplicarla.

## Recurs judicial

Mentrestant els pobles de Susqueda i d'Osor continuen esperant el veredict del Tribunal Contenciós-Administratiu sobre el litigi que tenen obert. En aquest cas es tracta que els municipis afectats per la construcció de la presa tenen dret a



La presa de Susqueda proporciona cent milions a Girona.

cobrar un import anyal sobre el tros de terme municipal afectat per l'obra. Precisament aquí neix la polèmica. Susqueda opina que Osor ha de participar molt poc d'aquests diners perquè la majoria del complex és en el terme del seu municipi. Els d'Osor entenen però la paret i

algunes instal·lacions anexas a la presa estan en territori del seu poble. Després de diversos contenciosos legals entre un i altre poble, finalment s'ha portat la qüestió al Tribunal Contenciós-administratiu, que serà qui haurà de dir-hi la darrera paraula.

# La comissió d'Urbanisme es va reunir i aprovar 82 expedients

## REDACCIÓ

La comissió provincial d'Urbanisme ha celebrat una sessió de treball, presidida pel senyor Joan Antoni Solans i Huguet, director general d'Urbanisme.

Prèviament havia tingut lloc una reunió preparatòria de ponència tècnica, també presidida pel Sr. Solans, per tal de formular les oportunitats proposades.

La comissió ha portat a terme l'estudi de 82 expedients, prenent-se els acords preceptius. Dels temes considerats cal esmentar:

## Comarca del Baix Empordà:

S'acordà retornar els expedients, a fi que es redactin planejaments sobre un àmbit més complet i homogeni, del programa d'actuació urbanística Es Castellet, amb el seu pla parcial, i del pla especial, pla d'Es Bords, ambdós de Begur.

Es prengueren acords de suspendre l'aprovació, per realitzar esmenes d'ordre tècnic, del pla especial Casa de Campo i dels plans parcials Pinsmar, Rec de Sa Tuna i La Xarmada, tots ells del municipi de Begur.

## Comarca de l'Alt Empordà:

Fou confirmat l'acord aprovatori, amb l'aportació de documents, de la revisió del pla general de Sant Pere Pescador.

## Comarca de la Selva:

S'atorgà l'aprovació definitiva d'una modificació de les Normes Subsidiàries de planejament de Sant Feliu de Buixalleu i de l'expedient de les Normes Subsidiàries del municipi de Sant Julià del Llor-Bonmatí; així com de la puntualització de l'art. 114 del text refós del pla general de Caldes de Malavella.

## Comarca de la Garrotxa:

La comissió es donà per assabentada dels estudis de detall de l'illa la Plana i del PPO Pla de Dalt, i del projecte de reparcel·lació del sector Bonavista, expedients aprovats definitivament per l'Ajuntament d'Olot.

## Comarca del Ripollès:

Fou informat favorablement el contingut de l'avanç de pla especial de Fornells, del municipi de Ripoll.

## Comarca del Gironès:

Fou atorgada l'aprovació definitiva dels següents expedients de Girona: pla especial de millora urbana illes 2 e 3 del sector Girona-2, pla parcial Camp de la Coma, modificació de la xarxa viària de les Normes Subsidiàries en el sector Mas Xirgu i pla parcial del sector de desenvolupament industrial de Can Xirgu.

Per últim fou prè un acord aclaratori sobre el pla parcial Pont Minor i es donà l'assabentat de l'estudi de detall d'alineacions del sector de Domeny, ambdós temes de Girona.

Entre els temes varis considerats per la comissió cal assenyalar l'aprovació definitiva de 7 projectes d'urbanització i d'obres municipals, corresponents als municipis de Sant Feliu de Guíxols, Torroella de Montgrí, Blanes, Maçanet de la Selva, Mieres, Montagut i Cassà de la Selva i que generen una inversió de 58.586.629 ptes.

Per últim foren emesos informes favorables sobre 7 expedients d'obres provisionals i s'atorgà l'autorització de la comissió a 13 projectes d'habitatges i instal·lacions en sòl no urbanitzable.

## Convenio Telefónica-Diputación

# Invertidos más de once millones en un año

## REDACCION

15 núcleos de población, correspondientes a 13 municipios de las comarcas gerundenses, con un total de unos 1.800 habitantes, se han beneficiado del plan de extensión del servicio público telefónico en el medio rural, regulado por el Real Decreto 1.218/81.

El convenio que suscribieron la Diputación de Girona y la Compañía Telefónica el 31 de diciembre de 1982, en base al Real Decreto indicado, ha hecho posible la instalación de un Teléfono Público de Servicio (T.P.S.) en cada uno de los núcleos mencionados. Esta importante realización no ha representado ningún gasto para los municipios ni para los habitantes, puesto que de la inversión necesaria, que ha totalizado la cifra de 11.538.490 pesetas, se han hecho cargo Diputación y Telefónica, al 50%.

Ha sido una pena que otros 9 núcleos no hayan podido beneficiarse de estas instalaciones, al no encontrar ningún vecino interesado en hacerse cargo del servicio, motivo por el cual se han desaprovechado casi cinco millones de ptas. más, ya asignados para estas mejoras.

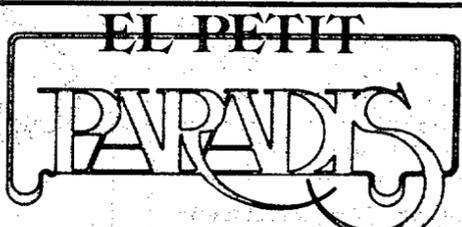
Los núcleos en los que se ha instalado el teléfono público de servicio son: Matajudaica, l'Oliva, Colònia Mines, Beudà, Freixanet de Dalt, Sant Iscle, Tor, Colònia Jordana, ST. Esteve Guialbes, Marenyà, Orriols, Can Rama, Orfans, St. Martí Sacalm y Fonalleres.

## HOTEL BALNEARIO VICHY CATALAN RESTAURANTE - CALDES DE MALAVELLA (Girona) GRAN REVEILLON FIN DE AÑO MENU

Crema de cangrejos al caviar Zarina  
Cocktail de camarones al estilo Don Juan  
Blanco Pescador de Perelada  
Sorbete de limón  
Roost Beef Sajonia a las setas de Alamo  
Sangre de Toro de Torres  
Plátano Royal al horno  
Tronco de San Silvestre  
Café Moka-Licores Finos  
Champaña Codorniu Extra  
Bolsa de cotillón  
Uvas de la suerte  
Gran chocolatada con churros (de madrugada)  
Baile en el mismo comedor  
Precio por persona 5.800 ptas.  
Reservas mesa Tel. 972/470000



AVUI, DEGUSTACIÓ DE FOIE-GRAS I MAGRÉ



SANT MARTÍ DE LLEMENA

# L'Ajuntament es pronuncià en contra del trasllat de Minas Olot S.A. al seu terme

En el ple d'ahir, celebrat a l'Ajuntament de Sant Martí de Llémena, s'acordà per majoria absoluta la impugnació de l'edicta publicat en el Diari Oficial de la Generalitat, en el qual es declara possible la concessió d'exploració d'aquest terme municipal.

ITA FÀBREGAS  
Fotos DANI DUCH

A dos quarts de dotze del migdia s'iniciava puntualment la sessió plenària. Hi eren presents els sis consellers, el batlle i el secretari. Josep M. Teixidor i Casanovas, com alcalde de Sant Martí de Llémena, inicià la sessió exposant els motius pels quals l'Ajuntament volia portar endavant la impugnació de l'exploració del volcà Púig de Banya del Bosc. En el mes de novembre de l'any passat es va rebre una petició d'exploració d'aquest volcà. Per tal d'actuar amb coneixement, l'Ajuntament va demanar el parer a diferents organismes. D'una banda al Servei Geològic de la Generalitat de Catalunya, Departament de Política Territorial i Obres Públiques, i per

l'altra a la Comissió Científica de la Zona Volcànica de la Garrotxa.

Tal i com publicava dijous passat LOS SITIOS-Diari de Girona, la Generalitat de Catalunya contestà dient que «l'exploració del mineral, que constitueix una bona part del volcà, és tècnicament i econòmicament possible». Mentre que la Comissió Científica de la Garrotxa responia dient que aquest volcà no entrava dins l'àrea de protecció de la zona volcànica de la Garrotxa i aconsellava la seva estricta protecció, ja que es tractava d'un con volcànic molt important, únic no només a Catalunya, sinó també a la Península.

Al mateix temps, el Col·lectiu Ecologista del Gironès de la Vall del Llémena feia constar la seva opinió en una carta enviada a aquest ajun-

tament en la qual manifestava el seu suport en totes les accions encaminades a no acceptar l'exploració i conservar aquests paratges.

Amb aquests papers sobre la taula, l'Ajuntament de Sant Martí ha presentat als serveis d'Indústria de la Generalitat de Girona, secció de Mines, un recurs referent a l'article 92 del Reglament General pel Règim de Minería, en el qual manifesta que:

«Este Ayuntamiento, haciéndose también eco del sentir popular, se opone a la concesión por los siguientes motivos:

A) Porque la explotación minera significaría un grave atentado contra la riqueza natural y la ecología del sector.

B) Porque tal explotación causaría grave perjuicio a los vecinos.

C) Porque hay un sentir general de oposición según resulta de las hojas de los periódicos de Girona que se adjuntan. (LOS SITIOS-Diari de Girona del 20 de noviembre y Punt Diari).

D) Y la oposición a la explotación también se funda en los extremos del informe, que asimismo se acompaña, de la Comissió Científica de la Zona Volcànica de la Garrotxa.

Abans de fer una votació definitiva, el conseller Noguera intervingué preguntat l'alcalde si la impugnació perjudicaria l'esperada sub-



L'Ajuntament de Sant Martí de Llémena digué no a les extraccions.

venció d'IRIDA de 400 milions de pessetes per la millora de la carretera de Granollers de Rocacorba que, juntament amb els pobles de Llorà i les Serres, formen part del terme municipal de Sant Martí de Llémena.

Segons sembla, el senyor Teixidor havia manifestat temps enrera que l'empresa Minas de Olot, S.A. havia fet moltes pressions perquè aquesta subvenció es fes realitat.

El batlle de Sant Martí respongué que «cap organisme oficial m'ha dit res clar al respecte. Vull fer constar que mai no s'ha fet cap negociació que faci suposar que a canvi de l'exploració s'obtidria una subvenció».

La major part de la sessió s'ha

desenvolupat entorn d'aquest punt. Dos dels interlocutors no arribaven a cap acord. El senyor Noguera va voler que la seva pregunta constés en acta i també l'alcalde, que volgué deixar ben palesa la seva resposta.

La resta de consellers opinaren que «no es pot barrejar una cosa amb l'altra i que el tema a tractar és la impugnació. Si no s'obté aquesta subvenció s'hauran de buscar altres ajudes. Ara per ara el més important és tirar endavant el recurs».

Finalment s'arribà a la votació amb el resultat d'una abstenció i sis vots a favor. Per tant, a hores d'ara, el recurs és ja a la taula dels Serveis d'Indústria.



No volen que es destrueixi aquest paratge.

## Aprobado el proyecto de zona deportiva en Sils

JAUME

En la sesión ordinaria efectuada el pasado día 17 de diciembre, la corporación municipal aprobó el proyecto de la zona deportiva, que consta de dos piscinas, una pista de tenis y una de polideportiva. Así como de los correspondientes vestuarios, zonas de ajardinamiento, vallado, etc. etc. Se prevé, a no ser que salgan imprevistos de última hora, que las obras de dicho complejo deportivo podrán empezar dentro de poco tiempo. Una buena noticia para la población de Sils, que de este modo podrá superar una necesidad que deseaba desde hace mucho tiempo.

### SACALA, S.A.

La Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día 22 de noviembre de 1984 con carácter de Universal, acordó, por unanimidad, la disolución de la Sociedad y la aprobación del siguiente balance de liquidación:

Activo	Pérdidas y Ganancias	200.000 Ptas.
		200.000 Ptas.
Pasivo	Capital	200.000 Ptas.
		200.000 Ptas.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 153 y 166 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Calonge, 22 de noviembre de 1984  
EL LIQUIDADOR  
Klaus Cotta

## FORNELLS DE LA SELVA

### Segona aparició de la revista «Forn d'anells»

L'Agrupació presenta els primers Jocs Florals

S.O.

El butlletí informatiu de Fornells, «Forn d'anells», ha complert la seva promesa d'una aparició trimestral. A hores d'ara es va començar a repartir el segon número que correspon als mesos d'octubre, novembre i desembre.

La revista, que recull informació de totes les entitats del poble i de les diferents activitats que s'hi vénen realitzant, és alhora una felicitació per les festes nadalenques.

Les escoles hi han participat amb els seus treballs i el patronat d'esports ha proporcionat un exhaustiu reportatge sobre els clubs de patinatge que actuaren en el festival que se celebrà a la pista polideportiva.

Val a dir que una de les notícies més importants que presenta la revista són els primers Jocs florals, que organitza l'Agrupació Cultural, amb la intenció de fer despertar l'afició d'escriure a la gent jove i augmentar-la a la gent gran i donar més llum a la Diada de Sant Jordi.

A aquests 1ers. jocs florals hi podrà participar tothom, sense límit d'edat. Hi haurà tres categories: infantils, fins a 14 anys; juvenils, fins a 18 anys; i adults, a partir de 18 anys. Les obres que es presentin hauran de ser inèdites, poesia o prosa, d'una extensió màxima d'un foli i mig, mecanografiat a doble espai i caldrà signar amb pseudònim. S'haurà d'acompanyar l'obra d'un sobre tancat on s'hi haurà posat una tarja o un paper amb el nom real i complet de l'autor. Damunt del sobre s'hi escriurà el pseudònim i l'edat de l'autor.

Els temes, per poesia i per prosa, són tres gèneres: amorós, patriòtic i religiós. Hi haurà un premi per a poesia i un per a prosa, dintre de cada categoria i cada gènere.

Si el jurat considera que en alguna de les categories la qualitat de les obres no és suficient, podrà declarar el premi desert. El termini de lliurament de les obres serà el proper 31 de març i es poden enviar per correu o bé dipositar-les a la bústia de l'Agrupació, que es troba a la Rectoria.

FOTO CARLOS PETRI



«Jo vinc a Chic perquè m'agrada conèixer gent»

Ellen Dekkers. Empúria-brava

## CHIC'S CLUB

Chic  
ROSES

Obert tots els divendres, dissabtes i vigílies de festius a partir de les 22 hores.

PRINCE

Obert tots els dissabtes i vigílies de festius com alternativa a la gran discoteca. Obert tots els diumenges i festius a partir de les 20 h. com a gran discoteca en un espai reduït.

**Arribarà a l'Ajuntament d'Olot**

**La informatització, abans d'acabar l'any**

R. J.

La informatització a l'Ajuntament d'Olot arribarà abans d'acabar aquest any 1984. La mecanització dels diferents sistemes d'administració de l'Ajuntament s'aprova en un ple, mesos enrera però ara en arribar a finals d'any, l'Ajuntament ha pogut estudiar les diferents ofertes i ha pogut valorar, el que interessa més. Aquesta tasca s'ha encomanat al regidor Jaume Olivas qui ens recordava pel nostre diari el procés de mecanització.

La primera fase en que s'aplicaria el sistema d'ordinadors seria la d'intervenció controlant els pagaments de quotes municipals, impostos i rendes. En segon lloc seria el departament de secretaria amb els temes de gestió cens i control oficial d'actuacions interdepartamentals.

La darrera aplicació de la informàtica a l'Ajuntament seria el de serveis general on hi jugaria un paper important l'apartat d'urbanisme.

Segons el regidor Jaume Olivas, l'aplicació de la informàtica a l'Ajuntament d'Olot, ve marcada pel creixement de la gestió a més de les possibilitats que ofereix aquest sistema.

Una vegada instal·lats els aparells es presentaran públicament. Segons fonts oficials es confirma que la setmana que ve serà quan es posaran en funcionament els sistemes.

De moment s'han adequat les instal·lacions dels baixos de l'Ajuntament d'Olot on antigament hi havia el quarter de la Guàrdia Municipal.

**OLOT**

**L'enquesta sobre el pla comarcal, endavant**

R.J.

El grup que realitza l'enquesta sobre el pla comarcal encarregat pel Consell de Muntanya arriba a l'apartat de contactes amb organismes oficials i persones representatives de les poblacions de la comarca. De moment una de les passes més importants que s'ha fet és la presentació en públic i difusió a través de diferents mitjans del que és el pla comarcal i com s'ha organitzat aquesta enquesta. Un programa de ràdio setmanal porta els convidats més relacionats amb el pla perquè expliquin i aclareixin els possibles dubtes sobre l'execució del pla.

Un proper contacte ha estat una reunió amb els metges de la comarca per prendre nota de la situació sanitària.

A partir del mes de gener, Margarida Castanyer i Teresa Planagumà contactaran a diari poble per poble de la Garrotxa. Les relacions per la informació de cada una de les poblacions es faran mitjançant entrevistes amb les autoritats municipals i persones significatives de cada població. Una de les eines elegides per aquestes responsables de l'enquesta serà el sol·licitar ajut i col·laboració de les escoles organitzant una convocatòria de redacció sense ésser concurs. Amb aquesta línia es demanarà als alumnes que a través d'unes redaccions expliquin com és el seu poble, tanmateix diferents persones com en Joan Nogué, geògraf, i Josep M.ª Mallarach, geòleg, seran persones que aniran assessorant les responsables de l'enquesta. El termini establert entre el consell i les realitzadores de l'enquesta és el mes de febrer.

El senyor Jordi Prat, responsable de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat a Girona en unes declaracions en el programa organitzat per l'equip realitzador de l'enquesta explicava «el pla comarcal és un estudi socio-econòmic de cada zona de muntanya. A partir d'aquí se'n poden treure moltes conclusions per potenciar cada zona».

**Inauguració d'una exposició de joves pintors**

**Avui comencen els actes preparats per Nadal a Figueres**

J.M.ª BERNILS V.

Avui s'enceten a Figueres els actes, coordinats per l'Ajuntament amb motiu de les festes de Nadal, Cap d'any i Reis i que compten amb la col·laboració de diferents entitats ciutadanes.

Aquesta tarda a les set, tindrà lloc la inauguració de l'exposició de pintors joves figuerencs batejada amb el nom de «Dolor gràfic», en el Teatre Municipal de «El Jardí». Es tracte del darrer acte corresponent a l'Any Dalí.

L'organització és a càrrec del Col·lectiu Dalímetria format per May Balaguer M.ª, Teresa Benito, A. Carles Burgas, Ruben Espinosa, Elena Font Carme Gifreu Anna Marín, Enric Noguer, Nuri Paris, Carles Pujol, Rafael Riera i Sebastià Roig.

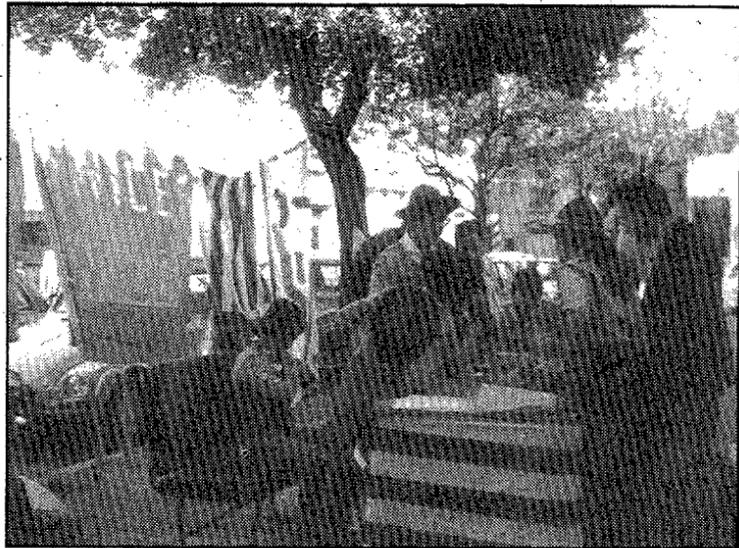
També s'inaugurarà a l'antic escorxador, una exposició de pessebres organitzada per l'Agrupació Filatèlica i Numismàtica del Casino Menestral Figuerenc.

Ambdues mostres romandran obertes fins el proper dia sis de gener.

També aquesta nit, a les deu, i als locals del Casino Menestral, s'oferirà l'anunciat comiat de les representacions de l'obra teatral «La meva Ismènia» d'Eugène La Labeche, a càrrec del Taller de Teatre de Figueres.

Demà diumenge al migdia, també al Casino Menestral, es projectarà el llargmetratge «El Príncep i l'estrella» i el curt «El planeta de la llum» sota l'organització de Rialles.

Per dilluns s'anuncia, a les sis de la tarda, la tradicional cagada del tió a la Plaça de l'Ajuntament, amb la participació de centenars de nens i nenes de Figueres i comarca.



El Grup Sanglars-Scouts col·labora amb Unicef en la venda de felicitacions.

Tots ells seran obsequiats amb lla-minadures i joguines.

**Venda de postals d'Unicef**

El Grup Senglars-Scouts de Catalunya ha col·laborat, novament, amb l'Unicef en la venda de felicitacions nadalenes a diferents zones de la ciutat.

Darrerament varen muntar la seva parada a la Rambla. Es tracta d'un servei que el grup figuerenc vol donar a aquesta institució internacional com a col·laboració a la seva desinteressada i altruista tasca.

Els Senglars, el proper 24 de desembre, organitzen la celebració de la Missa del Gall al monestir de Sant Pere de Roda, tot seguit d'un ressopó al qual es convida tothom.

**Pessebre vivent al Turó Baix**

Els dies 25 de desembre i 1 i 6 de

gener es presentarà al barri del Turó Baix un pessebre vivent, a partir de dos quarts de set de la tarda, amb entrada gratuïta.

Novament —l'any passat fou el primer— aquest barri figuerenc malgrat les dificultats que pateix, vol col·laborar amb les festes nadalenes organitzant un pessebre vivent que té un pressupost proper a les cent trenta mil pessetes.

Una despesa important ha estat la neteja d'un terreny per tal d'ampliar el marc del pessebre, en el que s'hi varen trobar nombrosos nius de rates.

**SE PRECISA  
ELECTRICISTA  
INDUSTRIAL DE  
AUTOMATISMO**

Razón teléfono 502856, Sr. Ribas, de 9 a 10 noche.

**EL METGE A CASA SEVA  
QUAN VOSTÈ EL NECESSITI**

col·labora amb altres entitats de la seguretat social: Muface, Isfas, Mutuallitat G. Judicial, Seras, etc.



**ASSISTÈNCIA  
SANITÀRIA  
INTERPROVINCIAL**

DELEGACIÓ GIRONA  
C/ Eiximenis, 20 2n. 2.ª  
Tel. 207758 - GIRONA

SUBDELEGACIÓ FIGUERES  
Pujada del Castell, 37  
Tel. 511011 - FIGUERES

1/2 Entrada



Sala de Festes **LA PERGOLA**  
Riudarenes

LUNES  
**24**  
NOCHE

**NOCHEBUENA**  
Sorteo de una monumental «CESTA NAVIDEÑA»

MARTES TARDE  
**25**  
NOCHE

**MUSICA DISCO  
CONCURSO DE  
VILLANCICOS**

MIERCOLES  
**26**  
TARDE

1/2 Entrada

Válida para el día 26-12-84

Salvador Carrera, presidente de la Diputación

# «1985: desarrollo de las grandes decisiones del año 84»

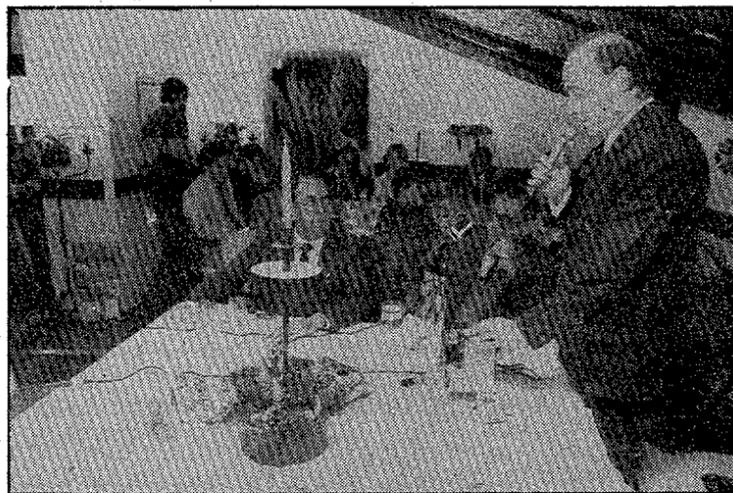
En la noche del jueves la Diputación de Girona ofreció a la prensa la tradicional cena de Navidad, donde, como es habitual cada año, el presidente, Salvador Carrera, recoge los temas importantes del año y anuncia los que serán trascendentales para el próximo.

**ROSA M.ª MESTRES**  
Salvador Carrera, en una valoración de lo que ha sido este año 84, empezó diciendo que «desde mi punto de vista como presidente de la Diputación y en nombre de los

diputados de los dos grupos políticos quiero reflejar el gran respeto hacia esta institución, respeto a las demás instituciones catalanas, y por otra parte, un esfuerzo de todos, para ser capaces de crear los

instrumentos, marcar los pasos y tomar las decisiones necesarias para acercarnos cada vez más a los ayuntamientos e intentar a través de los medios posibles para, no sólo acercarnos, sino también hallar las soluciones a los problemas».

De los hechos que se han producido durante este año destacó con especial recuerdo a Joan Casellas, fallecido en un desgraciado acci-



Salvador Carrera en el encuentro tradicional de Navidad con los medios de comunicación. (Foto DANI DUCH).

dente de circulación, Miquel Gil, jefe de prensa hasta mediados de este año que le ha llegado ya la jubila-

ción, y finalmente Xavier Carbó, responsable del servicio de prensa y publicaciones actual. Estos tres nombres, de algún modo, están muy directamente vinculados a esta institución.

En cuanto a los hechos acaecidos durante este año destacó la creación del Patronat de Turisme, Institut d'Assistència Sanitària, el propio patronato de servicios sociales, la Institución Ferial «pienso que es una cosa importantísima que se ha creado y la Diputación no debía quedar al margen». En el apartado de convenios remarcó especialmente el de instalaciones deportivas.

Una nueva noticia para primeros de año. «El primero de enero se incorpora una persona, actualmente subdirector general de la Generalitat, y la volvemos a llevar a la Diputación, se trata de Rafael Pinedo, pienso que será la persona adecuada que nos debe ayudar sobre todo en uno de los temas que nosotros queríamos avanzar que es el asesoramiento municipal».

## Proyectos para el año 85

Con el relato de los proyectos para el próximo año lo inició destacando las reuniones previstas e importantes. «El tres de enero reunión general, como toque de atención, para el circuito de Caldes de Malavella. Con esto quiero decir que la Diputación está decidida a dar un paso al frente y pensamos que debemos defender a fondo todo lo que supone este proyecto. Todas las partes han mostrado su interés por participar. Hay que destacar que el Ayuntamiento de Caldes ha dado un paso decisivo al renunciar al contencioso-administrativo que se tenía planteado para su ubicación desde el punto de vista urbanístico».

Anunció, por otra parte, el compromiso formal que dentro del mes de enero, aún no hay fecha segura, se celebrará la primera reunión general de ayuntamientos, Diputación, Generalitat y asociaciones por el tema de las drogas. «Los estatutos de lo que puede ser la fundación pública están elaborados desde el punto de vista jurídico y hay que acelerar el tema».

En el apartado de cultura Salvador Carrera manifestó el interés por recuperar los premios de pintura que habían sido tradicionales en la Diputación, con la posible compra de obras y «muy importante, la compra de un fondo bibliográfico de unas características casi únicas. Creo que deberíamos hacer un esfuerzo para que esto sea una realidad a mediados del mes de enero».

Insistió también en dar el paso definitivo al canon energético, la mecanización, la remodelación de las comisiones de gobierno de la Diputación, definitiva instalación de la cámara hiperbárica «básicamente este próximo año vendrá dado por el desarrollo de las grandes decisiones del 84».

## EN CASINOS

# Gran Baile Reveillon

### CENAR Y BAILAR TODO ES EMPEZAR:

Baile a lo loco como un cuerdo. Pero seguro estaremos de acuerdo en paladear los cangrejos rusos con aguacates, la langosta del mediterráneo o el solomillo «Grand Vernaur». Y si tiene dudas, consulte el menú completo en su Casino preferido, se quedará con la boca abierta.



### BAILE DEL MINUE DEL REY SOL A RITMO DE CONGA HAWAIANA:

Sea el Rey del Minué a ritmo de Conga Hawaiana, el último baile de moda entre los papúes. Si sabe mover su cuerpo juncal y tiene sentido del humor, usted reirá hasta caer sentado. ¡Y encima ganando un premio!



### EL BAILE DEL NAIPE:

Aprenda a bailar y a jugar. Pero no sea comodón si no tiene comodín. Baile por parejas, dobles parejas, tríos, pero eso sí, no en las escaleras aunque sean de color.



### EL BALL DE RAMS:

Tradicional y entrañable, pero... este Ball de Rams no le costará nada y si la suerte le acompaña... ¡premio!



### EL PRECIO:

Si cree que 14.000 Ptas. es caro para hacer el Travolta toda la noche, cenar como un Marajá, ganar premios y viajar a Londres, quédese en casa (aburrido).



### LOS PRESENTADORES SERAN SUBASTADOS:

Usted puede bailar con Mayra Gómez Kemp, o con Luis Arribas Castro, en Barcelona, con Silvia Tortosa en Perelada o con Aurora Claramunt en Lloret de Mar. (Esó sí, pagando. Y ganando la subasta; con fines benéficos.)



### LOS TOCONES DE LA NOCHE:

Elija entre ser un «Fred Astaire» o un «Fred als Peus» y ¡baile, baile, baile! En Barcelona con los del «Principal de la Bisbal», los del «Aticum 4.ª» en Lloret y los del «Conjunto Chupi» en las almenas de Perelada.



### LA RESERVA:

No se trata de bailar la danza de la paz en la reserva Sioux. Se trata de que no se pierda el gran baile del Reveillon de Casinos. Así que, por favor, reserve al teléfono 204 80 14 o en su Casino preferido.



### LOS PREMIOS:

Le prometemos una noche que por sí misma ya es un premio «gordo» y además regalamos cientos de miles de pesetas. (Oiga, una noche es una noche.)



### EL GRAN VIAJE:

No le vamos a convertir en Marco Polo y mandarle a China, pero tampoco le dejaremos en El Prat. Regalaremos tres viajes para dos personas a Londres.



IMPRESINDIBLE EL D.N.I. PARA ENTRAR EN CASINOS.

Gran Casino de Barcelona  
Sant Pere de Ribes (Barcelona)

Reservas: TEL. 93-893 36 66

Casino Castillo de Perelada  
Perelada (Gerona)

Reservas: TEL. 972-53 81 25

CASINO LLORET DE MAR  
Lloret de Mar (Gerona)

Reservas: TEL. 972-36 65 12

Casino de Lloret

Preocupació de Pujol pels treballadors

J. M.ª ALEJANDRE

Els treballadors de taula del Casino de Lloret de Mar van iniciar fa trenta-cinc dies una vaga per demanar la negociació d'un conveni col·lectiu. Aquest conflicte, que va començar fa 78 dies, sembla que no té vies de solució.

Els treballadors del casino afirmen que dies enrera varen denunciar al Ministeri de Treball irregularitats dins l'empresa, per la qual cosa es va desplaçar a Lloret per investigar les esmentades irregularitats l'inspector de Treball Carlos Moreno, que va aixecar acta conforme no havia trobat cap cosa de caaire il·legal dins d'aquest centre de joc.

Oscar Castillejo, president del comitè d'empresa, declarava a LOS SITIOS-Diari de Girona que es va desplaçar a Madrid per reunir-se amb la recentment creada Coordinadora de Comitès d'Empresa dels Casinos d'Espanya, la qual en la primera reunió com a coordinadora va tractar únicament i exclusiva la problemàtica laboral dels treballadors de taula del Casino de Lloret. En aquesta reunió es va acordar adreçar unes cartes signades per tots els treballadors de casinos de l'Estat en senyal de solidaritat amb els treballadors de Lloret. Aquestes cartes es varen adreçar al ministre de Treball, d'Hisenda, de l'Interior i de Justícia, a la Comisión Nacional del Juego i a les conselleries de Governació i de Treball, així com a l'empresa Casinos de Catalunya.

Per altra banda Oscar Castillejo ens comentava que entre altres coses succeïdes en aquests darrers dies han rebut una carta del President de la Generalitat de Catalunya on hi deia que coneixia el seu problema i se'n preocupava, a més que ell tenia constància de que els consellers de treball i governació estaven treballant a fons per mirar de trobar-hi vies de solució.

Preguntat el president del comitè d'empresa sobre si havien tingut alguna altra reunió amb representants de la Direcció del Casino, ens deia «Sí, el dia 17 vàrem estar units una representació dels directius del Casino, el secretari general de Comissions Obreres, José Luis López Bulla, el secretari general d'hosteleria d'aquest mateix sindicat i jo».

GREMIO DE PELUQUEROS DE CABALLEROS DE GERONA

Comunica que los próximos lunes días 24 y 31 vigiliass de NAVIDAD y FIN DE AÑO, respectivamente, estarán abiertas todas las peluquerías de esta capital.

Les diputacions de Lleida i Girona l'han signat

Barcelona també és al conveni de l'helicòpter-salvament

REDACCIÓ

La signatura del conveni per a la contractació d'un helicòpter-salvament per actuacions de rescat a les zones muntanyenques del Pirineu Oriental es va produir abans d'ahir. L'esmentat conveni s'estableix entre la Direcció General de Protecció Civil, la Direcció General del Servei de Prevenció i Extinció d'Incendis de la Generalitat de Catalunya, i les diputacions de Lleida, Girona i Barcelona.

La signatura no va tenir lloc de la manera habitual. La Direcció General de Protecció Civil va trametre l'escrit per correu, a les tres diputacions, els presidents de les quals són Salvador Carrera per Girona, Antoni Dalmau per Barcelona, i Ramon Villalta per Lleida. El proper dia 27 es reuniran les cinc parts col·laboradores a Barcelona amb Antonio Figueruelo, director general de Protecció Civil, on quedarà definitivament establert el conveni.

L'empresa Aercombi aportarà l'helicòpter «Belljet Ranger» habilitat com a ambulància, amb una capacitat de dos ferits en llitera i per acompanyants, a més de la infraestructura necessària per al seu eficaç funcionament també amb els equips de comunicació compatibles amb els de Protecció Civil i de la Generalitat que actuen en aquesta zona. Cal dir, però, que la ubicació d'aquest helicòpter serà Baqueira Beret.

L'helicòpter amb els mitjans personals i materials adequats estarà disposat a sortir als cinc minuts de la comunicació d'alerta qualsevol dia, fins i tot els diumenges i festius durant els mesos de gener a abril de 1985.

La Direcció General de Protecció Civil i les diputacions de Barcelona, Girona i Lleida es comprometen a finançar el cost del servei amb disponibilitat permanent per un import de cinc milions quatre-cents mil pessetes, distribuïdes de la

següent manera: Direcció General de Protecció Civil: dos milions quatre-cents mil pessetes; i diputacions de Barcelona, Lleida i Girona, un milió cadascuna. La Generalitat de Catalunya, en canvi, cooperarà amb l'aportació de tota la infraestructura que depèn del seu Servei de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments.

Aquest helicòpter arrendat se suma als altres dos que ja disposa la Generalitat com un més en la tasca de rescat. S'orientarà preferentment a la zona del Pedraforca, a Barcelona, i Pirineus a Girona.

Cal dir, però, que davant un cas greu d'accident de muntanya, espeleologia i esquí, la sol·licitud d'ajuda per part dels mateixos interessats s'haurà de fer a través del telèfon 93, com a prefixe de Barcelona, 2535353 que és el de la Coordinadora de Salvaments Especials i que atén les trucades de socors tant de dia com de nit.



Menú

Crema de Gambas a la Cardinal

Lenguado a las Almendras

Sorbete de Menta

Filete de Ternera Enrique IV  
patatas chateau, champiñones

Pato a l'Orange

Pastel de San Silvestre

Café y Licores Finos



VINOS

Viña Soledad Blanco, 82  
Rioja Bordón Tinto, 78

Champagne Luis do Bernier seco

Bolsa de Confeti

Baile a cargo del conjunto

PUNTO ROJO

Els alumnes de Sant Sadurní de l'Heure fan avui els «Pastorets»

LITA PLAJA

Avui a 2/4 de 10 del vespre els alumnes de l'Escola Pública de Sant Sadurní de l'Heure representaran els Pastorets a la Sala de Societat del poble.

Els alumnes de la 1.ª etapa cantaran tres cançons i els de la 2.ª etapa presentaran «L'Estrella de Nadal» de Rafel Anglada i Josep C. Tàpies.

Fa tres anys que se celebra aquest acte i les recaptacions obtingudes es destinen al viatge de final de curs.

Durant tot l'any els nens i nenes de l'Escola Pública de Sant Sadurní celebren altres activitats com poden ser el concurs 1, 2, 3, que els hi dona molt bon resultat, i festivals.

Són gent de moltes iniciatives i amb ganes de treballar.

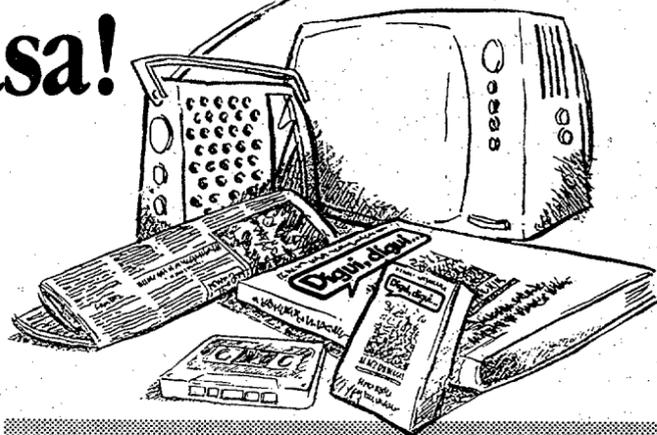
Curso Multimedia de Catalán

Con la colaboración del Consejo de Europa

Digui, digui...

¡Ya puede aprender catalán en su propia casa!

- ◇ Guía para el uso de los libros, cassettes y vídeos.
- ◇ Programas de radio y televisión.
- ◇ Páginas en la prensa.
- ◇ Servicio gratuito de consultas:
  - en las aulas multimedia
  - llamando a Catalunya Ràdio, los viernes a las 18,45 h.
- ◇ Información:
  - Direcció General de Política Lingüística
  - Servei d'Assessorament Lingüístic
  - Carrer de Mallorca, 272, 8.ª. 7.ª.
  - 08037 Barcelona - Tel. 215 90 04



Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

Demà s'inaugura una exposició

# Anglès celebra els trenta anys de l'entitat Floricel

E.R. Trenta anys d'història

Demà diumenge s'inaugura, a la sala d'exposicions municipal d'Anglès, l'exposició «30 anys de Floricel». La mostra aplega tot un seguit de documents, cartells, escrits, fotografies i diferents objectes, que recorden en certa manera la llarga història d'una societat sardanista, que durant aquest llarg període de temps s'ha convertit en la societat cultural d'Anglès. Floricel va néixer en uns anys ben difícils pel nostre poble. L'entitat va florir enmig de la 8norrreament i la inhibició de les llibertats nacionals i culturals de Catalunya, i davant la perversitat, i les prohibicions es fa enfortir de tal manera, que avui, trenta anys després del seu naixement, podem observar com Floricel ha esdevingut una societat cultural que en tot moment ha estat a la vanguardia de la cultura de casa nostra.

antes, un grup d'entusiastes es reuniren al barri de Cuc a l'etorn d'unes vetllades músico-literàries. Anomenaven el grup «Floricel, Verger de l'art», a imatge i semblança dels «Nius d'art», de moda en aquells temps per Barcelona.

Floricel és el nom d'un poeta perseguit, un poeta resistent que aconseguí restar al seu país, del qual foren expulsats els poetes. Això s'ha descobert darrerament, la intencionalitat original no està gens clara.

Josep Gelada (Pep de Cuc), Mateu Costa, Joan Pibertat i Joaquim Bauxell en foren nucli original. A poc a poc s'hi afegiren més persones: en Barcelona, la Francesca Barnades, en Calcinà... Rapso-des, músics i poetes van crear al seu entorn un nucli de seguidors que anava prenent envergadura.

Es va començar a parlar de la necessitat de crear una agrupació sardanista que organitzés l'aplec. En Matamala, en Pielies en Rigau i d'altres, formaven el grup sardanista. En una reunió a la Font del Canyó, el 15 d'agost de 1954, sardanistes i verger de l'Art van decidir treballar conjuntament. Així nasqué l'Agrupació Sardanista Floricel-Verger de l'Art. Josep Matamala va ser el president de la primera junta. Superades les primeres dificultats pròpies del cas, el 19 de juny de 1955 sota els arbres de can Burés, la cobla Montgrins iniciava el primer aplec de la sardana.

La meteorologia es va resistir a col·laborar en la bona marxa dels primers aplecs. Foren set anys de vaques primeres, les despeses eren importants i la caixa només feia badalls. Eren temps en què els ajuntaments no es dedicaven a donar suport a aquestes activitats i, per tant, els maldecaps dels organitzadors per tal de cobrir els presuposts eren considerables.

### L'aplec dels paraigües

La pluja va seguir any darrera any, però es va arrelar gràcies a la fidel presència dels sardanistes que, amb simpatia barrejada amb un punt d'ironia l'havien batejat amb el nom de «L'aplec del paraigua».

Si bé la idea inicial era continuar amb les activitats del Verger de l'Art, al marge de les sardanes, l'excés de feina i la manca de gent va obligar a deixar-les de banda.

El desembre del 1960 es va elegir un nou capdavanter com a substitut d'en Matamala, l'Antoni Masergas, artista-pintor que amb més sort, va aconseguir arraconar una poma per a la set a la caixa.

Durant aquests anys, a més de l'aplec i ballades de sardanes, es



van organitzar alguns concursos de colles sardanistes amb bon èxit.

### Cursos de llengua Catalana

El 26 de novembre de 1966, va entrar en Joan Toy de president i en Joan Vidal i Gayolà, sots-president, va proposar la creació del premi Floricel Rosa d'Or per aquelles persones que més destaquessin en el món dels sardanistes.

També van començar els cursos de llengua catalana i la celebració de la diada de Sant Jordi.

A Joan Toy el va rellevar en Joan Pibernat, un dels promotors del naixement de la Comissió d'aplec de les comarques gironines, que durant sis anys, ajudat per un equip de col·laboradors joves i veterans, va intensificar les relacions amb les altres agrupacions. Hi van treballar des del 1969 fins al 1975, data en què el president, cansat de tants anys de brega, va decidir deixar el càrrec i fou substituït per en Ramon Bosch, músic i director de corals,

que va ocupar la presidència durant dos anys, continuant amb entusiasme l'expansió de l'agrupació.

A en Ramon Bosch el va substituir en Joan Massergas. Eren els anys de la transició a la democràcia. Es va intentar fer alguna cosa més que organitzar ballades de sardanes, en un intent d'estar a l'altura de les circumstàncies.

Joan Masergas i el seu equip de joves col·laboradors van ser els encarregats de dur a cap el 25è. aplc de la sardana. L'octubre del 1979 va agafar el relleu una nova junta presidida per en Francesc Noguer. A principis de l'any 1981 el president va deixar el seu càrrec i els membr membres de la junta, després d'una sèrie de reunions, van elegir en Joaquim Vila com a substitut, el qual continua presidint l'entitat actualment.

Avui els més de 400 socis de l'entitat són un suport considerable al qual s'afegeixen les subvencions de l'Ajuntament i d'altres organismes.

## Homenaje en Barcelona a José Ortega Monasterio

### REDACCION

El Coronel Jose Luis Ortega Monasterio recibió anoche un homenaje con motivo de su rehabilitación en el ejército, después de haber sido expulsado por untribu-

nal de honor en el año 1978.

En el transcurso del acto, organizado por miembros de la Unión de Militares demócratas (UMD), el teniente coronel Lopez Amor entregó al coronel un bastón de mando. El coronel Monasterio fue expulsado del ejército, acusado de repartir propaganda de la UMD, por un tribunal de honor que presidía el capitán militar de Zaragoza, José Cabeza Calahorra, que también defendió a Jaime Milans del Bosch por su participación en los hechos del 23-F.

Sala de Festes  
**la pergola**  
—DICIEMBRE • 84—  
SABADO DOMINGO  
**22 23**  
NOCHE TARDE  
Demostración de:  
**TRIAL SIN**  
**JOSEP BANYERES**  
Campeón Provincial Juvenil. Ganador de la Prueba Inglesa del Campeonato de Europa 84-85.  
3.º Clasificado (Español) al Campeonato de Europa 84  
**XAVIER BASO**  
Campeón Provincial Cadete.  
**BONES FESTES DE NADAL-84**

Del 10 de Desembre al 12 Gener  
**Un Regal per Nadal i Reis**

### Play-back musical quintos 84 a Bescanó

A. VILAPLANA

Els quintos d'enguany de Bescanó oferiran avui, dissabte dia 22, a les 10 de la nit, una gran representació de play-back com a comiat. El show musical porta el nom de «Pim, pam, foc» i l'han preparat, íntegrament, per als quintos i quintes de Bescanó.

Diumenge 23, a les 11,30 del matí disputat partit de futbol entre l'equipo de 2.ª Regional C.E. Bescanó i el de 1.ª Divisió bultos Quintos 84.

Els quintos i quintes de Bescanó us desitgen un bon Nadal i feliç any nou, i us fan saber que dissabte s'obsequiarà mitjançant un sorteig, amb una panera a tots els assistents a l'espectacle.



**CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE GIRONA**

**ESTEM ARRELATS**

## Marçal Casanovas al Parlament

## ERC demana què es pensa fer amb la frontera

Davant el canvi de fites que suposen 10.000 metres quadrats menys de territori

## REDACCIÓ

Dijouspassat dia 20 Marçal Casanovas, diputat del grup Parlamentari d'Esquerra Republicana, va adreçar una pregunta a la mesa del Parlament entorn a l'afer de la rectificació de la frontera. Marçal Casanovas, abans de procedir a la pregunta, feia un breu repàs a la història dels fets:

«Fa uns dies ens assabentàvem per la premsa que la frontera amb França havia estat rectificadaper la comissió franco-espanyola de fites, just en el punt de la frontera on es troba instal·lat el monument en record del pas a l'exili del nostre malaguanyat President Companys. Entre les fites 558 i 559 s'han perdut uns 10.000 metres quadrats de terreny (no tres cents) de territori depenent de l'administració de la Generalitat de Catalunya. La forma com es produïren els fets no ha estat massa regular. S'avisava als municipis afectats que el dia 27 de novembre es procedirà a la rectificació de la línia fronterera, sense descriure's en cap cas l'abast del fet. Les autoritats de la Vajol, Agullana i el cap de la caserna de la Guàrdia Civil d'Agullana es presentaren al lloc de les fites. Ningú de la comissió fronterera no hi va fer acte de presència ni aquell dia ni tampoc l'endemà, ni cap altre dia, fins que en una visita a la frontera el dia 2 de desembre les autoritats abans citades es trobaren amb una nova fita 558 bis, que entre les fites 558 i 559 s'endisava uns tres-cents metres dins territori del municipi d'Agullana deixant, per aquest fet, el dit monument i l'esplanada contigua en territori francès. En documents enviats més tard, concretament l'11 de desembre, el delegat permanent espanyol de la comissió franco-espanyola de fites, senyor Javier Munuera, explicava que aquesta rectificació s'ha dut a terme atenent-se a una modificació firmada a Baiona el 14 de juny de 1906, on es diu que la frontera corre per la divisòria de les aigües, sense tenir en compte que, tractant-se d'una explanada, parlem en el trasllat de guanyar altures inferiors al metre i que, precisament la part afectada havia estat rebaixada en fer el pla on es troba el monument, cosa que es pot demostrar documentalment perquè aquest rebaixament es va fer l'any 1981.

Cosa curiosa, dintre les dues altres fites que segueixen o sigui l'espai entre la 559 i 560, malgrat haver-hi aquí en forma natural la divisòria d'aigües francament dins de territori espanyol, la línia no es modificà. És potser perquè entre aquestes dues fites s'hi troba una antiga fortificació espanyola que ara passaria a ser francesa. D'altra banda, el tractat de 1906 descriu la frontera franco-espanyola muga per muga i no parla en cap moment que entre les mugues 558 i 559 s'hagi de fer cap tipus d'inflació dins de territori espanyol. Com a última raó per donar a França aquesta llenca de terra on hi ha el monument, se citen unes decisions preses en una reunió de Llívia amb data del 16 de novembre de 1983. D'aquesta reunió no n'hem pogut obtenir cap acta formalitzant les dites «decisiones». Per acabar, cal dir que el propietari dels terrenys afectats, el senyor Eusebi de Puig Conde, ha tingut sempre registrats els seus terrenys, i així han estat reconeguts, al registre de Figueres. A més recentment i a causa d'aquesta modificació, s'ha aixecat acta notarial de la compareixença dels vells de les localitats de la Vajol i d'Agullana en la qual afirmen que de la seva memòria aquests terrenys sempre fins ara han pertangut a territori de l'Estat espanyol.

És per tot això i altres qüestions que no m'estenc en citar, que faig la següent pregunta: **Què pensa fer el Govern de Catalunya davant d'aquesta acció arbitrària que a part de sostreure 10.000 metres quadrats de l'acció de l'administració de la Generalitat col·loca un monument significatiu per les entitats de Catalunya en territori de l'Estat francès?».**

Especialistes en dibuix tècnic



Papeteria  
Avda. Jaume I, 33  
Tsl. 210932

Libreria Soler

Sta. Eugènia, 3  
Tel. 202182

## L'Escolania de Montserrat va omplir l'església de Cassà



L'Església Parroquial de Cassà de la Selva registrava anit un ple a vessar per presenciar l'actuació de l'Escolania de Montserrat. En el decurs d'aquest acte el músic Francesc Camps va interpretar unes peces del seu mestre Pere Mercader músic homenetjat juntament amb la figura del mossèn Gabriel García, fundador de l'Orfeó de Catalunya. Es lliurà a l'Escolania una placa treballada amb suro, representativa de la vila que quedarà en el Museu del Monestir de Montserrat.

## Aún no ha sido aprobado el Plan de reconversión para SAFA

J.M. ALEJANDRE

La reconversión del textil y más concretamente de la empresa SAFA sigue siendo noticia. El pasado día 11 se firmó un acuerdo en el que la empresa se comprometía a aceptar el siguiente punto:

**Durante la aplicación del plan puede producirse la evolución favorable de determinadas producciones complementarias, no contempladas en el plan, que, de producirse, generarían puestos de trabajo. Dichos posibles incrementos de actividades, deberían ser objeto, llegado el caso, de un estudio de viabilidad y de un nuevo programa de inversiones, es decir, de un plan complementario.** En otro punto se hace referencia a que, si una vez tenidos en cuenta los posibles nuevos puestos de trabajo generados por dichas actividades complementarias, así como todas las bajas conseguidas por evolución natural, invalideces, jubilaciones anticipadas y bajas voluntarias, faltara aún

conseguir un cierto número de bajas para alcanzar los objetivos de plantilla previstos, las medidas fijadas por el plan de reconversión para alcanzarlas serían llevadas a la práctica mediante negociación con el comité de empresa.

Puestas así las cosas, empresa y trabajadores llegaron al acuerdo esperado entonces, y conocido ahora. Un acuerdo que los trabajadores consideran histórico y que, además, devolvió a la ciudad de

Blanes la confianza de que no elevará el alto índice de paro ya existente.

Todo este viejo intringulis, lo ha desenterrado LOS SITIOS-Diari de Girona, porque en un principio el jueves día 20 de diciembre era el día escogido para que la ejecutiva del plan de reconversión lo aprobara. Hasta el momento no ha sido así y, según nuestras noticias, sólo se han aprobado dos de los planes previstos.

## GRAN REVETLLA DE CAP D'ANY

### Restaurant Mirallac

Passeig Darder n.º 50 Tels. 571045-571339  
BANYOLES



- Assortiment d'Aperitiu.
- Crema de marisc.
- Llagosta i llagostins Bella vista.
- Tornedó Mirallac
- Piña gelada de Cap d'Any
- Raïms de la sort.
- Vins de la Rioja.
- Xampany Anna de Codorniu Brut.
- Aigües minerals

## CODORNIU

Cafè, licors, bossa sorpresa, confetti, regals, concursos  
Amenitzat pel conjunt **SAMBA 84** Amb el seu cantant **FERRAN**  
Reserva de taules Tel. 571045  
Restaurant **MIRALLAC** us desitja  
*Bon Nadal!*



Restaurant  
**Els Escuts**  
LLAGOSTERA  
(Girona)

Carretera de Girona a Sant Feliu Km. 21  
Telèfon: (972) 83 04 50

### GRAN REVETLLA de Cap d'Any

Una magnífica festa en un marc incomparable, amb l'agradable companyia de la música i cançons del conjunt «Els Stels» i obsequis, raïms de la sort, bosses sorpresa i diversió per a tots.

Places limitades  
Telf. (972) 830450

# CODORNIU



**CARTAS AL DIRECTOR**

**Respeto a las prioridades**

nervios de los sufridos oyentes.

Sr. Director:  
Es lamentable que en esta vida se pretenda que lo de uno deba prevalecer indefectiblemente sobre lo de los demás; y por ello hoy se habla mucho de democracia en cuanto suponga la libre facultad de hacerlo que a uno le venga en gana, pero muy poco de respetar los derechos ajenos.

Viene esta protesta, porque lo es, a raíz del sistema seguido últimamente por el comercio de «amenizar» el ambiente con propaganda sonora. Los altavoces libre y arbitrariamente instalados en las calles, propagan las excelencias de los distintos establecimientos del lugar, alternándolo con motivos musicales de muy dudoso gusto, servidos con material acústico de muy escasa calidad, lo que conduce inexorablemente a castigar de forma insoportable los oídos y los

Ni en el más liberal de los países puede obligarse a un ciudadano, excepto en el caso de que el acatamiento se deba a un deber de carácter general, a realizar o a soportar algo que no desea; no se le puede, por ejemplo, obligar a bailar si no le viene en gana, ni tampoco a oír música y anuncios si no le apetece; y si además con la imposición de tales molestias se impide la concentración que puede precisar un estudiante para sus trabajos o contribuyen a aumentar el malestar de un enfermo que necesita silencio y tranquilidad, es de justicia que se suprima o cuando menos se reduzca al máximo el ejercicio de ese pretendido «derecho» a machacar al prójimo, en este caso sufrido vecino con las excelencias del comercio local o con villancicos que, aunque en sí y en otras circunstancias, puedan ser notas simpáticas, de la forma en que se

suministran acaban resultando latosos y molestos.

**Un vecino de la calle Santa Clara**

**El nomenament de Joaquim Navarro**

Senyor Director:  
Del comentari del senyor J.V. GAY, a la secció «La noticia detrás de la noticia» del 12 de desembre, en trec una conclusió, o dues, i que són les següents: primera, trobaria molt just, segons les innegables tendències vaticanes, que, amb independència de la capacitat professional i adhesió profunda a l'Església Catòlica, Apostòlica i Romana del senyor Joaquim Navarro Valls, s'hagués nomenat dit senyor per un molt delicat càrrec vaticà (d'estat vaticà independent i sobirà). Res a dir en quant a si aquest senyor pertany o no al Opus Dei. No importa a qui, com jo, té assumit molt bé «que cada qual hace de su capa un sayo».

Segon. Els exemples que posa el Sr. Gay no són satisfactoris. I diré per què. El COI és una organització esportiva mundial, però no és, sortosament encara, una organització d'un estat esortiu. El mateix passa amb la Creu Roja Internacional, dedicada a l'assistència sanitària a nivell multinacional; no mundial perquè existeix també la Mitja Lluna. Quant al Consell d'Europa, ja estem veient que això és una «camama» doncs, com tots sabem, Europa només és un continent però no pas un contingut. I, està clar que el substitut a la Secretaria d'Estat Vaticana és un monsenyor que, cosa particular, deu disfrutar de la doble nacionalitat de fet. Ja que està clar que qui té un càrrec a un estat que no és de la seva nacionalitat pròpia, o té doble nacionalitat o només en té una. En aquest cas, l'espanyol senyor Navarro, o és espanyol o és vaticà? Seria bo que ens ho penséssim més.

Josep Quadrada i Soler

**L'exposició de «la Caixa»**

Senyor Director:  
Vull adreçar-li aquestes lletres, per si té a bé publicar-les, per tal de fer pública la meva satisfacció després d'haver visitat l'Exposició que ha muntat «la Caixa».

Crec que la meva satisfacció deu estar compartida per la majoria dels qui la visiten, en ristes dels múltiples comentaris que un escolta durant la visita i en d'altres opinions posteriors.

Però i amb tot el que acabo de dir, el motiu d'aquesta carta és produït pel fet d'haver llegit que l'exposició s'allarga una setmana més, de la qual cosa em congratulo ja que estic segur que encara manca molta gent que no ha pogut visitar-la, malgrat estar-ho desitjant.

En felicitar els dirigents de «la Caixa» per tan lloable iniciativa de muntar aquesta singular exposició i a més de fer-la extensiva a la decisió d'allargar-la una setmana més, voldria afegir-hi la petició de que es pogués allargar la data del seu tancament fins acabades les properes festes de Nadal i Any Nou, car la gent, tant de casa com de fora, tindria unes millors ocasions de veure-la; uns per primer cop i d'altres repetir-la; ja que, segons a quines hores, s'hi ha acumulat tanta gent que es fa difícil poder-la veure exhaustiva com seria el desig de la majoria.

Crec, honestament, que aquest seria el millor colofó a aquest regal que «la Caixa» ha fet a tots els qui han volgut i pogut visitar-la.

Pere Betdejú i Triola

**JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA E INSTRUCCION N.º 2 GERONA EDICTO**

En virtud de lo acordado en Providencia de hoy, por el Sr. D. Fernando García Mata, Juez de Primera Instancia de Olot y su Partido, en expediente de dominio n.º 230 de 1984, promovido por Don Juan Perramon Pagés, cuyo objeto es la mayor cabida de las siguientes fincas: 1. - Artiga denominada La Solfa, del término de esta ciudad, de 29 áreas, 77 centiáreas, si bien después de las segregaciones practicadas, su superficie ha quedado reducida a doscientos ochenta y cuatro metros, treinta y cinco decímetros cuadrados. Linda, según el título: Norte y Este, con Ramón Serrat (a) Magnets; al sur, con carretera de Santa Coloma de Farners, y al Oeste, con José Espigulé y Juan Teixidor. Su inscripción registral figura como finca 6804 N, tomo 929, libro 291 de Olot, folio 60, inscripción 2.ª, y su descripción real es la siguiente: Finca discontinua, compuesta al presente de 2 parcelas de terreno, que constituyen una unidad económica y accesoria una de otra, separadas a una distancia de 4,55 metros en linde sureste de la primera con el noroeste de la segunda, y de 18 metros el linde sureste de la primera con el noreste de la segunda, antes artiga denominada La Solfa, del término municipal de esta ciudad de Olot y su superficie en conjunto y según medición recién practicada, ochocientos sesenta metros cuadrados, veintinueve decímetros cuadrados. Los linderos y la descripción de las dos parcelas indicadas, que constituyen la finca son: a) Una parcela de superficie 597,02 metros cuadrados, que linda: al Norte, en línea recta, de longitud 34 metros, con Antonio Corcoy Coma, antes Ramón Serrat (a) Magnets; al Sur, en línea recta de longitud 16,50 metros, con Jorge Guitart Ginesta e Isabel Ruiz Navarro y en otra línea recta de longitud 17,75 metros, y adentrada, en relación a la primera 13,55 metros, con Antonia Perramon Pagés, antes Carretera de Santa Coloma de Farners; al este, en una línea recta de longitud 4,55 metros, con otra finca del propio compareciente Juan Perramon Pagés; en otra línea recta de longitud 9 metros, con Antonia Perramon Pagés y en otra línea recta de 11,05 metros, a 17,75 metros de las dos primeras referidas, con la calle Malatusquer, antes Ramón Serrat (a) Magnets; y al oeste, en una línea recta, de longitud 24,60 metros con la calle Lluís Torras Nató, antes José Espigulé y Juan Teixidor. b) Otra parcela, de superficie 263,27 metros cuadrados, que linda al Norte, en una línea recta, de longitud 14,45 metros, con otra finca del propio instante, Juan Perramon Pagés, antes Ramón Serrat (a) Magnets; al Sur, en línea quebrada en una longitud de 7,05 metros, con Jaime Franch Busquets, y en otra de longitud 23,36 metros, con José Marcé Bosch, antes carretera de Santa Coloma de Farners; al este, en una línea recta, de longitud 5,19 metros con calle Malatusquer, antes Ramón Serrat (a) Magnets; y al oeste, en una línea quebrada, de longitud 17,60 metros y 7,05 metros, con Jaime Franch Busquets, antes José Espigulé y Juan Teixidor.

2.- Parcela de terreno, antes artiga, de total superficie, según medición recientemente efectuada, 579,38 metros cuadrados, sita en término municipal de esta ciudad y lugar antes denominado Bosch de Tosca. Linda, al norte, en una línea recta, de longitud 15,91 metros, con la Avda. de Santa Coloma de Farners, antes carretera de Olot a Les Preses; al sur, en una línea recta de 12,90 metros, mediante patio, cobertizo y destra, y otra línea quebrada de 10,17 metros cuadrados, adentrada 6,25 metros, en relación a la primera, con Antonia Perramon Pagés, antes Francisco Ferrarons; al Este, en línea quebrada, de total longitud 22,97 metros, con Marina Clavera Esteve, antes Pedro Llorens y al oeste, en una línea de 5,85 metros, con la Avda. de Santa Coloma de Farners y en otra, de total longitud 30,85 metros, con la carretera de La Deu, antes camino vecinal conocido por Ramader. La finca descrita es su descripción real, pero la registral es la siguiente: «Artiga de unos tres mesurones de sementera de trigo aproximadamente, iguales a tres áreas setenta y dos centiáreas y dieciséis decímetros cuadrados, si bien después de las segregaciones practicadas su superficie ha quedado reducida a ciento setenta y tres metros dieciséis decímetros cuadrados, sita en el término de esta ciudad y lugar de Bosch de Tosca. Indivisible. Linda al Norte con la carretera de Olot a Les Preses, o sea la carretera de Santa Coloma de Farners a Sant Joan les Abadesses; al este, con Pedro Llorens; al Sur, con Francisco Ferrarons, y al Oeste, con camino vecinal, conocido por Ramader, hoy carretera de La Deu, inscrita al tomo 929, libro 291 de Olot, folio 83, finca 2483 N, inscripción 6.ª».

Por medio del presente edicto, se cita a las personas propietarias de las fincas colindantes Don Jorge Guitart Ginesta e Isabel Ruiz Navarro, D.ª Antonia Perramon Pagés, D. Jaime Franch Busquets, D. José Marcé Bosch y D.ª Marina Clavera Esteve, así como a cuantas ignoradas personas pueda perjudicar la inscripción que se pretende, para que puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga, en orden a la pretensión formulada, dentro de los DIEZ DIAS SIGUIENTES a la citación o publicación del presente edicto, bajo apercibimiento de que, de no hacerlo, les parará el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

DADO en la ciudad de Olot, a cinco de Diciembre de mil novecientos ochenta y cuatro.  
EL SECRETARIO SUST.º  
(Firmado: P. MALLARACH)

**BOLSA DE BARCELONA**  
Información ofrecida por el Banco de Bilbao

Acciones	Anterior	Día 21	Acciones	Anterior	Día 21
<b>Bancos</b>			<b>Inmob. y Construcciones</b>		
Bilbao	317	315	Asland	152	153
Bankinter	210	205	Cevasa	—	163
Central	311	307	Colonial	D.171	171
Com. Transatlánt.	347	349	Cubiertas - MZOV	—	270
Esp. Crédito	P.329	328	Dragados	155	154
Exterior	D.205	205	Fiesa	—	—
Fomento	178	P.175	Fomento Obras	242	238
Hispano	179	175	Leisa	—	—
Pastor	250	248	Sanón	—	235
Popular	363	356	Urba. y Transp.	P.45	44
Santander	324	323			
Valencia	—	—			
Vizcaya	418	413	<b>Alimentación</b>		
Zaragoza	—	—	G. Azucarera	—	—
			Ind. Agrícolas	184	186
<b>Seguros</b>			San Miguel	D.560	—
Bco. Vitalicio	—	—	Tabacalera	147	150
<b>Inv. Mobiliaria</b>					
Cartinbao	—	—	<b>Varias</b>		
G. Inversiones	167	D.168	Corp. Bancobao	—	—
Popularinsa	—	—	Agua. Barna.	102	101
			Agua. Valencia	D.106	—
<b>Eléctricas</b>			Campsá	—	—
Cataluña	77,25	77	Catalana Gas	82,50	83
Española	77,50	77	Corp. Catalana	22	22
Fecsa	66	65,50	F.C. Cataluña	—	—
Iberduero	82	81	Finanzauto	187	—
Reunidas	170	—	Saba	—	—
Ribagorzana	54,50	54,50	Tabacos Filip.	P.140	145
Sevillana	66	65	Tac	—	D.111
U.E. Fenosa	67,50	67,50	Telefónica	92,50	92
			Transmediterránea	—	—
<b>Siderometalúrgica</b>			<b>Derechos</b>		
Altos Hornos	27,50	—	La Seda	26	—
Bendibérica	445	445	Hidroila	11,50	—
Duro-Felguera	277	280	U. Eléctrica	7	6,25
Macosá	—	—	Fecsa	7,50	6
Maquinista	P.23	—	Iberduero	6,25	6,25
Motor Ibérica	68,50	—	Sevillana	7	7
Olarra	—	—	<b>Fondos</b>		
Santana	D.62	D.65	Patrinova	70,88	70,61
Seat	—	—	Mobilnova	61,04	60,79
Tubacex	57	58	<b>Metales preciosos</b>		
Unid. Hermética	63	63	(Cotiz. Bancobao)		
			Ptas. / gramo		
<b>Químicas</b>			Oro	1881,26	1884,12
Aragonesas	129	126,50	Plata	39,36	39,74
Carburos	380	—			
Cros	46	45	<b>Indices generales</b>		
Explosivos R.T.	41,75	40	Madrid	139,72	(-0,45)
La Seda Barna	130	129	Barcelona	155,79	(-0,90)
Petróleos	145	143,50	Bilbao	151,50	(-0,51)
Quim. Canarias	—	—	Valencia	172,45	(-0,08)
Sniace	58	57	Bancobao	140,98	(-0,54)
Torras Hostench	—	—			

**Cambio de divisas facilitado por**



Divisa	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	172,070	172,630
1 dólar canadiense	130,649	131,095
1 Franco francés	18,042	18,089
1 Libra esterlina	201,176	202,287
1 libra irlandesa	172,097	173,147
1 Franco suizo	66,926	67,197
100 Francos belgas	274,972	275,987
1 Marco alemán	55,205	55,410
100 Liras italianas	8,991	9,014
1 Florín holandés	48,796	48,967
1 Corona sueca	19,297	19,359
1 Corona danesa	15,386	15,432
1 Corona noruega	19,047	19,108
1 Marco finlandés	26,507	26,603
100 Chelines austríacos	784,043	787,833
100 Escudos portugueses	102,176	102,511
100 Yens japoneses	69,421	69,707

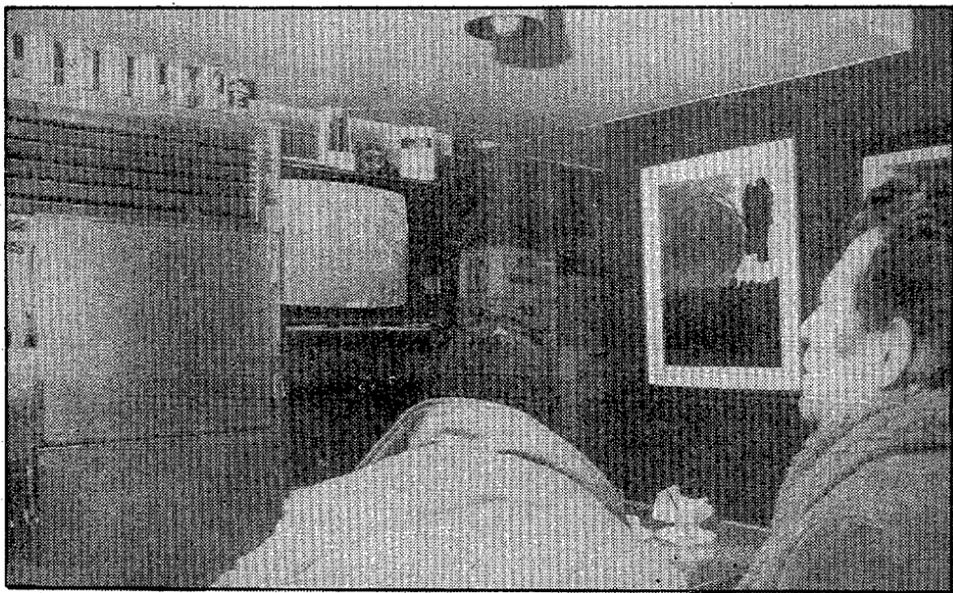
**La teva resposta crea vida**



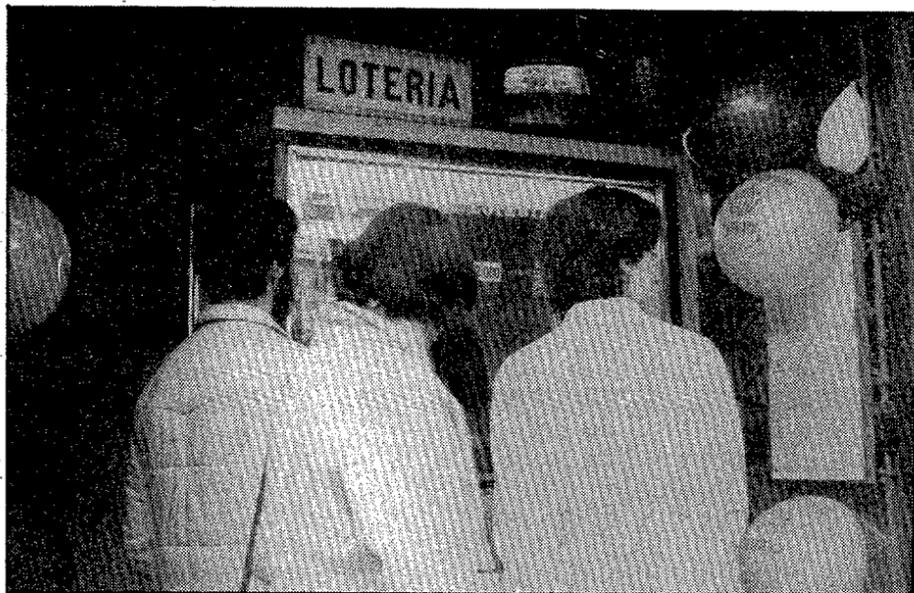
**Mans Unides**  
CAMPANYA CONTRA LA FAM

Mentre llegeixes aquestes ratlles milions d'éssers humans pateixen el torment de la fam. Molts d'ells són a prop de la mort. Esperen la teva resposta.

a GIRONA:  
c/. Francesc Ciurana, 10-1r



La expectación de los gerundenses se tornó desilusión



Muy pocos millones vendrán este año a Girona

Solamente algún premio menor y las pedreas

# El gordo de Navidad se hizo el sueco con las comarcas de Girona

La suerte ayer dio la espalda a las comarcas de Girona. Ninguno de los premios considerados importantes rozó tan siquiera los números de los décimos que poseíamos los gerundenses. Esta situación no por habitual menos esperada, causó un cierto desánimo entre los aficionados a la lotería que ayer presentaban un aspecto bastante alicaído.

R. ROVIRA  
Fotos C. SANS

Pocas veces la suerte se había mostrado tan esquiva como este año con las comarcas de Girona. Prácticamente nada dejó el tradicional gordo de Navidad en nuestras tierras. Los miles de gerundenses que habían depositado sus ilusiones en esta jornada especial, nos quedamos con un palmo de narices y con la única esperanza del próximo sorteo del Niño que se llevará a cabo antes de la festividad de Reyes. Las informaciones recogidas por LOS SITIOS-Diari de Girona en algunas administraciones de lotería de nuestras comarcas eran un síntoma claro de esta

decepción. Las respuestas del tenor «la suerte es así» o «el próximo año será» se repetían con harta frecuencia. Una administradora explicaba a nuestro periódico que «entre las series que he vendido yo se encontraba una terminación que coincide con los tres últimos números del gordo. Los poseedores cobrarán un duro por peseta y en total calcula que serán unos dos millones y medio de pesetas. De todos modos en estos momentos es muy difícil de calcular la cifra exacta de dinero que hemos repartido porque hasta que no veamos la relación de todos los premios, es imposible decirlo». De todos modos las perspectivas no son

demasiado satisfactorias. Ahora es cuestión de armarse de paciencia, calzarse bien las gafas de ver números pequeños y empezar a reseguir uno por uno todos los listados que publicamos en esta misma edición de hoy de LOS SITIOS-Diari de Girona. Un lotero veterano aseguraba que «en Girona no hay suerte porque es una tierra bendecida por los dioses y no hace tanta falta como en otros sitios que llueva el dinero». A pesar de estas salidas más o menos filosóficas, lo cierto es que en la mayoría de los gerundenses que habían jugado se notaba un cierto desencanto. Todo el mundo tenía el presentimiento de que algo caería. La realidad ha sido bien distinta, desgraciadamente.

Unos 840 millones que no sirven

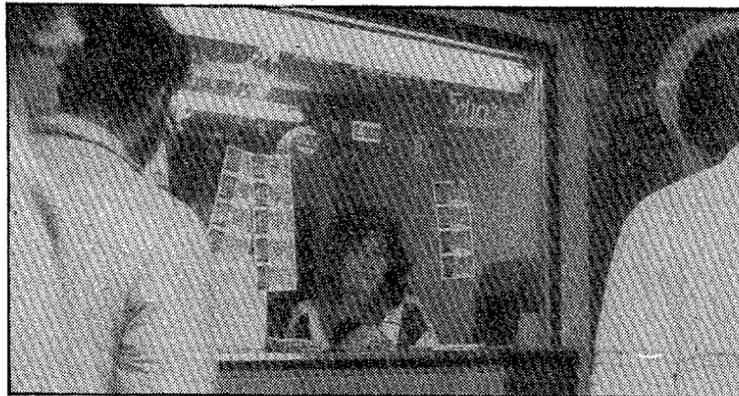
Tal y como informamos en nuestra edición de ayer en total los gerundenses habíamos jugado

840.925.000 pesetas en este sorteo de Navidad. Esta cifra suponía un veinte por ciento más que el período anterior, pero ni así... La historia de las tierras gerundenses no ha sido especialmente favorecida por los sorteos y los juegos de azar. Solamente en dos ocasiones cayó el gordo y fue concretamente los años 1914, cuando cayó en Ripoll, y el 1961 cuando los millones se fueron hacia la Jonquera.

Las noticias que llegaban ayer por la tarde a nuestro rota tivo apuntaban que algunos gerundenses también han recibido algunos pellizcos de los millones que fueron a parar a Barcelona. Algunas participaciones también se han visto agraciadas, pero ciertamente la realidad ha quedado muy lejos de

las esperanzas.

Por cierto que durante todo el día de ayer en las calles más céntricas de la capital gerundense se podían ver personas siguiendo las cantarinas voces de los niños de San Ildefonso, con sus papeletas en la mano. Muchos menos contemplaban el sorteo a través de la pequeña pantalla y la mayoría echaban una ojeada de tanto en tanto para saber si su suerte había cambiado y se habían convertido en ricos de la noche a la mañana. Los boletos que en estos momentos ya están a disposición de los clientes en las administraciones de Lotería son una nueva esperanza. A veces son los Reyes los que traen la suerte y por tanto es cuestión de no desesperar.



No hay que desesperarse. El sorteo del Niño está cerca y hay que tener esperanzas.

**TURRONS GERIO**

**El Traginnoi**  
Hostal

—Preparam plats per encàrrec  
—Tindrem obert tots aquests dies de festa

**RESTAURANT**

TAPES I  
PLATS TÍPICS

EXCELLENTS VINS DEL  
PRIORAT

TEL. 206624

**BON NADAL**

**ADMINISTRACIÓ DE LOTERIES**  
n.º 4 DE GIRONA

**SAGARRULL**

PL/ MARQUÈS DE CAMPS, 3 TF. 204696

**US DESITJA BONES FESTES I UN FELIÇ ANY 1985**  
**A PARTIR D'AVUI, DISSABTE 22 DE DESEMBRE**  
**PAGUEM ELS NOMBROSOS PREMIS**  
**QUE ENS HAN TOCAT**

**CENTENES** 1er. premi del 50.001 al 50.100: 125.000 pts.  
**PEDREAS** (Segons llista oficial)  
**TERMINACIONS** 76: 150.000 pts./bitllet  
93: 250.000 pts./bitllet  
**REINTEGRAMENT** 6: 25.000 pts./bitllet

Salió el 50.076

# El gordo, íntegramente a Valladolid

**EFE MADRID**  
La tardanza en la salida de los premios mayores es la característica principal este año del sorteo de Navidad, cuando los niños y niñas del colegio de San Ildefonso estaban cantando los números de la quinta tabla.

La ansiedad de los presentes en el salón de loterías se convirtió en una explosión de alegría cuando fue cantado el tercer premio, a las 10.20 en el segundo alambre de la cuarta tabla correspondiente al número 17.893.

El número ha sido vendido en Lleida, Vera (Cáceres), Santa Cruz de Tenerife, Ronda (Málaga), Bilbao, Mollet (Barcelona), Linares (Jaen), Celanova (Tarragona) y Sevilla.

En la cuarta tabla, sin duda la más animada de la mitad del sorteo también se cantó uno de los cuartos premios, dotado con 25 millones de pesetas. El número agraciado fue el 35.762, salió a las 10.40.

El 35.762 fue vendido en Córdoba, San Sebastián, Grado, Alicante, Palma, Almodovar del Campo, Jaen y Vitoria.

El primer gran premio del sorteo fue el correspondiente al número 4.414 con 25 millones de pesetas, uno de los cuartos premios.

Los dos cuartos premios del sor-

teo de la Lotería de Navidad han correspondido a Asturias, entre otras provincias españolas.

Ambos «cuartos» han «madrugado» ya que precisamente el 4.414, vendido en la administración número diez de Gijón, ha sido el primer premio importante que se cantó en este sorteo navideño.

El «otro cuarto» el 35.762 se vendió en la localidad de Grado próxima a Oviedo.

La temprana salida de estos dos cuartos premios anima más el ambiente y hace crecer la esperanza.

La niña Isabel Muñoz cantó el 4.414. Es la primera vez que inter-

vienen niñas en el sorteo de Navidad, al convertirse este año el colegio de San Ildefonso en mixto.

En la quinta tabla, también se cantó uno de los seis quintos premios, con seis millones de pesetas, que correspondió al 1.999 vendido en Fregenal de la Siera Madrid, Bilbao, Mora, València, Málaga, Sevilla y San Sebastián.

Siguió, en la misma tabla, otro de los seis quintos premios al 33.041 seis millones de pesetas, vendido íntegramente en la administración número uno de Barcelona.

A las nueve y diez minutos de la mañana comenzó el sorteo extraordinario de la Lotería de Navidad, que hizo millonarios a dos mil quinientos españoles.

El primer número de la primera tabla cantado por los niños del colegio de San Ildefonso fue el 75.571, premiado con 125.000 pesetas.

En este sorteo que cumplió cien años, los españoles han gastado más de 80.000 millones de pesetas, cantidad que constituye un record, para intentar conseguir parte de los 57.000 millones de pesetas que se distribuyen en premios.

El «Gordo» es de 250 millones de pesetas, seguido de un premio de 120 millones y un tercero de 60. A continuación hay dos premios de 25 millones y cuatro de seis millones de pesetas. La pedrea la componen 1.531 premios de 125.000 pesetas.

Este año el total de billetes de lotería emitidos fue de 3.300.000 a un precio de 25.000 pesetas unidad y la emisión alcanzó los 82.500.000 de pesetas.

## El gordo por segunda vez en Valladolid

El primer premio del sorteo Extraordinario de Navidad es la segunda vez que cae íntegramente en Valladolid, desde que le tocó en 1.821, es decir hace 163 años.

Entre 1979 y 1983 Valladolid ha jugado a la Lotería de Navidad más de 4.661 millones de pesetas, En estos cinco años, cada valliso-

tano gastó en este sorteo 7.506 pesetas, una de las cantidades más bajas de España.

## «El País» premio y noticia

**EFE MADRID**

Uno de los cuartos premios del sorteo extraordinario de la lotería de Navidad —premiado con 25 millones de pesetas— cayó en los talleres del periódico madrileño «El País».

El número premiado es el 4.414 y fue adquirido por los empleados de los talleres del periódico y repartido en participaciones entre unas 30 personas.

Según dijeron a Efe en «El País» los premios han oscilado entre uno y dos millones de pesetas por persona.

Ninguna persona de la dirección ni de la redacción jugaba este número, repartido exclusivamente en los talleres.

## Para Madrid, el segundo

**EFE MADRID**

El segundo premio de la lotería de Navidad, número 55.793, dotado con 120 millones de pesetas, ha sido vendido íntegramente en la Administración número 36 de la calle del Carmen, 8, regentada por Josefina Gayoso Gallego.

Esta Administración ha vendido en el segundo premio 6.000 millones de pesetas correspondientes a las 50 series del número, además de aproximaciones y centenas y una serie del número 5.914 premiado con 6 millones de pesetas.

Los empleados de esta Administración han manifestado que la totalidad de la serie se vendió en el mes de noviembre en décimos de 2.500 pesetas, lo que hace suponer que el premio está muy repartido.

Al hijo del encargado de la Administración, Juan Carlos Pérez, de 17 años, le han correspondido 12 millones de pesetas, por un décimo que le regaló su padre.

## AP repartió el tercer premio

**EFE ALMERIA**

Los dirigentes locales de Alianza Popular se han encargado de repartir las veinte series del tercer premio (1.200 millones de pesetas) que se han vendido en la localidad almeriense de Vera.

Al parecer, las veinte series se vendieron sin que se hicieran participaciones pequeñas, aunque entre familiares y amigos se cedieron algunas fracciones.

## Lluvia de millones en la seca Tierra de Campos

Tierra de Campos, una de las zonas más azotadas por la sequía en Castilla-León, recibió ayer con gran alegría la lluvia de millones del gordo de la Lotería de Navidad.

El número 50.076, premiado con 250 millones de pesetas en cada una de las 50 series, fue vendido íntegramente en la Administración de Lotería número 22 de Valladolid, en la céntrica y peatonal calle de Santiago.

El número lo vendió Beatriz Alvarez Gilsanz, de 22 años, la lotera más joven de España y, según los afortunados, «la más guapa».

El número premiado lo compró a finales de octubre pasado el subdirector de la Caja Rural Provincial, José Luis Velasco, que lo distribuyó en participaciones de al menos 200 pesetas entre los 150 empleados de la entidad y un número indeterminado de accionistas.

El reparto de la Caja Rural Provincial llegó a las localidades de Iscar, Villalón de Campos, Campaspero y Tordesillas, entre otras varias localidades de la Tierra de Campos, que celebraron su buena suerte con cohetes.

HONDA
HONDA



MBX 75



PX 50S





VF 750F



CBX 750F

**¡¡BONES FESTES!!**

Recordeu que tenim una gamma completa d'equips per anar amb moto i taller especialitzat

**DARRERES NOVETATS SCOOTER HONDA**

veniu a:



Pont de la Barca, 8 Tel. 203718



Main table containing lottery numbers and prizes, organized in columns with various denominations like 'Cincuenta mil', 'Cuarenta y tres mil', etc.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO
CADUCAN EL 21 DE
MARZO DE 1985

50076
250.000.000
DE PESETAS

55793
120.000.000
DE PESETAS

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 25.000 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 6, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Subvención a las aproximaciones y centenas de los tres primeros premios, así como a las dos últimas cifras de los tres premios mayores, están incorporados a la lista general, con las indicaciones a, c y t, respectivamente.

PREMIOS A ESTABLECIMIENTOS BENEFICIOS (Artículos 27 y 57 de la Instrucción de Loterías). El sorteo para adjudicar la subvención indicada queda aplazado hasta conocer el número de Establecimientos con derecho a la mencionada subvención.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Depósito legal: M. 1 - 1965
Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

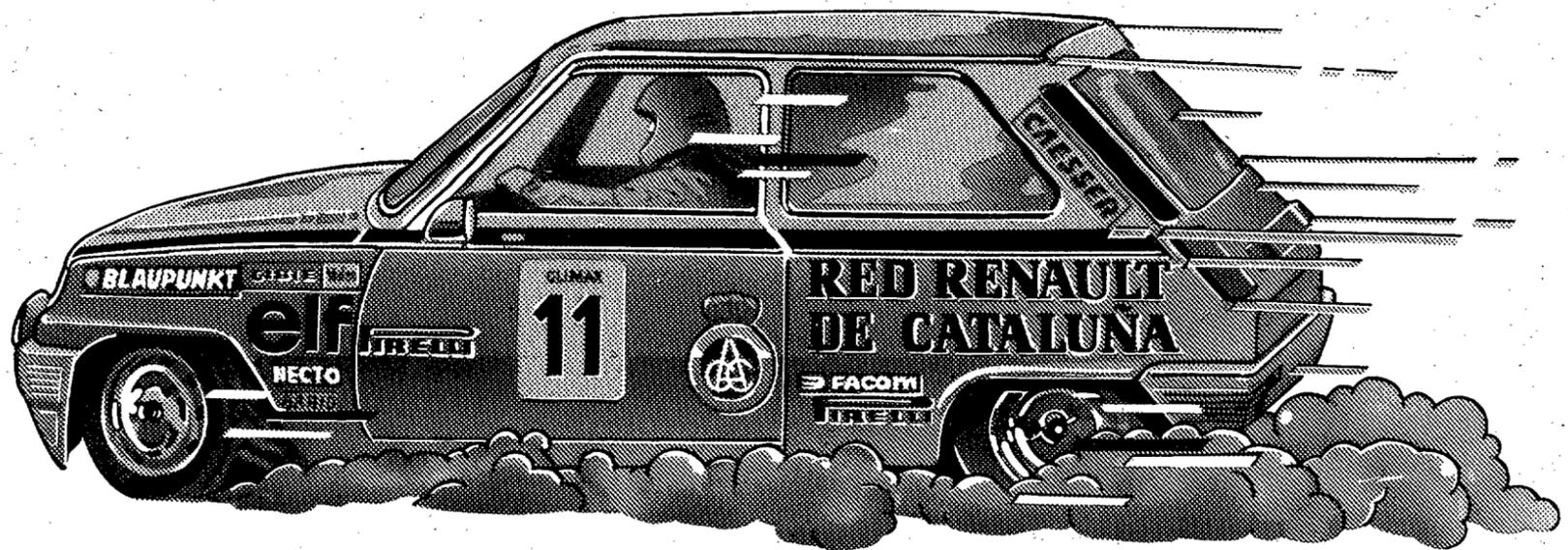


Madrid, 21 de diciembre de 1984
EL JEFE DEL SERVICIO

Handwritten signature of the official

PROXIMO SORTEO: EXTRAORDINARIO DE «EL NIÑO»

Se celebrará el día 5 de enero de 1985, a las 12,00 horas, por el sistema moderno de extracciones. Constará de dieciocho series de 100.000 billetes cada una.
Precios: Por billete, 20.000 pesetas. Por décimo, 2.000
Premios: Por cada serie, 33.001. Premio mayor, 160.000.000 de pesetas.



# RENAULT 5

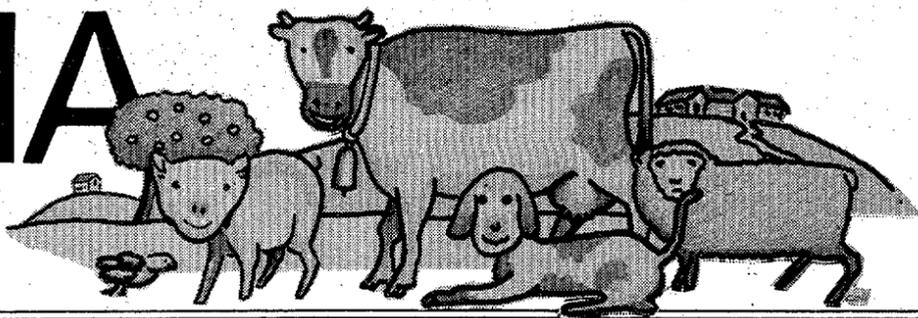
**Campeón de Cataluña de Rallies 1984,  
por segundo año consecutivo.**

**Con la alegría de esta nueva victoria  
RED RENAULT DE CATALUÑA  
les desea unas Navidades de campeonato.**



# LA PAGESIA

Suplemento de LOS SITIOS  
DIARI DE GIRONA



Ramon Alentorn, cap de la Secció d'Indústries agràries

## «Hem de començar-nos a preparar per a l'entrada d'Espanya al Mercat Comú»

El sector lleter, el que es veurà més afectat

ROSA M.<sup>a</sup> MESTRES

La Secció d'Indústries Agràries està integrada dins el Servei d'Indústria i Comercialització agràries «per tant, té dues línies d'actuació, una són les indústries agràries (registre, foment, i adequació a la reglamentació tècnica sanitària), i per una altra banda la comercialització dels productes obtinguts directament dels agricultors». Així ens explicava, a «grosso modo», les compenències d'aquesta secció de la Generalitat, el cap territorial, Ramon Alentorn.

Dintre la línia d'industrialització a la província de Girona, el sector millor o més potenciat, per dir-ho d'alguna manera, és el de càrniques. «Aquí hi ha un tema important, és el dels excorxadors que es divideixen en dues línies, els particulars i els municipals. Hi ha una altra subdivisió en els municipals,

els d'abans, generals frigorífics amb línies de fred, amb una reglamentació de l'any 77 i que en aquests moments s'estan acabant d'adequar. També en aquests excorxadors, per ser abans no una indústria sinó un servei d'abastament a la població, varen començar fa set anys a funcionar com indústries. Va sortir una normativa especial per aquest tipus d'excorsadors, acoplant-se a les exigències actuals higiènicament, amb la possibilitat de poder continuar, o bé a través d'agrupacions s'han fet mancomunitat de municipis»

Abunden a les nostres comarques les indústries d'embotits sobre tot a la zona de la Garrotxa i també part de la Selva i Gironès.

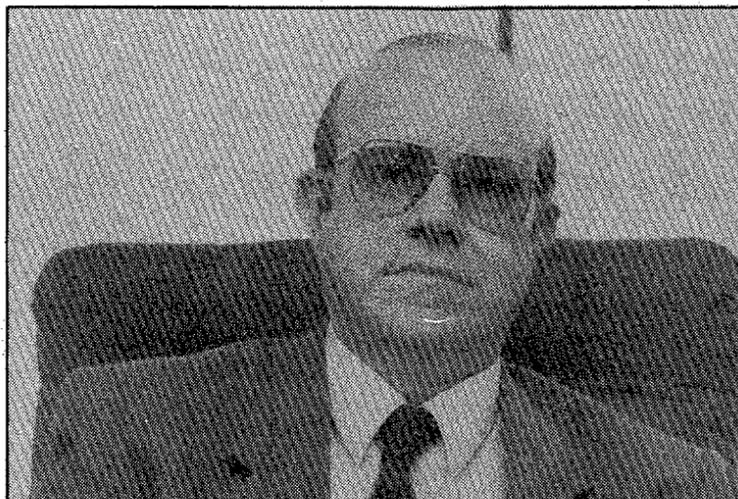
Cal dir que dintre les indústries càrniques també hi ha un altre tipus d'excorsadors, els d'aus i de conills.

El sector de la llet

A la nostra zona també hi ha principals centres de recollida de llet i refrigeració: «Cal dir que tenim empreses que comercialitzen aquest producte. Per exemple llet pasteuritzada, com la central lletera de Girona, que ara s'ha de traslladar a la unitat alimentària. Omplen aquest bloc d'indústries càrniques els formatges i recuits, etc.»

També és competència d'aquesta secció la indústria enològica, elaboració i cria de vi «amb això tenim a aquesta província una denominació d'origen, Empordà-Costa Brava».

Respecte al sector de fruites i verdures, cosa que ja anunciaven fa uns quants dissabtes a aquestes mateixes pàgines, recordarem que es normalitzarà a partir del primer dia de gener dins el mercat interior.



Ramon Alentorn, cap de la Secció d'Indústries Agràries. (Foto DANI DUCH).

«Es tracta de començar-nos a preparar per a l'entrada al Mercat Comú».

Amena d'incís, Ramon Alentorn explicà que «dintre l'adequació de les reglamentacions tècniques sanitàries que hi ha, últimament fa uns sis mesos, el Govern —per ajudar a la reconversió perquè puguin complir amb la legislació que aparegué després en el codi alimentari— dóna a les indústries els mateixos beneficis que es donen a tota la indústria situada en una zona d'interès preferent. A Girona d'aquestes zones no n'hi ha cap però totes les que han sorgit recentment tenen els mateixos beneficis, que bàsicament són una ajuda del vint per cent a fons perdut».

La comercialització

Ramon Alentorn explicava que «en el sentit de la comercialització es fan menys coses de les que s'haurien de fer; malgrat tot, es donen subvencions a la millora de la qualitat, sobre tot en el sector del vi. També en la comercialització cal dir que potenciem l'agrupació dels pagesos en cooperatives pels seus propis beneficis. Això requereix unes bones instal·lacions per assegurar el manteniment del producte. L'administració dóna una subvenció del vint per cent a fons perdut».

Els problemes

«Tots els sectors tenen problemes, deia Ramon Alentorn, El de caràcter general no és solament fabricar sinó vendre, i en això s'hi troben totes les branques, no sola-

ment l'agricultura. Abans de sortir aquestes ajudes a les adequacions de totes les indústries amb les reglamentacions tècniques sanitàries suposa una despesa important per a moltes empreses perquè els obliga a fer unes inversions grans i l'altre, la situació actual no és massa bona per fer inversions».

Respecte a la normalització del sector de fruites i verdures, Ramon Alentorn manifestava que aquest any s'han iniciat unes campanyes informatives. «Aquesta normalització interessa a molts grups i cooperatives. La mesura regula el mercat aguantant el preu. Amb les indústries auxiliars de sucres o concentrats fan que no es perdi la producció, i no han de llençar la fruita o verdura en condicions no favorables».

Tornant al tema dels excorsadors, dels 56 que s'havien d'adaptar higiènicament com d'infraestructura, quasi tots ho han fet o estan en procés de fer-ho. «Concretament són set els que han tancat, però pràcticament tots aquests set estaven tancats, sense funcionament».

La Generalitat també ha ajudat els excorsadors que, previ acord dels ajuntaments, es volien mancomunar, que són la Garrotxa, el Ripollès, la Cerdanya, el Gironès i l'Empordà. Aquests s'estan construint, i hauran de funcionar abans del 5 d'agost de 1.986.

Afegia també el senyor Alentorn que no hi haurà competència entre els excorsadors municipals i els mancomunats «una cosa limita l'altra».

LA EMPRESA  
FRANCESC VERDAGUER i  
DURAN  
POZOS Y PERFORACIONES



Informa:

1.º Que existe otra empresa en Banyoles que utiliza el nombre de Francisc Verdaguier i Durán para captar posibles clientes.

2.º Que Francisc Verdaguier i Durán es una empresa familiar que se anuncia con su nombre propio y que siempre ha tenido su domicilio en Manso Guemol, número 14, teléfono. 570771, de Banyoles.

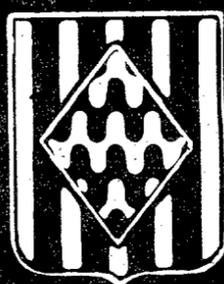
3.º Que en el listín de teléfonos, el nombre de Francisc Verdaguier i Durán figura con otra dirección y otro número de teléfono precisamente de esta otra empresa.

4.º Con el fin de aclararlo públicamente, Francisc Verdaguier i Durán señala que desde su creación sólo existe una empresa con el nombre de Francisc Verdaguier i Durán dedicada a la perforación de pozos y sondeos para la captación de agua subterránea cuyo domicilio y teléfono es el siguiente:

MANSO GUEMOL, n.º 14 - Tel. 570771 BANYOLES



CAIXA RURAL  
PROVINCIAL DE GIRONA



La finca té una extensió de seixanta hectàrees

# La selecció de la ramaderia gironina a la granja de Monells

## SEMEGA se n'encarrega de l'exploració

La unitat lletera, el centre de cria de vedelles i les ovelles de raça ripollesa constitueixen la producció ramadera més important de la finca de Monells, de la qual des de fa deu anys, n'és usufructuària la Diputació Provincial de Girona amb l'objectiu bàsic del foment i millora de la població ramadera de les comarques gironines.

### ITA FÀBREGAS

L'any 1974 la Diputació Provincial de Girona encarregà a SEMEGA —Serveis de Millora i Expansió Ramadera— la direcció i la gestió agrícola i ramadera de la finca Camps i Armet ubicada al poble de Monells.

La finca té una extensió de seixanta hectàrees. Fins ara eren

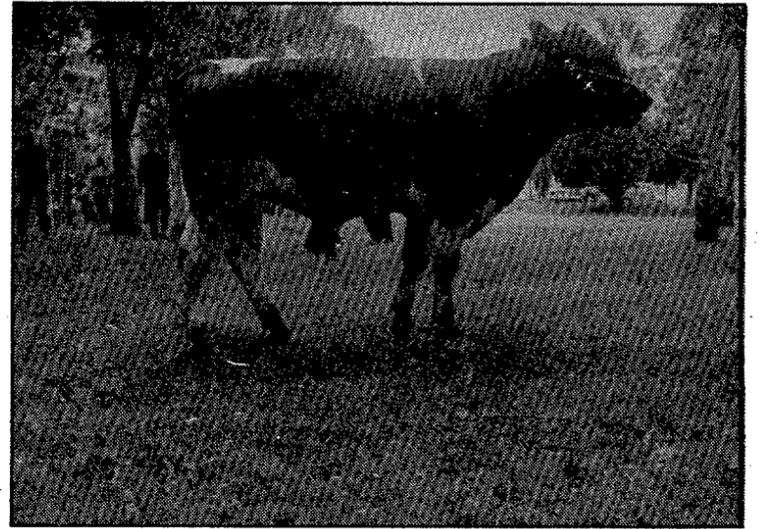
terres de secà, però, gràcies a l'esforç i dedicació de les persones que estan treballant i col·laboren a la granja, aquestes terres s'estan convertint en terres de regadiu. Els conreus fonamentals són el raygrass, cibada-veces i userda. Es disposa de maquinària agrícola per fer totes les feines del camp i també d'una unitat de producció ramade-

ra, que són els objectius més importants de la finca.

Joaquim Querol i Sanchis, director dels Serveis de Millora i Expansió Ramadera (SEMEGA) i cap territorial de Ramaderia i Sanitat Animal de Girona, explicava a LOS SITIOS-Diari de Girona que les unitats més importants de la finca pel que respecta a la producció ramadera són bàsicament el centre de cria de vedelles, la unitat lletera, el ramat d'ovelles de raça ripollesa, els conills i el bestiar porcí. «El centre de cria de vedelles és l'anella bàsica per dur a terme la creació de nous nuclis de selecció a l'abast de les explotacions ramaderes de tipus familiar. És la unitat puntera; es crien vedelles de nou mesos fins que queden inseminades i per tant prenyades als 16 o 17 mesos. Als 90 dies de gestació són cedides als ramaders».

El més important d'aquest centre és l'objectiu social, ja que només cedeix aquest bestiar a ramaders que segueixin programes de sanejament i que se serveixin del servei d

Binseminació artificial a fi i efecte de mantenir la puresa racial de les vedelles frisones i portar un control lleter. Totes aquestes dades són les que originen el funcionament dels llibres genealògics. «Els llibres genealògics és un altre servei que ofereix SEMEGA, igualment que el control lleter i la inseminació artificial. Aquests llibres són un factor de millora ramadera i tenen, entre d'altres, els avantatges de conservar la puresa d'una raça i defensar els interessos comercials dels ramaders. No són una cosa estàtica, sinó que renoven amb el temps l'espècie bovina. És, per dir-ho d'una manera més planera, una mena de document nacional d'identitat del bestiar, una declaració de naixement en què consta el nom del propietari amb les seves dades personals. La vaca mare que ha parit un mascle o femella el dia tal, al qual es posa el nom procedent del brau z, amb el n.º j, etc.etc.».



La granja de Monells està assolint un gran nivell de selecció.

La granja de Monells té una unitat lletera composta de 50 vaques selectes adultes, que es pot considerar l'explotació familiar ideal, juntament amb la reposició.

«Estem qualificant totes les vaques per tipus i producció i les dues o tres millors les utilitzem com a mares de futurs sementals. En aquests moments ja s'han fet dos trasplants i en l'any 85 anirà creixent».

El ramat d'ovelles de raça ripollesa, raça autòctona de les nostres comarques, possibilita el subministrament a d'altres ramats de sementals i xais, unes vegades en forma de subhasta i les altres en forma subvencionada.

«A Monells n'hi ha 400, la seva característica fonamental és la puresa racial, i el tronc. El millor tronc és el tronc merí i la ripollesa el té. Amb una bona alimentació, cuidada i estudiada i tots els recursos necessaris dona una proliferació alta la qual cosa és un factor més dels Serveis de Millora i Expansió Ramadera. Igualment que les vedelles, la Ripollesa té el mateix objectiu social. Les xais seran futures reproductores per als ramaders. Si es reproduceix la mateixa raça s'obté la raça pura, però els ramaders que utilitzen els mascles de France o Berichon du Cher creuats amb Ripollesa, per exemple, obtenen el producte industrial, és a dir, aquell que no es pot reproduir i que automàticament va a l'escorxador. Amb cent dies s'aconsegueixen 30 kgs. de pes viu».

Pel que fa a la unitat de conills, la granja compta amb 250 conilles i, segons ens manifestava el nostre interlocutor, el seu objectiu bàsic és l'augment de la productivitat. «Abans allò normal eren trenta-

cinc conillets per any, avui s'arriba als cinquanta».

La unitat de bestiar porcí compta també amb els serveis de llibres genealògics i es fa la valoració dels reproductors. Juntament amb la Generalitat de Catalunya, la Diputació de Girona manté uns contactes de col·laboració, ja que el centre de testatge ubicat dins la finca de Monells pertany a la Generalitat. «Aquestes col·laboracions fan que es millori el rendiment càrnic i la proliferació».

Donada la proximitat d'una propera entrada d'Espanya a la Comunitat Econòmica Europea demanem al senyor Querol la seva opinió pel que respecta a aquest tema. «Des del meu punt de mira, les comarques gironines no patiran cap greu conseqüència. Afortunadament gaudim d'una producció lletera que si bé no supera a països com Dinamarca o Holanda perquè porten molts més anys d'organització i estudis, anem per davant de la nostra veïna França i això ja és força reconfortant. És clar que hi ha comarques més capdavanteres que d'altres, tanmateix i sempre parlant de les comarques gironines, de Catalunya en general, no hi ha por de patir conseqüències que ens puguin perjudicar en el fet de no estar a l'altura de la resta d'Europa».

Dins el programa de foment i millora de la població ramadera cal assenyalar la forta promoció per part de SEMEGA de les fires ramaderes. «Són l'exponent del nivell selectiu de la ramaderia gironina. La fira de més repercussió és la Expo-Venda de bestiar Boví Selecte de Raça Frisona que se celebra a Girona el 1er. de novembre de cada any en el marc de les Fires de Sant Narcís».

## La portalada

Per MAURICI DURAN

### La nit de Nadal

Mitjançant el nostre recull de papers rancis ens assabentem que fa un segle la nit de Nadal es passava en vetlla, com ara la passa també el jovent corredís. Aleshores era general el costum de fer alliolí i també desfer xocolata en una olla que la preniën a plats. A la mitjanit s'ho menjaven amb el pa que torraven a la llar, on es cremaven força estelles. Ara gairebé s'ha perdut aquest costum. Ara no se celebra massa, la nit de Nadal en la intimitat familiar. Els més grans se'n van d'hora cap al llit i els joves engeguen el cotxe i se'n van enllà, de vegades molt enllà.

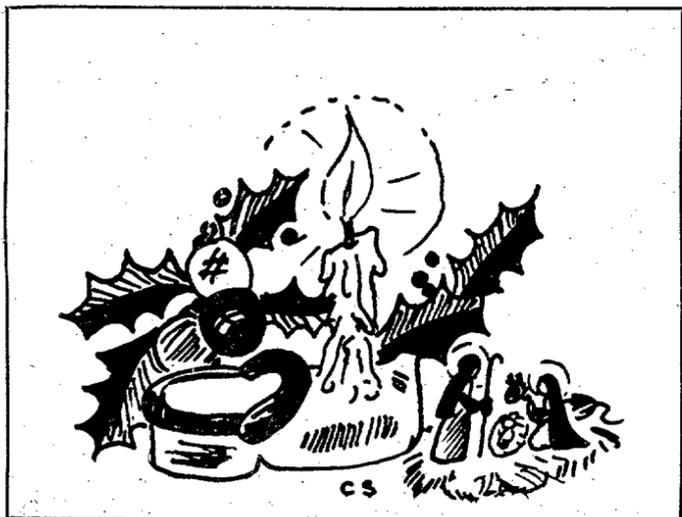
Fa un segle, per la nit nadalenca, a cada llar, s'hi havia mainada —que ben segur que sí perquè les cries eren llargues, ja que llavors les dones preniën més xarops que pastilles— no hi mancava el gros tió, bonyegut o balmat, per a fer-li cagar torrons a còpia de garrotades. Ara ja no se'n foten de garrotades, si de cas alguna de trasantó com la dels grecs que —polls ressucitats— ara resulta que no ens volen al Mercat Comú. Però ja els fotarem perquè tampoc els convidarem al Mercat del Ram de Vic.

Fa un segle per la nit nadalenca el pastor es posava el seu típic i propi vestit anava al corral de les ovelles i aclamava el manyac boc, cridant-lo pel seu nom i el seguia com un gosset. El pastor presumia de la seva demostrada autoritat. Una autoritat de la qual ara també voldríem presumir els socialistes en aquest país, que de vegades sembla un corral —i perdoneu-me l'expressió— ple d'obediències, d'aturats, de reconvertis i de desmoralitzats.

Fa un segle per la nit nadalenca el campanar feia sentir el tritlleig i el blandar de les campanes grosses i xiques i els pastors i rabadans, abillats tots amb la seva pròpia indumentària, s'anaven acostant a la parròquia. En sentir-se el darrer senyal, tothom entrava al temple. Ara es convoca per primera, segona i tercera vegada i si és per qüestió d'algun pagament, la gent fa el sord, no es mou, encara que es toquessin les campanes.

Fa un segle per la nit nadalenca alguna vegada s'havien trobat que, havent nevat durant la missa, en sortir els calia, posar en pràctica l'aforisme «per Nadal, petja nova». Però tant els pastors com els altres devots, desfilaven vers llurs cases, trepitjant la neu amb el corple de gaubança, puix que, faci el temps que vulgui i com ja diu la cançó «la nit de Nadal, és nit d'alegria».

Això, l'alegria, és el que hem de recuperar, almenys ara, per la nit de Nadal. La nit de Nadal que, altra volta, ja se'ns atansa.



SEMEGA s'encarrega de l'exploració.

# L'horticultura s'orienta cap a un tipus de cultiu intensiu

## Hi ha tota una producció comercial concentrada sobre zones limitades

**L'horticultura és una branca de l'agricultura vegetal que s'orienta cap a un cultiu intensiu dels productes que són utilitzats directament per l'home.**

**En relació amb els grans centres de població s'ha desenvolupat una producció comercial hortícola que es troba distribuïda en zones limitades del món.**

**SUSANNA QUINTANA**  
**Foto DANI DUCH**

Parlem avui de l'horticultura, que tot i que es troba íntimament lligada amb els orígens de la humanitat és paraula d'origen modern. En els escrits del segle XII és quan apareix per primera vegada. Horticultura deriva de la paraula llatina hortus, que vol dir hort, i de colere, que vol dir cultivar.

Segons Jules Janick, el concepte del cultiu de les hortes ha estat diferents el que correspon al cultiu de les terres «L'agricultura abarca d'una forma ampla la tecnologia en la producció de vegetals i animals i l'horticultura és aquella part de l'agricultura vegetal que es refereix al cultiu agrícola de l'horta, a diferència de l'agronomia i silvicultura».

L'horticultura la podríem definir com una branca de l'agricultura que s'orienta cap al cultiu intensiu de les plantes directament utilitzades per l'home com a aliment, en medicina, o també com a ornamentació, tot i que ens pugui estranyar. Moltes vegades plantes comestibles són utilitzades com a elements de decoració, com per exemple les pomeres. A Estats Units aquesta particularitat de l'horticultura li ha fet adquirir gran popularitat, l'auge de l'horticultura va coincidir amb l'augment del nivell de vida standard.

Hem de recordar que un exemple de l'agricultura ornamental és una de les set meravelles del món, els jardins penjats de Babilònia.

Deixant de banda això, l'horticultura treballa amb un bon nombre d'espècies vegetals. Les hortes que tots coneixem tracten les hortalisses, les verdures, i els fruiters.

L'aigua és l'element indispensable per a tots aquests productes, que presenten l'inconvenient que la gran majoria han de ser consumits frescos.

Els horticultors sempre han procurat classificar les plantes segons la seva utilitat, així, en una primera divisió se separen les plantes comestibles de les medicinals o aromàtiques. Les plantes de l'horta se solen classificar com a comestibles, hortalisses o verdures, i fruiters. Per norma general es considera hortalissa o verdura tota aquella planta herbàcea de la que es con-

sumeixin porcions, cuites o crues, els espinacs, els espàrrecs, la col, l'auergínia, els pèsols... en són un exemple

A la nostra horta hem de tenir en compte una sèrie de factors ambientals que influeixen en el seu rendiment: el sòl, la humitat i l'energia radiant.

El sòl, que és la reserva natural dels nutrients minerals i de la humitat, i les plantes, es troben en una íntima relació.

El sòl, més que una massa de restes inorgàniques, constitueix un sistema biològic en un estat d'equilibri dinàmic. Hi ha dos tipus bàsics de sòls, els minerals i els orgànics.

Els minerals o inorgànics estan compostats de matèria inorgànica i els orgànics de materials vegetals en descomposició, aquests presenten un elevat grau de productivitat, igual que les terres perfectament adobades.

La fertilitat de les terres destinades a ser cultivades està directament relacionada amb la composició química de les substàncies minerals primàries, nitrògen, fòsfor...

Un altre element que s'ha de tenir en compte al' hora de preparar un terreny és la humitat, que és el que realment beneficia a les plantes. Un excés d'aigua pot produir perjudicis i alteracions, igual que si la quantitat és insuficient.

L'energia radiant, manifestada en forma de calor o de llum, juga també un paper important en el creixement de la planta. La quantitat i qualitat d'energia solar que es rep en qualsevol punt de la superfície terrestre dependrà de la seva intensitat i duració.

La temperatura òptima pel creixement d'una planta depèn, entre altres factors, de l'espècie i varietat.

Les plantes creixen sense llum sempre que es trobin en disposició d'una font d'alimentació procedent dels seus òrgans de reserva, llavor, tubèrcul... Si se'ls subministra llum desenrotllen un color verd associat a la formació de la clorofil·la i iniciació de la fotosíntesi.

Nosaltres coneixem l'horta de casa, la que procurem tenir a punt per obtenir-ne els aliments que ens han d'omplir el rebost, la de consum propi. Però hem de pensar que

hi ha tota una producció comercial dels cultius hortícoles. Aquesta producció no es troba pas àmpliament distribuïda en totes les regions agrícoles, sinó que tendeix a presentar-se concentrada sobre limitades zones del món. La geografia hortícola es distribueix en relació directa amb el desenvolupament de les indústries que depenen d'aquests cultius i també es troba afectada per factors ambientals, econòmics i socials, com poden ser els costos de la terra cultivable, l'eficàcia de les feines de cultiu, la distància als mercats i les facilitats de transport.

Històricament el comerç de la indústria hortícola es va originar en relació directa amb els grans centres de població. La naturalesa delicada i fàcilment alterable que presenten la majoria dels productes de l'horta va obligar a la proximitat del mercat, que així afavoria un monopoli sobre la qualitat. En millorar les facilitats de transport i amagatzematge aquesta tendència ha anat facilitant les operacions a llarga distància i ha equilibrat la qualitat diferencial. La integració dels sistemes de transport per ferrocarril i per carretera també hi ha contribuït i després s'hi han afegit els transports aeris, que han reduït els avantatges que suposava un mercat proper.

Els preus per transport, però, suposen encara un encariment del producte. El preu del mercat, la temporada d'empaquetatge de les produccions i el cost influeixen també en el preu del producte.

Veiem, doncs, que si fem un estudi exhaustiu de les possibilitats de la nostra petita horta en podríem fer sortir una red internacional de distribució de productes, però no cal anar tan lluny tampoc. Nosaltres en fem prou recollint quatre mongetes per al dinar de demà...

## El terrat

*Pel reporter de l'axada*

### «Qui té el porc a la semal, pot passar un bon Nadal»

La matança del porc és un dels esdeveniments més celebrats, cada any, a les nostres llars. És un esdeveniment molt esperat i que passa entre gatzara i alegria.

Abans hi havia poca-soltes, fluixos del terrat, que fins i tot la deien molt grossa. Deien que les vertaderes alegries d'un pagès només eren tres: Quan celebra el seu casament, quan mata el porc i quan la dona se li mort. Mireu si s'han arribat a dir de disbarats...

Generalment al porc se li ensenyen els ganivets en aquesta època, quan al matí hi ha glaçada. És una tradició que hem heretat del passat. Al porc continuem matant-lo tan gros com podem que hi hagi «teca» per a tot l'any. El socarrimen amb gas butà li passem la pedra tosca, el trinxem i les dones ja es cuiden de salar-lo i d'embotir les botifarres. Elles també ho fan de bon grat, tot fent petar la xerrada sobre casaments i bateigs veniders i altres xafarderies del moment.

#### Les feines

Aquest dies cal ajudar a adornar el pessebre, tota vegada que és molta i molt significativa la tradició pessebrista en aquestes comarques. Hem de cercar molsa, grèvol, ginebra i altres plantes decoratives que generalment es troben en llocs baguenys i ombrívols i que serveixen com a ornament casolà.

D'altres feines, molt poques. Les pròpies d'aquestes vigílies nadalenques. Tenir cura del bestiar, galantejar la dona i no gaire res, més.

#### El consell

Penseu que les vaques han de tenir aquestes qualitats essencials:

- Una construcció sòlida.
- Una forta ressitència a les malalties.
- Unes mamelles ben grosses i llargues.
- Una regularitat per quedar prenyades i per parir.
- Uns llargs períodes de producció llietera.
- I una evident capacitat de bona adaptació a les seves condicions de vida.



La producció comercial està localitzada en unes zones determinades

## POUS PERFORACIONS I SONDEIGS

**BONES FESTES A TOTHOM**



Plaça Rodes, 43  
Telèfons 570824-573915  
Banyoles (Girona)

Huelva: (955) 245287  
Barcelona: (93) 6651839

## LA CAZA

## Vacuna eficaz contra la mixomatosis

JAUME

Una buena noticia, tanto para los cazadores como para los ganaderos es la aparición de una nueva vacuna cuya eficacia ha sido comprobada para combatir esta terrible enfermedad, que tantos estragos causa a los conejos, llamada «mixomatosis». En el mes de octubre pasado hablábamos de esta tan conocida y popular enfermedad ya que tanto ataca a los conejos en estado salvaje como a los domésticos de las casas de campo y granjas.

La nueva vacuna, cuyo descubrimiento y fabricación es exclusiva de España, ha sido autorizada después de haber pasado una infinidad de pruebas que han dado como resultado el poder comprobar su eficacia, siendo todas las mismas, controladas por el Departamento correspondiente, dado el interés que siempre ha despertado el poder obtener una vacuna ideal para frenar esta enfermedad que tantos daños causa anualmente entre la caza y las explotaciones de conejos.

La Federación Española de Caza, el pasado mes de noviembre ya firmó un contrato con los Laboratorios Ovejero, de León. En el mismo se especifica que tendrá la exclusiva para distribuir esta nueva vacuna. La subsecretaría de Sanidad Animal, ha exigido, que la introducción de la misma al campo se hiciera con la máxima seriedad y responsabilidad además de un control muy riguroso e incesante y que su manipulación estuviera solamente en manos de profesionales. Por lo tanto, dadas estas exigencias, del todo lógicas y razonables, será únicamente la Federación Española de Caza la que tendrá a su cuidado, adecuada distribución manejo y vacunación en el campo, para todas aquellas asociaciones y sociedades federadas que lo soliciten a través de las federaciones provinciales. Los conejos deberán ser vacunados por el sistema «dermojet», inyección por aguja y por aire, vía subcutánea, deberá ser efectuada la vacunación por un veterinario, los conejos vacunados también deberán ser marcados para poder realizar los posibles controles.

Haciendo un poco de historia de la obtención de esta vacuna, la cual se venía haciendo actualmente con un virus muy cercano al auténtico, es decir el virus Sanarelli (aislado en el año 1898 por el Dr. Sanarelli, en Montevideo, que en el año 1950 fue introducido en Australia a fin de controlar la enorme cantidad de conejos de aquel país, con esto logró la muerte del 99 por ciento de la población conejera). Esta vacuna protegía el 70 por ciento de los conejos después de la inoculación, al 30 por ciento a los tres meses de la misma y dejaba de ser efectiva a los seis meses. La nueva vacuna, llamada Pox-Lap, fabricada por Laboratorios Ovejero, la han elaborado a partir del auténtico virus de Sanarelli, el «fabricante» de la mixomatosis y obtenida de un conejo enfermo, después de laboriosos trabajos y exhaustivas pruebas.

Esta última vacuna reúne unas ventajas muy superiores a la anterior, ya que protege el 100 por ciento de los conejos vacunados, respondiendo ya entre las pocas horas hasta los 4-5 días, con una total inmunidad, por lo menos durante un año. Tiene otras ventajas, como que a los 8-12 días hasta el día 20 de la vacunación, el mismo conejo, con sus secreciones naturales, elimina virus de la vacuna, haciendo que los que están en contacto con él se autovacunen a su vez. Estos últimos también eliminarán virus, con la posibilidad que se extiendan las autovacunas de esta forma.

## Unió de Pagesos

## Sigue la oposición a la Ley de Cámaras

El sindicato Unió de Pagesos ha vuelto a reiterar su rechazo y oposición a la Ley de Cámaras Agrarias de Catalunya, cuyo anteproyecto fue aprobado por el Consell Executiu de la Generalitat.

En un comunicado, la Unió de Pagesos califica el citado proyecto de «regresivo y coactivo, porque —señala— trata de perpetuar modelos de organización inventados por sistemas totalitarios y obliga a los payeses a integrarse en las Cámaras».

Según prevé esta iniciativa legal, todas las personas físicas o obligatoriamente a la cámara de sus respectivas localidades.

«Nos encontramos ante una nueva agresión a la organización de los ayases, que puede agravarse por la Ley de Cámaras que también tiene previsto proyectar el Gobierno del Estado y que será un serio obstáculo en la necesaria democratización del sector», continúa diciendo el comunicado.

Esta democratización pasaría, según la Unió de Pagesos, por la actuación interrelacionada a tres organismos: los propios sindicatos, las cooperativas y los servicios agrarios, cuya devolución por parte del Departament d'agricultura exigen.

El sindicato agrario catalán aduce, asimismo, como motivo de su rechazo de esta ley «el hecho de que con ella se eluda resolver la devolución de los patrimonios sindicales de procedencia privada que se mantendrán subrogados a los organismos públicos».

## UNA OPINION DEL CAMPO

## La ambición fue la que llevó a la sociedad de consumo

A. RIUTORT

Era el esfuerzo común de toda la familia y de aquellos que conocían el arte de la construcción, el que hacía posible edificar en un lugar donde animales y personas habitaban con el sólo afán de sobrevivir, gente que buscaba tierras fértiles y que con el fruto de su trabajo recogían la cosecha.

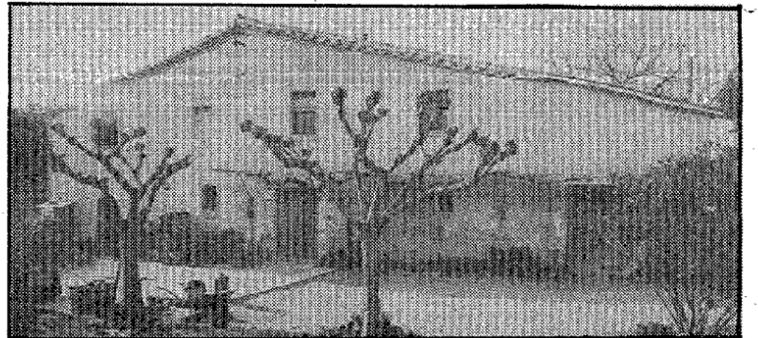
Se estableció un mercado de intercambio, pero aquellos más avisados aprendieron el don del comercio y empezaron a negociar. Los que con su esfuerzo pretendían sacar la familia adelante, empezaron a sentirse explotados. Gentes de filosofía, hombres de leyes, médicos, ingenieros y un sinfín de profesionales que se nutrían gracias a aquel campesino. Después intervinieron los políticos argumentando querer ayudar al ser explotado.

La historia de la humanidad no es más que eso, la gente del campo lo sabe muy bien, nadie nos puede engañar, fue nuestra debilidad la que nos llevó al desastre.

La ambición de los hombres es la que ha llevado a la sociedad de consumo. Sólo pensamos en trabajar cuando el resto se dedicaba a pensar. Ahora es tiempo de hacer nuestro trabajo más llevadero, debemos unirnos y conseguir ser nosotros los que indiquemos a los demás el camino a seguir. No podemos seguir siendo explotados, debemos decirles que la economía debe basarse en la producción agrícola que es y será la originaria de los escándalos de toda otra actividad humana.

El campo tiene hombres con raíces de economistas. No necesitamos políticos, ni gobiernos para administrarnos.

Nosotros les dimos de comer y si nos escuchan somos los que podemos darles la fórmula para volver a vivir con alegría.



## NUTREX, S. A.

Apartat, 48-Tel. (972) 570100  
Telex 57.247NUX-E. Telegrams: NUTREX  
BANYOLES (Girona)

OFEREIX INFORMACIÓ DELS PREUS DEL MERCAT DE

LLEIDA, 21 desembre 1984

	PORCS	
	preu Kg. en viu	variació sobre setmana passada
Porcs selectes	143-145	(+1)
Porcs normals	141-142	(+1)
Porcs grassos	139-140	(+1)

Orientativament el preu base Kg. canal és de 185 ptes.

	GARRINS	
	preu unitat	variació sobre setmana passada
Garrins selectes	3.000-3.100	(=)
Garrins del país	2.800-2.900	(=)

	VEDELLS	
	preu kg. canal	variació sobre setmana passada

Anells de més de 320 kg. canal		
Especial	525-530	(=)
Primera	505-510	(=)
Segona	470-475	(=)

Vedells de 260 a 320 kg. canal		
Especial	535-540	(=)
Primera	515-520	(=)
Segona	495-500	(=)

Vedells fins a 260 kg. canal		
Especial	540-545	(=)
Primera	520-525	(=)
Segona	495-500	(=)

Vedella de 200 a 220 kg. canal.		
Especial	550-555	(=)
Primera-535-540	(=)	(=)
Segona	510-515	(=)

Vedella de 180 a 200 kg. canal.		
Especial	570-575	(=)
Primera	555-560	(=)
Segona	535-540	(=)

VAQUES		
Vaques primera	325-330	(=)
Vaques segona	300-305	(=)
Vaques industrials	270-275	(=)

## Comentari

Cal esmentar l'increment en el preu dels garrins que no obeeix a una alça sino que aquesta nova cotització ha estat sotmesa a la realitat del mercat.

Repetició del vacú amb tendència a afliurar prouperament



**NUTREX**

ALIMENTS PER A RAMADERIA I AVICULTURA



**DENKAVIT**

LLETS MATERNITZADES PER EL BESTIAR

## 3.ª EDAD

La mejor Residencia mixta en funcionamiento, parques, jardines, calefacción, todos los servicios  
Tel. (93) 7692911 y (93) 7692969.

## Comercial PERE BAHÍ de Figueres

Aconseja para tener sus campos de cereales limpios de hierbas tratarlos con:

**ZETOXONE DOBLE DE ZELTIA AGRARIA**  
PERE BAHÍ Cl. Nou n.º 125 FIGUERES



**ADAM REGALS**  
Després de les reformes, un altre cop al seu servei.  
**BONES FESTES!!**  
C/ Mercaders, 17  
Telèfon 205992 GIRONA



Si ens poguéssim aplegar tots els qui formem

# L'AGRUPACIÓ MÚTUA DEL COMERÇ I DE LA INDÚSTRIA

us diríem de tot cor:

## *Bones festes!*

i seria un crit ben fort, perquè durant 1984 hem ultrapassat  
el nombre de

# 250.000 mutualistes.

Homes i dones que, amb la seva voluntat, fan possible l'eslògan «tot-hom ajuda tothom».

Homes i dones que, per pròpia iniciativa, formen part d'aquesta gran tasca col·lectiva que és la nostra Agrupació Mútua.

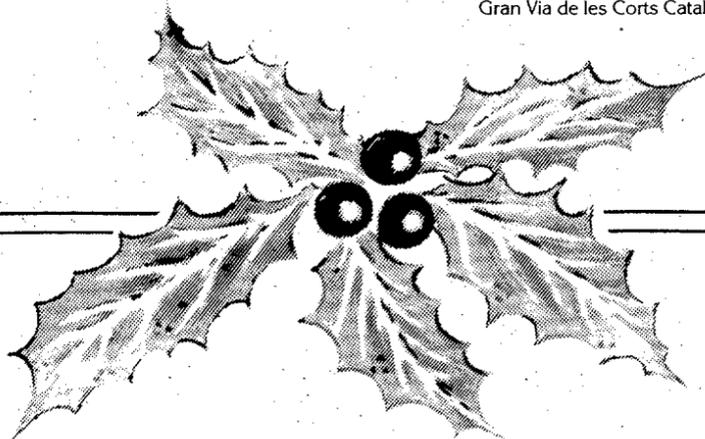
En aquests dies de pau, volem que els bons desigs de tots els mutualistes siguin per a tots:

## *Bones festes a tothom!*



AGRUPACIÓ MÚTUA  
DEL COMERÇ I DE LA INDÚSTRIA

Gran Via de les Corts Catalanes, 621. Telèfons 318 18 00 - 318 40 50.  
08010 Barcelona



Tres días de sesiones

# El Parlament aprobó los presupuestos de 1984

Y a partir del 27 se debatirán los del año próximo



La habilidad del President Coll, evitó ayer un nuevo problema con la Oposición al consultar a la cámara sobre un cambio en el orden del día.

EFE  
BARCELONA

El Pleno del Parlament de Catalunya aprobó ayer la Ley de Presupuestos para 1984 después de casi tres días de debates y diez días antes de que finalice el año 84.

El diputado socialista, Lluís Armet, repitió sus argumentos de «Abuso y prepotencia de la mayoría», agregando que sólo los diputados de Unión Democrática daban respuestas a las enmiendas presentadas por la oposición.

«Por el contrario —dijo Armet— cuando las respuestas vienen de diputados de Convergencia, se limitan a contestar con anécdotas sin dar respuestas políticas de ningún tipo».

Armet señaló el tema de la deuda, «que a finales del 85 será de 100.000 millones de pesetas», era uno de los desequilibrios presupuestarios más graves; junto con la deuda de tesorería.

El portavoz del Grupo Popular, Jorge Fernández, dijo que no sabía si se había producido «Un debat-ficción o una ficción de debate», agregando que «Esto puede crear una división entre la Catalunya oficial y la Catalunya real».

Criticó el retraso en la presentación de estos presupuestos y señaló que las críticas de clientelismo hacia el partido gobernante él las asumía, «Pero también hay clientelismo en los ayuntamientos gobernados por la izquierda».

Finalmente, acusó a CiU de utilizar políticamente el dictamen del Consejo Consultivo y señaló que era peligrosa su «sacralización» para el propio futuro del Consejo.

El portavoz de CiU, en una breve intervención, dijo que «estos presupuestos son de constatación y es obvio que, puesto que ya está gastado, no aceptaremos ninguna enmienda de la oposición, eso no es prepotencia, sino realismo».

Finalmente, Rafael Ribó, del PSUC, dijo que «Terminamos este debate con un regusto de engaño», señalando que la excusa dada por CiU para retrasar el debate de estos presupuestos, la no aprobación del porcentaje en el Boletín Oficial del Estado.

Criticó Ribó la permanente ausencia del hemicycle del President Jordi Pujol, «Que no ha estado presente ni una hora en total», así como la ausencia de los consejeros cuando se discutían temas referentes a sus áreas.

El texto del dictamen, como era previsible, dada la mayoría absoluta de CiU, fue aprobado con los votos a favor de CiU y ERC, en contra de PSC y PSUC y la abstención de Coalición Popular.

El President del Parlament, Miguel Coll, anunció que los debates de los presupuestos de 1985 comenzarán el próximo día 27 a las 10 de la mañana.

El president Coll pidió a la cámara su aprobación para un cambio en el orden del día del pleno de ayer, lo que fue aceptado por la cámara por asentimiento.

Fue precisamente el no consultar a la cámara para la suspensión del pleno del pasado 6 de diciembre, lo que provocó las protestas de la oposición.

Capitán general de Catalunya

# Un Ejército profesional es mucho más caro

Las Ordenanzas impiden el bilingüismo en las Fuerzas Armadas

EFE  
BARCELONA

La acción militar, sino está apoyada por la población civil, está condenada al fracaso, ha manifestado en rueda de prensa el capitán general de la IV Región Militar, Fernando Rodríguez Ventosa.

Haciendo mención a la defensa de Ceuta y Melilla, ante una hipotética agresión, el máximo mando militar de Catalunya dijo que conocía los planes de defensa que hay previstos pero por razones de seguridad no podía revelarlos, aunque aseguró que la defensa de dichos territorios contaría con el apoyo de toda la sociedad civil.

A pesar de la insistencia de los informadores para que se refiriese a la presencia de España en la estructura militar de la OTAN, Rodríguez Ventosa declinó pronunciarse sobre la cuestión pero afirmó que «durante mi estancia en Bruselas informé al Gobierno minuciosamente sobre las ventajas e inconvenientes de la OTAN», «ahora el Gobierno, que está perfectamente informado —afirmó el capitán general— realizará el referéndum y sea cual sea el resultado, se deberá acatar la decisión que se tome».

El capitán general se mostró contrario a un Ejército formado exclusivamente por profesionales ya que «resultaría mucho más caro y además solamente es idóneo en caso de guerras cortas pues un conflicto prolongado deja al Ejército sin reservas de personal».

«Un Ejército exclusivamente de profesionales —prosiguió Fernando Rodríguez— suele estar formado por lo más bajo de la sociedad, como en Estados Unidos y esto es un inconveniente a la hora de manejar material sofisticado».

Sobre la utilización en la milicia de otra lengua diferente al castellano, el capitán general recordó el artículo 187 de las Reales Ordenanzas en las que se indica que solamente se utilizara el idioma castellano, por lo que queda excluida la posibilidad de que en alguna comunidad autónoma cambie el criterio, en cuanto a las relaciones del personal militar con la población civil.

«Solamente se habla otro idioma —afirmó— cuando se mantienen contactos con países extranjeros y esto es por razones técnicas. En España, todo el mundo tiene la obligación de saber hablar el castellano y es el idioma que debe utilizar al dirigirse a un estamento militar, aunque también puede hacerlo de manera bilingüe».



El capitán general Rodríguez Ventosa, el día de su toma de posesión entre el ex presidente Tarradellas y Jordi Pujol.

Tras el postoperatorio

# Eduard Bueno reanuda sus actividades



EFE  
BARCELONA

El presidente en funciones de Alianza Popular de Catalunya, Eduard Bueno, ha reanudado sus actividades políticas después del período de convalecencia que le ha mantenido alejado de la vida pública.

El pasado mes de octubre, Eduard Bueno fue sometido a una intervención quirúrgica para extirparle el apéndice y posteriormente tuvo que ser operado dos veces a causa de una fistula.

## AUTOPISTAS, Concesionaria Española, S.A.

Plaza Gala Placidia, 1 y 3  
08006-BARCELONA

### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Verificado el 7.º sorteo para la amortización de 16.250 obligaciones al 9,109 por ciento de las emitidas por esta Sociedad en 15 de diciembre de 1975, ante el Notario de Barcelona D. Antonio Clavera Esteva, han resultado amortizados los siguientes números:

159.751 al 166.000  
317.001 al 327.000

El reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará a la par, libre de gastos, a partir del día 15 de diciembre de 1984, suponiendo un valor efectivo de amortización de 1.000,- pesetas por obligación, debiendo llevar adheridos el cupón número 19 y siguientes.

Los citados títulos deberán ser presentados para su reembolso en las Cajas de esta Sociedad o bien en las oficinas principales y sucursales de las siguientes Entidades de Crédito:  
Banco Español de Crédito  
Banco Hispano Americano  
Confederación Española de Cajas de Ahorros

Barcelona, 16 de diciembre de 1984  
Fdo.: Jorge Masías Mas-Bagá  
Consejero Delegado

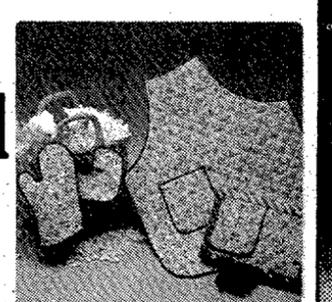


# PER NADAL

## tenim el regal ideal

### LLENCERIA

C/ BALMES, 15  
GIRONA • Tel. 21 25 02



LA NOTICIA DETRAS DE LA NOTICIA

La CEE pasa por Jerusalén

por J.V. GAY



Mientras el coronel Gaddafi se pierde en los aires, queda planteada claramente una cuestión que está desde hace años en el fondo de las relaciones exteriores de nuestro país, y que, como bien ha señalado en más de una ocasión el Presidente González es una «situación heredada». Nos referimos a la normalización de nuestras relaciones diplomáticas con Israel.

Ni el régimen de Franco, ni la transición, ni los gobiernos de la UCD fueron capaces de resolver el tema, que, por otra parte nos ha parecido siempre de una sencillez extraordinaria para todo país soberano, democrático y libre. Basta con el correspondiente acuerdo del Consejo de Ministros y el que también debe tener con el gobierno de Jerusalén.

Durante la impertinente visita del dictador de Libia, tan complacida para nuestro Gobierno, que permitió que se negasen evidencias de la relación del régimen de Trípoli con ETA, que se calificase de «árabes» a Ceuta y Melilla, que se insultase a los más directos aliados de nuestro país, los garantes de nuestra defensa, que conoce muy bien Gaddafi, como señalábamos en el anterior comentario al recordar el inmediato derribo de sus Mig, cuando sobrevolaron la VI Flota en el Mediterráneo, calificó a la OTAN, alianza de la que España forma parte, de «diabólica». Después de todo esto se permitió añadir que el reconocimiento del estado de Israel por España supondría el corte de relaciones diplomáticas por su parte. Pues que bien. Albricias. Sería un estupendo regalo navideño, un doble regalo para ser exactos. De una parte al cabo de casi quinientos años del decreto de expulsión, se reconduciría el tema de Sefarad y obtendríamos un ambiente mucho más selecto entre el cuerpo diplomático acreditado en Madrid.

El régimen dictatorial y de auténtico terror que ha impuesto Gaddafi entre los suyos, que sin duda deben añorar al beatífico y tranquilo Rey Ydris, parece dispuesto a exportarlo, donde se lo toleren. Naturalmente también ha evitado cuidadosamente el coronel, de enviar uno sólo de sus soldados a enfrentarse con el ejército israelí, por razones de obvia prudencia militar. Con Israel se enfrenta el iluminado personaje, desde el otro extremo del Mediterráneo, en un país que se lo permite.

Pero volvamos al tema del reconocimiento diplomático español respecto de Israel.

También aquí mismo hemos escrito, en más de una ocasión, que es un tema, una condición indispensable para ingresar en el Mercado Común. Y así ya el Gobierno de La Haya, lo ha hecho saber: No habrá aprobación del Gobierno holandés a nuestro ingreso comunitario; si antes España no tiene relaciones diplomáticas normales con Jerusalén. Así de claro. Y es de esperar que los demás estados miembros de la CEE, sigan el ejemplo, pues todos tienen solucionado este tema, incluido Portugal, que muy hábilmente elevó el consulado general de Israel en Lisboa al rango de Embajada y no hubo la menor reacción árabe.

Por tanto ya es hora de que el Gobierno de Madrid se enfrente con este tema. Ciertamente las peculiares relaciones que España mantiene, por lo menos teóricamente, con la comunidad árabe, y las facilidades crediticias que se consiguen en ciertos pagos de cruces, pueden ser un tema a considerar, pero no es menos cierto que la independencia y soberanía de un país supone el ser o no ser de su personalidad internacional.

Si hace unos días sintetizábamos aquí la teoría de la disuasión, es decir ser fuertes para ser respetados y evitar imposiciones extrañas, parece claro que por este camino han de andar nuestras relaciones internacionales, tanto más si de ello depende nuestra plena incorporación a Europa, que evidentemente, nos dará un respaldo, un protagonismo y una fuerza si es preciso, que nunca conseguiremos en el aislamiento vagamente neutralista y naturalmente nunca nos proporcionarán visitantes de la calidad del dictador libio, ante quien los «demócratas de toda la vida», no parecen inmutarse, frente a otros sistemas de idénticas características. ¿Por qué será...?

Mensaje de González a Peres

Relaciones España-Israel muy próximas

EFE  
JERUSALEN

Un diputado israelí declaró ayer a Radio Israel que «todo está dispuesto» para establecer relaciones entre España y el estado hebreo, lo que se producirá en los próximos meses.

El diputado laborista Mija Jarish afirmó que ayer entregó al primer ministro Simón Peres un mensaje de Felipe González.

EL tema de las relaciones hispano-israelíes, según Jarish, era uno de los puntos del mensaje personal de González a Peres, aunque en él no se mencionaban fechas para establecer relaciones.

El diputado laborista, que representó a su partido en el XXX Congreso del PSOE celebrado hace una semana en Madrid, añadió que en 1971 González visitó Israel con nombre supuesto-

Declaraciones Gaddafi

El Gobierno español pedirá explicaciones

EFE  
MADRID

El Gobierno español pedirá explicaciones al embajador de Libia en España sobre las recientes declaraciones del coronel Gaddafi en relación a las ciudades de Ceuta y Melilla.

Así lo confirmó el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, que ayer compareció ante la Comisión de Exteriores del Congreso de los Diputados.

Para Morán la declaración de Gaddafi, que afirmó que Ceuta y Melilla son ciudades árabes, «son un prodigio de moderación» dada la personalidad del jefe del estado libio, y sin embargo «no son aceptables para el Gobierno español».

El ministro afirmó que tenía la intención de oír la cinta íntegra con las declaraciones de Gaddafi en

árabe, ya que, en su opinión, sus declaraciones no habían sido traducidas correctamente.

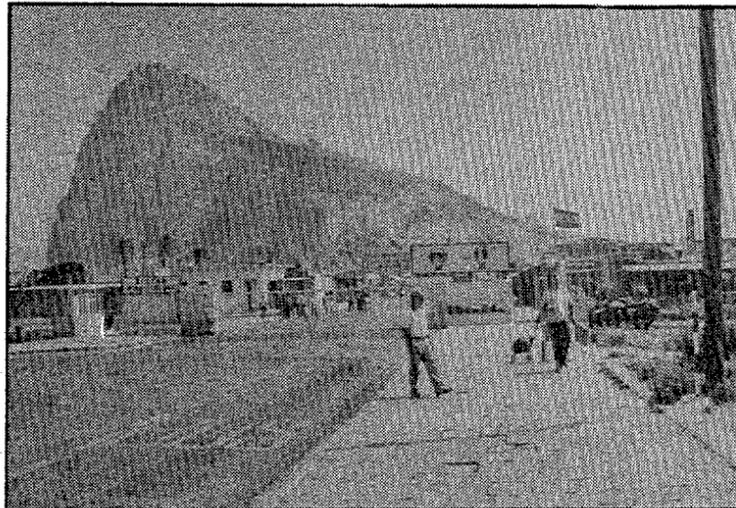
Rabat: incontenta satisfacción por la visita de Gaddafi a España

Toda la prensa marroquí destaca con gruesos titulares en primera página la entrevista del Presidente español, Felipe González con el coronel libio, Muamar Gaddafi, consignatario junto con el Rey Hasan II del Tratado de Unión Libio-Marroquí.

Tanto los diarios editados en francés como en árabe resaltan unánimemente las palabras de Gaddafi «Ceuta y Melilla son árabes», y «El Presidente del Gobierno español está convencido que el tratado de Ujda no constituye una amenaza para su país».

Según Morán

Referéndum en Gibraltar ni probable, ni posible



EFE  
MADRID

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, afirmó ayer en el Congreso de los Diputados que la celebración de un referéndum en Gibraltar «no es ni probable, ni posible».

Morán opina que la celebración de un referéndum para dilucidar el futuro del peñón y de su población «Sería la mayor catástrofe para los intereses españoles y británicos».

El titular de Exteriores compareció ayer ante la Comisión correspondiente del Congreso de los Diputados para explicar el contenido de la declaración hispano-británica sobre Gibraltar, suscrita el pasado 27 de noviembre en Bruselas por los ministros Morán y Howe.

Esta declaración prevé el levantamiento de las restricciones que aún se mantienen entre España y el peñón, ya que contempla la aplicación de la normativa comunitaria, desde un año antes del eventual ingreso de España en la CEE.

Se elegirá en enero

José Antonio Ardanza, único candidato a lehendakari

EFE  
BILBAO

El actual diputado general de Guipúzcoa, José Antonio Ardanza, es el candidato único que sometió el máximo órgano ejecutivo nacionalista —EBB— a la Asamblea Nacional del partido, que se reunió en Artea (Vizcaya) a primeras horas de anoche.

Ardanza nació en Elorrio (Vizcaya) y ocupó el puesto de alcalde de Mondragón.

Fuentes del actual Gobierno vasco en funciones y otras cercanas al EBB dijeron a Efe que la Asamblea Nacional del PNV decidió la designación de Ardanza como único candidato a nuevo lehendakari en sustitución de Carlos Garaikoetxea.

El Parlamento vasco tendrá que designarle después, probablemente el próximo día 9 o el 16 —dependiendo del trámite de la cámara— Presidente del Gobierno autónomo vasco.

Según han manifestado los grupos de la Oposición, ninguno de ellos piensa presentar un candidato a la presidencia del Gobierno vasco, por lo que el único aspirante es el designado por la Asamblea Nacional del Partido Nacionalista Vasco.

Bandrés: Garaikoetxea no lo ha perdido todo

EFE  
BARCELONA

Carlos Garaikoetxea ha perdido una batalla pero no lo ha perdido todo, no ha tirado la toalla, afirmó José María Bandrés en una rueda de prensa celebrada en un hotel de Barcelona.

Indicó el diputado vasco que «el cambio de un presidente no debe ser una tragedia sino algo legal que no cree traumatismos, pero el que se obligue a cesar a un presidente y nombrar otro más retrógrado e historicista es un drama».

«Y es un drama —puntualizó el dirigente de Euzkadiko Ezkerra—, porque nos encontramos con una autonomía estancada, en la que no se efectúa ningún traspaso desde el 28 de octubre de 1982, y porque las relaciones con el gobierno central no son todo lo buenas que desearíamos, ya que el PNV no es un interlocutor sencillo».

El diputado hizo también alusión a la situación actual de miedo de algunos sectores que viven en el País Vasco, tanto a ETA como a las Fuerzas de Orden Público, aunque «en medio de un panorama bastante trágico, hay esperanza».

Bandrés indicó como posible vía para la solución de los problemas del País Vasco un análisis marxista de la realidad, así como establecer una negociación ETA-Gobierno.

GRAN SOPAR DE REVEILLON

Marisquería

Costa Roja

Pere Lluís Tarrés i Font

Els desitja bones festes i els recorda el gran sopar de cap d'any.

Reserves de taules tel. 203002

SANT JULIA DE RAMIS

Ctra. Nacional II, Km. 731

Teixidor

MARROQUINERIA

ARTICLES SELECTES PER A REGAL

BESADÓ, 3 - TELEF. 20 46 93 - GIRONA

**Según Lluch****Los médicos no actuarán contra su conciencia**EFE  
LLEIDA

El Ministerio de Sanidad propondrá a la Generalitat la suscripción de dos convenios entre el Departament de Sanitat y el Insalud para la asistencia médica recíproca de las poblaciones de la «Franja de Ponent».

Así lo manifestó ayer tarde Ernest Lluch, ministro de Sanidad y Consumo, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en Lleida.

El primer convenio permitirá a los habitantes de los municipios situados en Aragón recibir asistencia hospitalaria en Lleida, tal como solicitaron los 24 ayuntamientos aragoneses a la Diputación General de Aragón.

En relación a la futura Ley de Sanidad, Ernest Lluch ha informado que ha llegado a un acuerdo con la Organización Médico-Colegial para que la Ley permita la libre elección de médico y que los hospitales privados, bajo determinadas condiciones, puedan integrarse en la red pública.

**Con un herido****Atentado etarra contra un banco francés**EFE  
VITORIA

José María Biato resultó herido de pronóstico menos grave como consecuencia del atentado con explosivos contra la Société Generale de Banque, de Vitoria, perpetrado la pasada noche.

José María Biato se encontraba depositando en la acera la bolsa de la basura cuando fue alcanzado por la onda expansiva de un artefacto compuesto por 1,5 kgs. de goma-2 que hizo explosión en la puerta de la entidad bancaria.

Tras ser asistido en el cuarto de socorro de la capital alavesa de lesiones sufridas sobre todo en los oídos, José María Biato fue dado de alta y pasó a su domicilio.

**El Rey Balduino en Motril**

EFE

MOTRIL (Granada)

El Rey Balduino de Bélgica se encuentra en su finca Astrida, de la playa motrileña de Poniente, para pasar en ella los días de las fiestas navideñas.

El soberano belga no llegó en esta ocasión acompañado de su esposa, la reina Fabiola, que al parecer ha decidido pasar unos días en Madrid antes de reunirse con su esposo.

**Caso Flick****Declaró el ex gerente del consorcio**EFE  
MADRID

Gunter Max Paefgen, ex gerente del consorcio Flick, compareció ayer ante la comisión especial del Congreso que investiga las repercusiones en España de ese caso.

A las diez y media en punto ya se encontraban todos los miembros de esta comisión. Además de Leopoldo Torres, el representante de Coalición Popular, José María Ruiz Gallardón, Marcos Vizcaya, portavoz del PNV, Josep Durán Lleida, por Minoría Catalana, Luis Ortiz, centrista y Santiago Carrillo por el Grupo Mixto.

Como ya es habitual en las reuniones de esta comisión, sus trabajos se celebran a puerta cerrada y únicamente se permitió el acceso de los periodistas durante unos breves minutos antes del comienzo de la sesión.

Al igual que en los testimonios de los diputados socialdemócratas Peter Struck y Hans Jurgen Wichnewski, asisten a esta declaración dos traductores jurados, uno español y otro germano-occidental.

**Tras el cometa Halley****Cooperación en el espacio, USA-URSS**EFE  
WASHINGTON

Científicos de Estados Unidos y la Unión Soviética llevan más de un año de cooperación en un ambicioso proyecto para analizar el polvo del cometa Halley, informó el «Washington Post».

El rotativo indica que el sábado pasado viajó a bordo de la astronave soviética, Vega-1, que despegó de Kazakstan, en Asia Cen-

tral, un sofisticado aparato norteamericano que tratará de analizar el polvo cósmico.

El proyecto conjunto surgió a raíz de un simposium internacional celebrado en Holanda, en setiembre de 1983, en el que el prominente astrofísico norteamericano John Simpson expuso los avances logrados en la medida del polvo, provocando la reacción de los soviéticos, que un mes más tarde le invitaron a poner su analizador en el Vega-1.

La cooperación se mantuvo en secreto hasta ahora, y es la primera existente entre los dos países desde el acoplamiento de las aeronaves Soyuz y Apollo, en 1975.

**La ley del IVA en febrero**EFE  
MADRID

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, ha anunciado para primeros de febrero la entrada en las Cortes del proyecto de Ley sobre el Impuesto del Valor Añadido (IVA).

Boyer reconoció que todavía no se ha tomado una solución definitiva en cuanto a dotar de una norma legal el período transitorio del ITE al IVA, aunque explicó que el problema recaudatorio podía apuntar a una solución en ese sentido.

**Guerra del Golfo****Petrolero noruego alcanzado por un misil**EFE  
BEIRUT

Irak reivindicó ayer el bombardeo del superpetrolero noruego «Thorshavet» y afirmó su propósito de continuar el bloqueo de la terminal de la isla iraní de Jara, principal arteria para la explotación de crudo de este país.

Un portavoz militar informó en Bagdad de que la aviación iraquí lanzó a las 09,30 gmt varios ataques alcanzando a «dos importantes objetivos navales».

Hasta el momento solamente se tiene confirmación del incendio provocado por un misil en el «Thorshavet», de 233.000 toneladas, que fue bombardeado a 140 kilómetros al sureste de la isla de Jara, en el noreste del golfo arábigo.

La tripulación, compuesta de 26 personas, abandonó el superpetrolero en varios botes salvavidas.

**Ministro de Defensa de la URSS****Falleció el mariscal Dimitri Ustinov**EFE  
MOSCU

El Comité Central del Partido Comunista, el Consejo de Ministros y el Presidium del Soviet Supremo de la Unión Soviética anunciaron anoche oficialmente la muerte del ministro de Defensa, Dimitri Ustinov.

Ustinov tenía 76 años y no aparecía en público desde el pasado 27 de septiembre, fecha en que no fue al aeropuerto para recibir al ministro de Defensa de la India, un gesto que exige el protocolo, dando origen así a las especulaciones sobre su estado



de salud.

Las causas del deceso de Ustinov son desconocidas hasta ahora, aunque según fuentes dignas de crédito el mariscal tenía un cáncer irreversible.

**La OPEP controlará precios y producción**EFE  
GINEBRA

Los jefes de estado de los 13 países miembros de la OPEP deberán pronunciarse sobre el mecanismo de control que vigile el estricto cumplimiento del tope de producción y los precios del petróleo.

La conferencia ministerial, reunida aquí desde el 19 de diciembre, suspendió ayer sus trabajos hasta el próximo día 27, para que los ministros transmitan a la máxima autoridad de sus países la propuesta elaborada en esta 72 sesión.

El documento fue elaborado por un comité integrado por los ministros de Arabia Saudí, Jeque Ahmed Zaqui Yamani, de Kuwait, Ali Al-Jalifa al Sabah, de los Emiratos Arabes Unidos, Mana Said Al Otaiba, de Indonesia y presidente de la conferencia, Subroto, y un representante del secretariado general de la OPEP.

La propuesta consiste, según fuentes bien informadas, en la creación de un comité de 4 o 5 ministros encargados del cumplimiento de cuotas de producción y precios, e integrado por los ministros de Arabia Saudí, Kuwait, Venezuela, Arturo Hernández Grisanti, Argelia, Belkacem Nabi, y tal vez Irán o Gabón.

El comité contrataría los servicios de una conocida auditoría internacional (todo apunta a «Arthur Andersen») y podría contar con personal independiente e inspec-

tores en cada país productor.

El documento fue aceptado en principio por los 13 ministros, que reconocieron la grave situación de la OPEP y la necesidad de disciplina interna, pero algunos objetaron la interferencia de los poderes del comité con las respectivas soberanías nacionales.

**AUTOPISTAS**

Concesionaria Española, S.A.  
Plaza Gala Placidia, 1 y 3  
08006-BARCELONA

**AMORTIZACION DE OBLIGACIONES**

Verificado sorteo ante el Notario de Barcelona D. Antonio Clavera Esteve, para la 15.ª amortización de 80.000 obligaciones al 15,406%, nuevo tipo de interés acordado en Asamblea de Obligacionistas de fecha 1-6-82, según anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado del diez del mismo mes y año, han resultado amortizados los siguientes títulos, de los emitidos por nuestra Sociedad en fecha 15 de diciembre de 1967: 274.801 al 278.600

278.701 al 279.000
280.001 al 283.900
284.001 al 286.000
703.001 al 713.000
918.546 al 922.000
923.001 al 926.351
926.362 al 928.653
928.784 al 929.000
930.001 al 930.499
930.600 al 930.649
930.665 al 930.714
930.915 al 931.000
964.736 al 970.900
972.001 al 975.835
1.158.501 al 1.159.000
1.160.001 al 1.161.000
1.162.001 al 1.164.000
1.164.301 al 1.164.900
1.165.001 al 1.169.000
1.170.001 al 1.171.900
1.361.001 al 1.365.000
1.366.001 al 1.371.000
1.372.001 al 1.373.000
1.431.011 al 1.432.000
1.440.991 al 1.445.000
1.447.001 al 1.448.000
1.449.001 al 1.452.000
1.453.001 al 1.454.000
1.459.901 al 1.461.000
1.464.001 al 1.466.000
1.467.001 al 1.471.000
1.472.001 al 1.474.200
1.474.301 al 1.475.000

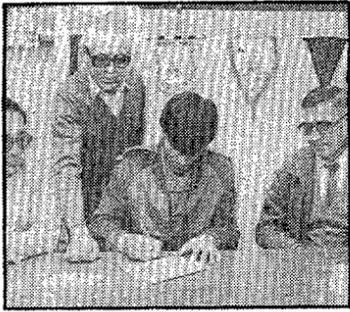
El reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará a partir del día 15 de diciembre de 1984, a la par, libre de gastos, suponiendo un valor efectivo de amortización de 1.000 pesetas por obligación, debiendo llevar adheridos el cupón número 35 y siguientes.

Los citados títulos deberán ser presentados para su reembolso en las Cajas de esta Sociedad o bien en las oficinas principales y sucursales de las siguientes Entidades de Crédito: Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano, Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Barcelona, 16 de diciembre de 1984  
Fdo.: Jorge Masía Mas-Bagá  
Consejero Delegado

### Choya ya puede jugar

El jugador del Sevilla, cedido al Figueres, ya tiene la ficha en regla. Puede, en consecuencia, debutar con los ampurdaneses.



### Español-Collado Villalba en Girona

Por clausura de la pista blanquiazul, el Español-Collado Villalba, de primera división de basket, se jugará en Girona.

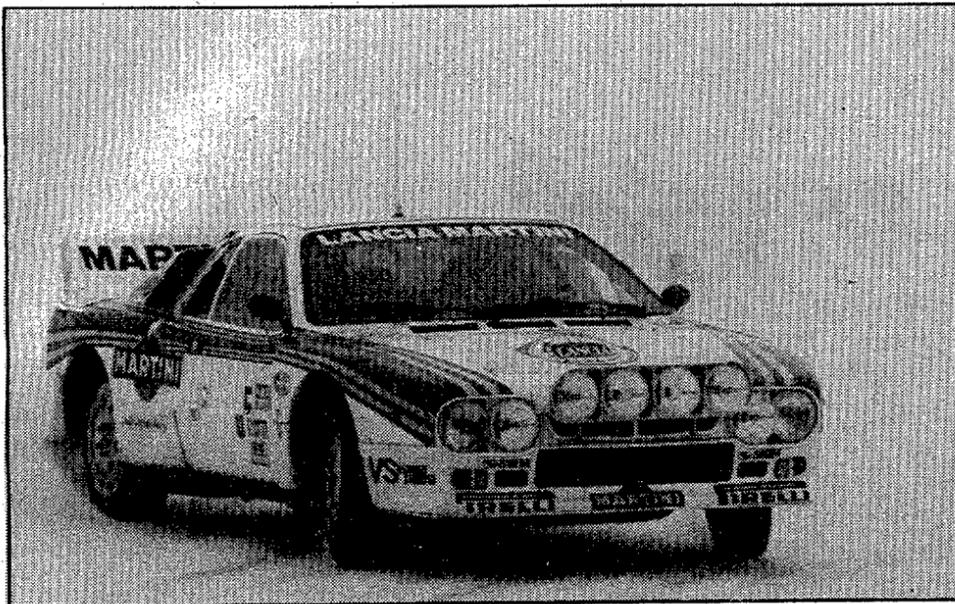


### Termina la primera vuelta de balonmano

Con los encuentros Parets-Sarrià y GEIEG-Sicoris termina la primera vuelta de balonmano en primera división.

Salvador Servià, optimista tras concertar el programa de la próxima temporada

# «El Lancia es el mejor coche para ganar el Campeonato de España»



El sueño de cualquier piloto de rallies es conducir un Lancia. Salvador Servià ya lo ha visto cumplido e intentará con él conquistar el título de España.

#### JORDI XARGAYÓ

«El Lancia es el mejor coche para ganar el Campeonato de España de Rallies. Por ello, estoy convencido que este año nos adjudicaremos el título», afirmaba a LOS SITIOS-Diari de Girona Salvador Servià a su regreso de Madrid donde firmó el contrato para conducir la próxima temporada un Lancia Rally 037, segunda evolución, de la Jolly Club italiana.

El objetivo primordial del equipo RACC-Bendibérica se centra en la consecución del campeonato de España.

#### El fichaje

— Salvador Servià, ¿Cómo se ha producido el fichaje?

— Lo tenemos muy bien completado. No han existido demasiadas dificultades. Nos hemos unido cinco fuerzas importantes con un único objetivo.

— ¿Cuándo se iniciaron los contactos?

— En el mismo momento que Beny Fernández fichó por Opel. Luego surgió también la posibilidad de colaborar con Rothmans. — Ha sorprendido la presencia de Rothmans como sponsor de un equipo Lancia...

— Un coche con un elevado presupuesto necesita un buen sponsor como Rothmans. El equipo es RACC-Bendibérica al igual que el pasado año, contando con Torhans y Pirelli de sponsors.

— ¿Quién influye más, Fiat Hispania o la Jolly Club italiana?

— El equipo es RACC-Bendibérica. Era una de las condiciones que impusimos. Con la Jolly y Fiat Hispania formamos tres partes conjuntas. Fiat es quien avala el contrato en nuestro país.

#### UN Lancia de 330 c.v.

— ¿Es un Lancia segunda evolución?

— Sí, pero la versión 85. Es auténticamente oficial. Tiene 330 c.v. de potencia.

— Hace algún tiempo, no mucho, debía ser para tí poco menos un sueño conducir un Lancia...

— Evidentemente, pero cuando estás en un sitio ya estás. Y hay que aprovecharlo al máximo.

— ¿Qué cambia, en cuanto a la conducción, el Lancia con el Opel Manta?

— No demasiado, Es un coche más afectivo, porque tiene más potencia y es más ligero. El Lancia es un coche diseñado para las carreras. El Opel Manta, no; es una evolución del de carretera. El Lancia es un coche mucho más rápido.

— ¿Es mejor esta opción que la del Opel?

— Con ella tenemos más oportunidades de ganar.

— ¿Objetivo el campeonato de España?

— Por supuesto. — ¿Y si te hubieran elegido General Motors para conducir su Opel Manta?

— Yo les hice una oferta. Si la hubieran aceptado, yo habría firmado por ellos.

— ¿Prefieres, sin embargo, trabajar con el equipo RACC-Bendibérico?

— Sí. Es mi gente. Trabajamos con un ambiente fantástico. Y hemos demostrado que es el mejor equipo.

#### El Campeonato de España

— Se presenta un campeonato de España animado...

— En teoría y a priori, sí. Lo que suceda en la realidad, ya es otra cosa. Estarán en liza el Peugeot 205, el Renault-5 Maxi-Turbo, el Lancia...Será muy disputado.

— ¿La lucha estará entre vosotros tres?

— Sí. Beny Fernández tiene un coche más lento, pero fiable. A veces desde la segunda fila no puedes ganar rallies, pero sí un campeonato.

— Resulta evidente que salís con las máximas garantías de éxito...

— Es lo que pretendemos. Habrá que ver luego como funciona.

— Y también resulta evidente que estás muy animado.

— A tope.

#### Montecarlo y Mundial de Resistencia

El debut se producirá, si se celebra el rally, en Montecarlo...

— Será una toma de contacto con el coche. No se pueden esperar milagros. La gente que participa en el Montecarlo es la mejor del mundo. Nuestro objetivo es aprender.

## «A finales de enero sabremos algo concreto del Mundial de Resistencia»

— Siempre has deseado un Montecarlo con nieve. El Lancia se adapta mejor al piso seco...

— Sabes bien que la nieve siempre me ha gustado. Este coche no puede luchar contra un cuatro ruedas motrices. No nos favorece en absoluto. Pero la nieve siempre es divertida.

— ¿El Mundial de Resistencia?

— De momento, existe la oferta de Porsche, aunque es difícil de compaginar. El Campeonato de España aún no tiene calendario y esto me impide tratar el tema del Mundial de Resistencia. Hasta finales de enero no lo definiremos. Debe estudiarse. En principio, la idea de Porsche era que disputásemos todo el campeonato, pero, si se lleva a término la participación, adoptaremos una postura intermedia. De todas maneras no me hago demasiadas ilusiones de poder compaginar ambas cosas. El proyecto de Lancia es muy importante.

— Al comenzar la pasada temporada, Salvador Servià no tenía ningún proyecto en concreto. A raíz de su actuación en el Costa Brava, el RACC apoyó su participación en el campeonato de España. Y en escasos meses, Salvador Servià ha pasado de no tener nada a recibir muchas ofertas.

— Las cosas han salido bien y estamos animados a seguir adelante. Disponemos del mejor equi-

demostrando que estar en primera fila no es exclusividad de un equipo o de un señor. Cuando tenemos la oportunidad de demostrarlo, no la perdemos.

— ¿Cuál fue tu mejor rally?

— El Catalunya.

— Por qué hay poca competitividad en la lucha por el título de España?

— Es un problema de medios. Los equipos no están bien montados, las marcas no han apoyado lo suficiente, durante muchos años ha existido el monopolio de una marca... Todo ello impide esa competitividad.

— ¿Se ha demostrado que Zanini no es tan imbatible?

— Está claro. Nadie es imbatible y menos en un deporte en el que son importantísimos los medios que utilizas. Nosotros podemos estar ahí.

— Zanini, al margen de sus cualidades como piloto, siempre ha tenido un coche mejor que el resto. ¿También lo tendrá la próxima temporada?

— No. Estoy convencido que el Lancia, por las características del Campeonato de España, es el mejor. Otra cuestión distinta es el Campeonato del Mundo. Y habrá que ver también el Renault-5 Maxi Turbo. Dicen que tiene unas cualidades incluso superiores a las del Peugeot.

Ilusión al máximo en un Salvador Servià que podrá luchar con las máximas posibilidades para conquistar el campeonato de España. Por el momento, ya se está preparando para acudir la próxima semana a Montecarlo para entrenar la prueba inaugural del Campeonato del Mundo... siempre y cuando Balestre dé su aquiescencia.

po y ahora tenemos una verdadera oportunidad para demostrarlo.

#### «La temporada pasada fue brevísima»

— ¿Cómo calificas la temporada pasada?

— Buenísima, aunque no pudiéramos conquistar el título. Hemos estado al nivel que deseábamos,

● aquí, figueres

## ¡Choya podrá jugar!

Solventados los problemas federativos, el jugador andaluz puede debutar el domingo

J.X.  
Aunque todavía no se le ha comunicado al club de forma oficial, el centrocampista andaluz Jesús Choya podrá jugar el próximo domingo ante el Zamora, una vez solventados los problemas federativos que había con la ficha del ex jugador sevillista.

Choya debía, en un principio, esperar al inicio de la segunda vuelta para debutar en el equipo ampurdanés, pero parece ser que el domingo ya estará en la formación inicial del equipo que dirige Jordi Gonzalvo, que mantiene, además, varias dudas debido a lesiones y enfermedades. Serra no entrenó el jueves y es muy probable que no pueda jugar; Durán sigue lesionado; Lozano ha estado dos días enfermo; Font no ha podido entrenar con normalidad; Boix también está algo tocado... Un cúmulo de adversidades para Jordi Gonzalvo que está pendiente de la alineación de Serra. Si no pudiese jugar, Molet (que prácticamente es el comodín del equipo) volvería a la demarcación de líbero.

Es casi seguro que, pensando en el «catenaccio» que montará Celta con su Zamora, Jordi Gonzalvo opte por jugar con tres puntas, con lo cual Jordi Rebollo retornaría a la titularidad del equipo. En el supuesto de que Serra no estuviese en condiciones de jugar, sólo existiría una duda en el centro del campo entre Guache y Ginés, debido a la incorporación de Choya en la línea medular. De esta forma, una posible alineación sería la siguiente: Boix, Boada, Majó, Molet, Font, Luque, Guache o Ginés, Choya, Vi4arrodà, Rebollo y Lara.

### El Zamora

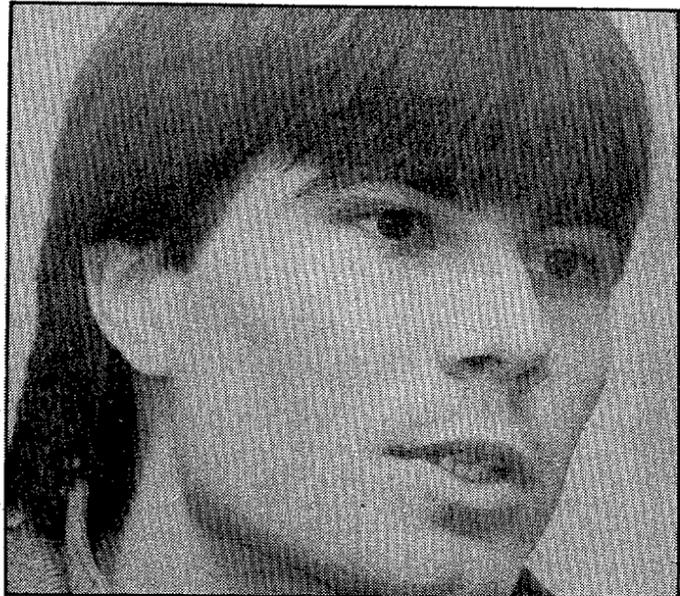
El cuadro de Celta partirá a primera hora de esta mañana. Se hospedarán en el Hotel President. Una de las novedades importantes que presentará el equipo castellano es la ausencia del guardameta titular, que se lesionó el pasado domingo. Su puesto será cubierto por Paco que, ante el Aragón, tuvo una formidable actuación.

El probable equipo inicial será el siguiente: Paco; Coria, Manolo, José Manuel, Carmelo; Baquero, Eguileor, César, León; Felipe y Pradera. Un claro 4-4-2 con la ausencia destacada de Charles que, inicialmente, estará en el banquillo. El Zamora cuenta con una férrea línea defensiva y un centro del campo con destacados jugadores como Eguileor (cedido por el Bilbao Ath. al cumplir la mili), César (cedido por el Aragón por idéntico motivo) y Baquero (ex jugador del Bilbao Ath.).

### ¿Sanse-Figueres en Rentería?

Es casi seguro, según ha podido saber LOS SITIOS-Diari de Girona, que el encuentro Sanse-Figueres, correspondiente al próximo día 30, se celebre en la localidad guipuzcoana de Rentería. Este mismo día, por la tarde, la Real Sociedad juega en Atocha, recinto habitual del Sanse.

Recordemos que el pasado año Sanse y Figueres también jugaron en el imponente campo de Rentería. Los ampurdaneses vencieron por 0-1.



Se arreglaron los problemas federativos y Choya no tendrá que esperar a la segunda vuelta para debutar. (Foto DANI DUCH).

● aquí, banyoles

## Manel Pagès: «En tres partidos hemos de sumar seis puntos»

«En cada partido creamos muchas ocasiones pero no las sabemos cristalizar»



Manel Pagès considera que al Júpiter hay que ganarlo sin bombear demasiados balones. (Foto SA.NI).

### JORDI DANÉS

Si hay algún equipo que se caracteriza por ser incómodo cuando juega fuera de sus lares, éste es el Júpiter. Es uno de los conjuntos que mejor se cierran y la defensa que posee es de gran envergadura, por lo que colgar balones sobre su área puede ser contraproducente. «Les hemos de jugar por las bandas, con paredes cortas y sentido de profundidad», comentaba el capitán banyolense Manel Pagès.

Se perdió un punto el pasado domingo en el último minuto ante el Sant Andreu, lo que equivalió a restar un positivo al Banyoles, que se ha quedado en estos momentos con tres. Ante el cuadro grigrana no valdrán concesiones. «Evidentemente si queremos estar arriba al final de temporada, no podemos permitirnos el lujo de ceder más puntos en casa». Es más, añadía que «la primera vuelta tenemos que acabarla con cinco positivos». Esto implica que hay que ganar todos los partidos que restan para finalizar esta primera mitad de liga. «Para nosotros es importante comenzar la segunda vuelta con cinco positivos». El calendario no es nada fácil. «Pero lo hemos de intentar».

La marcha del equipo de Xevi Agustí puede considerarse buena «si miramos de la forma en que ha venido produciéndose: lesiones, sanciones, bajas... problemas que hemos ido sufriendo desde el primer partido de liga». Cuando se fichó a tanta gente era para estar arriba, «pero lo antes reseñado no lo han hecho posible. Estar con tres positivos a estas alturas el pasado año hubiera sido un éxito, pero ahora, con las aspiraciones que tenemos, no podemos considerarlo como tal».

En casa han sido ya cuatro empates lo que ha sumado el cuadro de la ciudadada del lago. «Demasiados puntos hemos perdido y éstos se notarán al final». El Júpiter no será un rival fácil. «Ni muchísimo menos. Como ya he dicho se

«Es muy importante comenzar la segunda vuelta con cinco positivos»

cierran muy bien. Pero son la mayoría los que viene a cerrarse en nuestro campo y nos dificultan la labor». No obstante decía que «creamos muchas ocasiones en cada partido, lo que nos falta es cristalizarlas. Yo pienso que si marcásemos primero, las cosas se nos pondrían de cara y además podríamos brindar una buena tarde

de fútbol a los aficionados».

Y parece ser que poco a poco se van subsanando los problemas del Banyoles. Solamente Aja será baja en el partido del domingo. Manolo ya entrena normalmente y se encuentra recuperado mientras que Llinàs, aunque renqueante, también está en condiciones.



**ràdio girona**  
la más deportiva

### SABADO DEPORTIVO

- El Girona juega mañana en Vilafranca
- Importante partido para el Banyoles
- El Figueres se la juega ante el Zamora

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

Mañana, domingo, a las tres de la tarde, toda la información de las últimas horas.

### DOMINICAL DEPORTES

El domingo, a las nueve y media de la noche, la jornada del fin de semana con resultados, entrevistas, reportajes... en directo.

A las 8,50 horas, avance.  
Por las emisoras de Onda Media y Frecuencia Modulada.



Tel. 57 02 52-57 00 18

LUIS CULLELL CUSI

## SOPAR REVEILLON

Reservas de taules i recollida de tiquets fins el dia 27.

Places limitades.

Amenitzat pel Conjunt «LAVA»

**Xampany Frelxenet**

## ● aquí, girona

# Juanjo confía en regresar con dos positivos de Vilafranca

«Ellos tienen más que perder que nosotros»



Juanjo no quiere regresar de vacío del campo del Vilafranca

## JORDI DANÉS

El Girona realizó en la noche de ayer el último entrenamiento semanal a la espera del compromiso de mañana ante el Vilafranca. Waldo Ramos anticipaba que «si no surge ningún imprevisto o novedad de última hora, la alineación será la misma que el pasado domingo». Es decir Corral; Bou, Carbó, Dani; Carretero, Durán Rafa, Comamala; Iñaki y Omedes.

Cabía la posibilidad que tras el encuentro ante el Mollerussa en el cual los rojiblancos cuajaron una mala actuación, Waldo Ramos optase por introducir algún cambio en el esquema pero finalmente no lo hará. La única baja que tiene en estos momentos el cuadro gerundense es la de Fita, que cumplirá ante el Vilafranca su segundo y último partido de sanción.

## Juanjo optimista

El lateral izquierdo del Girona piensa que en Vilafranca el equipo no sólo debe volver con el positivo que le «birló» el Mollerussa en la pasada jornada «sino que hemos de conseguir los dos».

Está muy claro que el Girona tendrá que mejorar si quiere volver con una victoria del feudo barcelonés. «Bueno. Cuando jugamos fuera de casa lo hacemos de forma muy distinta a cuando estamos en el Estadi. Sin embargo, lo que nos

pasa es que no acabamos de ver puerta. Creamos muchísimas oportunidades pero no las sabemos culminar. Y esto se nota en los resultados». Confía Juanjo en una pronta recuperación del Girona «y espero que al final estemos entre los cuatro o cinco primeros clasificados». Pero para estar ahí se deben asegurar los puntos de casa. Y de momento el Girona ya ha dejado escapar siete. «Los equipos vienen a cerrarse. Y si encima marcan primero, nos ponemos nerviosos y nos jugamos como realmente sabemos».

Juanjo opina que la temporada que él está realizando en el Girona no es ni buena ni mala. «Regular. No me puedo quejar por cuanto he jugado siempre desde un principio todos los partidos que hemos disputado. Luego me han cambiado algunas veces pero ha sido por razones tácticas». Añade que «estoy contento, pero puedo rendir mucho más en el equipo una vez alcance una buena puesta a punto».

El Vilafranca, «el Girona va con muchísima tranquilidad. Ellos tienen más a perder que nosotros pues juegan en su casa. También han cedido en ella varios puntos. lo que induce a pensar que si nos adelantamos en el marcador se pondrán nerviosos». Le preocupa a Juanjo «el campo de tierra. Es duro

y al Girona no nos acaba de ir esta especie de terrenos. Ni que decir tiene que lucharemos de principio a fin».

Se acerca un calendario realmente fuerte antes de finalizar la primera vuelta. Ahí es nada viajar a Vilafranca y Granollers y recibir al Europa. «Pero para estar arriba es en estos encuentros donde hemos de mostrar nuestro poderío. Y para esto hemos de sacar cinco de los seis puntos posibles. Creo que en Vilafranca la victoria no se nos puede escapar y si ganamos aquí, el Europa caerá en nuestro campo. El Granollers ya es más difícil, pero un empate en su casa se puede sacar». Lograr cinco puntos supone acabar la primera vuelta con tres positivos. «este es nuestro objetivo. Difícil lo es, pero no imposible».

## Mañana se continúa el Basalú-Torroella

J.D. Mañana domingo a las 15.40 tendrá lugar en el campo del Basalú la continuación del encuentro que fue suspendido el pasado día 25 de noviembre cuando el resultado señalaba dos tantos a uno para el equipo local a falta de diecisiete minutos.

Ferragut I y Masmitjà, los causantes del incidente, no podrán jugar, al igual que Ferragut II y Boix que fueron expulsados poco antes. Sin embargo, a estos últimos jugadores los podrán sustituir otros dos, lo que no ocurrirá con los primeros pues fueron los culpables de la tangana. Por tanto, diez jugadores por bando tomarán parte en los diecisiete minutos que restan de partido.

Señalar en otro orden de cosas que el otro encuentro que no finalizó en Basalú ante el Abadessenc se da por finalizado pues los visitantes originaron los incidentes y faltaban tan sólo seis minutos.

## Interesante amistoso entre Guíxols y Palamós

### REDACCION

En esta jornada de descanso en las categorías regionales el campo del Guíxols será escenario mañana domingo de un interesante encuentro amistoso que enfrentará al conjunto local y al Palamós.

El partido, dará comienzo a las cuatro menos

cuarto de la tarde y no cabe la menor duda que puede verse un buen espectáculo, no en vano ambos equipos están bastante bien situados en sus respectivas categorías. El Sant Feliu líder e intratable; mientras que el Palamós también realiza una campaña digna de mérito en la regional preferente.

## En encuentro adelantado

# El Blanes jugará mañana en el feudo del Cardona



## AGUSTÍ ABRIL

El Blanes tiene mañana otro difícil desplazamiento, esta vez al campo del Cardona, partido éste adelantado, previo acuerdo con la Federación y ambas directivas. Por ello esta segunda salida en campo contrario, los pupilos de Santi Carrasco se desplazan con una gran moral, después de doce jornadas sin conocer la derrota, encabezando la clasificación con 24 puntos, ya que el Cardona se defenderá y hará lo posible para que el equipo visitante no consiga llevarse ningún punto. De lo contrario el equipo costabravense se situaría en una posición muy óptima de cara a sus aspiraciones.

El entrenamiento del equipo durante esta semana ha sido intenso, no obstante según no ha manifestado el secretario técnico del Blanes, Xavier Lozano, hay serios problemas en algunos jugadores, ya que Padilla viene arrastrando una lesión en su rodilla desde hace algunas semanas y Sebas y Sanahuja resultaron «tocados» el pasado domingo en Masnou. También nos ha manifestado para LOS SITIOS-Diari de Girona, que los servicios médicos del club, están haciendo lo posible para recuperar alguno de estos jugadores para el próximo domingo. La expectación para este encuentro es enorme, hasta el punto que serán muchos los aficionados que se desplazarán con coches particulares y autobuses a Córdoba para animar al equipo blandense.

Finalmente, hemos de manifestar que si se consigue algo positivo en este encuentro, el Blanes tiene tres partidos seguidos en su campo, el día 30 contra el Vic, el día 12 de enero contra el Palamós y el día 20 de enero, contra La Llagosta. Como puede apreciarse, los dos primeros encuentros serán, que duda cabe, muy difíciles y emocionantes.

## ● fútbol escolar

# Encuentros previstos para este fin de semana

### REDACCION

El campeonato provincial de fútbol escolar no concede jornada de descanso y los encuentros que se jugarán este fin de semana son los siguientes:

### Alevines

**Grupo A:**  
Maristes A-Sant Gregori  
Doble Set A-Bons Aires A  
Sarrià-La Salle G.A.  
Coma Cros-Salt A  
Bell-lloc-Sabat A  
Sporting-Montessori

**Grupo B:**  
La Salle G.B.-Doble Set B  
Dom. Salt-Vila-roja  
Sabat B-Santa Eugènia  
Salt B-Pontenc  
Can Gibert-C. Andalucía  
Bons Aires B-Maristes B

**Grupo C:**  
Bisbalenc-La Pera  
P.B. Palafrugell-La Salle P.  
Palamós-Torroella  
Jilà-Calella  
Verges-L'Escala  
Descansa: Palafrugell.

**Grupo D:**  
La Salle G.C.-Cristinenc  
Quart-Llagosterenc  
Vilartagues-Cassà  
Tossa-Caldes  
Sarrià B-At. Vidrerenc  
Descansa: Penya Sport.

### Grupo E:

A. Bescanonina-Arbúcies B  
Vilobí-At. Anglès A  
At. Anglès B-Farners A  
Hostalric-P.B. Lloret  
Farners B-Arbúcies A  
Descansa: Tordera

**Grupo F:** At. Olot-Banyoles A  
St. Pere M.-Camós  
Tortellà-Garrotxa B  
Banyoles B-Sant Roc  
Descansa: Garrotxa A

### Benjamines

**Grupo A:**  
Bisbalenc-P.B. Palafrugell  
Cristinenc-Calella  
Cassà-Palafrugell  
Torroella-Penya Sport  
Maristes-La Salle G.A.  
Descansa: Vilartagues.

**Grupo B:**  
A. Bescanonina-Vidrerens  
Bell-lloc-Farners  
At. Vidrerenc-Salt A  
Bons Aires A-P.B. Lloret B Sarrià A-  
At. Anglès  
Doble Set A-Arbúcies

**Grupo C:**  
Sant Gregori-Santa Eugènia  
Dom. Salt-Castellfollit  
La Salle G.B.-Vila-roja  
Sabat-Doble Set B  
Sarrià B-Garrotxa  
Salt B-Bons Aires B  
Descansa: Cornellà

## ● fútbol juvenil

**Esta tarde se disputa el Figueres-Lloret**

JOAN ROCA

Esta tarde, a las 3,40, se jugará el «derby» en el grupo primero de la preferente catalana juvenil entre los dos únicos representantes gerundenses: Figueres y Lloret, celebrándose la contienda en terreno ampurdanés.

La situación en la tabla de figuerenses y lloretenses es francamente negativa. Mientras que el Figueres se halla en el penúltimo lugar, con siete puntos en su haber, el Lloret cierra la clasificación, con tan sólo cuatro y no habiendo sacado ningún positivo en sus desplazamientos. La verdad es que no hay un favorito para el encuentro de esta tarde, en el que los dos puntos que se ventilarán serán de mucha importancia, dada la situación de ambos equipos en la tabla clasificatoria.

Para hablar del mencionado «derby», pulsábamos las opiniones de los dos entrenadores: Joan Laboria, del Figueres y Josep Cot, del Lloret.

**Joan Laboria**

Es consciente de que su equipo se juega mucho en este encuentro. «Evidentemente los dos puntos en litigio son muy importantes. Si ganamos al Lloret sobrepasaríamos a algunos

conjuntos y ya no estaríamos en la penúltima posición. Es fundamental para nosotros conseguir la victoria».

Pero tiene un profundo respeto al cuadro costeño. «No hay que menospreciar nunca a un contrario, ni porque sea el último, ya que a la más mínima son los equipos que dan la sorpresa. Supongo que vendrán a puntuar para salvar un poco su mala clasificación. Ahora bien, insisto en que hay que tener respeto al Lloret, que no cabe duda que nos pondrá las cosas difíciles».

El Figueres se halla inmerso en una notoria recuperación. «En efecto. Llevamos cuatro partidos consecutivos sin perder, pero es una reacción leve. Creo que la que obtendrá sus resultados será la que tengamos en la segunda vuelta».

**Josep Cot**

Debutó el pasado domingo sustituyendo a De Pedro en el banquillo lloretense. «Y la cosa no fue nada bien. Jugamos un mal partido y encajamos dos negatigos más». En cuanto al partido de Figueres decía que «es muy importante para nosotros, ya que vamos con la intención de puntuar. Si lo hacemos tendremos aún posibilidades. De no hacerlo la situación se complicaría mucho más y costaría lo suyo levantar al equipo».

## ● baloncesto

**Un partido de la liga nacional de Primera División en Girona**

Español-Collado Villalba jugarán en Palau-sacosta el día 29 por estar clausurada la pista blanquiazul

**JORDI XARGAYÓ**

El encuentro de la liga nacional de Primera División entre el RCD Español y el Collado Villalba de Madrid se disputará en el pabellón de Palau-sacosta el próximo día 29, a las siete y cuarto de la tarde. Dicho encuentro se jugará en nuestra ciudad al tener clausurada su pista al cuadro españolista.

**Existía una oferta de Huesca**

El delegado de la sección de básquet del RCD Español de Barcelona, Antonio Barnola, explicaba a LOS SITIOS-Diari de Girona que «teníamos una oferta muy buena para jugar en Huesca, pero, al margen del inconveniente del desplazamiento para nuestros seguidores, el lugar era algo extraño para nosotros. Preferimos disputar el partido en Catalunya. Solucionadas unas pegas que existían inicialmente, estamos encantados de venir a jugar a Girona».

Es evidente que el cuadro españolista tendrá más calor en el pabellón gerundense que en Hues-

ca: «Mire, yo tengo un gran cariño por Girona. Mi madre nació en Portbou y siempre he estado muy arraigado en las comarcas gerundenses. Esperamos el apoyo del público de Girona. Lo necesitamos».

El Español, en encuentro valde-ro para la A-2, se enfrentará al Collado del Villalba (ex Atlético de Madrid) en un choque fundamental para la permanencia en Primera División: «Todos los partidos son fuertes, aunque tal vez éste tenga muchísima importancia. Español y Collado estamos a un nivel muy parejo en todos los aspectos».

**El cierre de pista**

A raíz del Español-Clesa Ferrol de la pasada semana, el Comité Nacional de Competición ha cerrado la cancha españolista, el Palacio Municipal de los Deportes, por una jornada. El señor Barnola discrepaba claramente del fallo emitido por el comité: «Me atrevo a decir que se han pasado. Estoy convencido que

si no hubiéramos sido un club humilde de Catalunya no se habrían atrevido a imponer esta sanción. Cambiar de criterio avanzada la temporada, considero que es una gran equivocación».

Explicaba Antonio Barnola que «el lanzamiento de monedas no es motivo para la clausura de una pista. Cuatro individuos que vayan provistos de monedas pueden provocar el cierre de todas las pistas de España. Se han producido agresiones en Canarias y Lugo y no ha pasado absolutamente nada. Además, sospechamos que quienes lanzaron las monedas no son gente nuestra. Tal vez se entretengan con ello o les moleste que utilizemos el Palacio Municipal de los Deportes».

El Español, a cuyo frente está Gifré Gol, entrenará la próxima semana en Palau-sacosta un par de días previos a la disputa del mencionado partido. Girona, por primera vez en su historia, albergará un partido de la liga nacional de basket.

**AUTO ESCOLA  
"SANT NARCIS"**

Els desitja  
*felices pasqües*  
*de nadal*

Rda. Sant Antoni M.<sup>a</sup> Claret, 15-19 Tel. 202219 GIRONA

CENTRAL DE GESTIONS

**Canigó**

CIA. ASSEGUANCES G. A. N.

SUBDIRECCIÓ

JOSEP FELIP i FOIX  
ADVOCAT - GESTOR ADMINISTRATIULLUÍS IGLÉSIAS i SANMARTÍN  
GRADUAT SOCIAL - A.P.I.JESÚS SALDIAS i GARCIA  
GRADUAT SOCIAL**BONES FESTES!**Gran Via Jaume I, 82, 2.  
Tel. 20 60 50  
GIRONA

● baloncesto

# Choque de mediocres en la última jornada del año de segunda

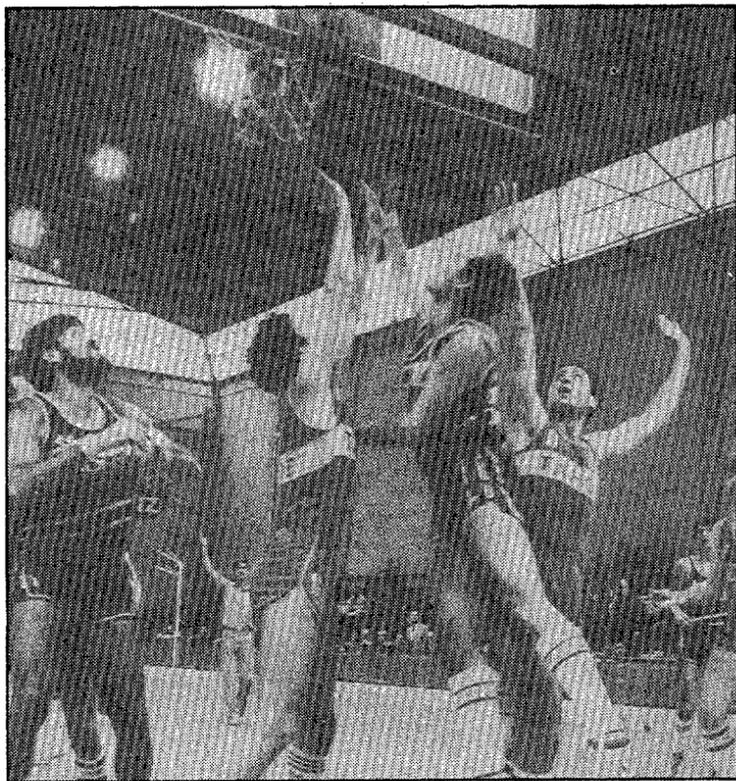
## Sant Josep-Homs y Santiago Apóstol a por el desempate en la tabla clasificatoria

**NÚRIA SALA**

El Sant Josep-Homs confía en que mañana le salgan bien las cosas y así adjudicarse la victoria en un difícil encuentro que les dejaría empezar el nuevo año con menos responsabilidades dentro de la categoría. Este último encuentro del 84, como ya anunciábamos ayer, enfrentará al cuadro gerundense con el conjunto del Santiago Apóstol, de Barcelona, en pista contraria.

El duelo de los mediocres, pues ambos conjuntos están empatados a puntos (18) en la tabla clasificatoria y justamente en la mitad de la misma se espera bastante igualado. El conjunto del Santiago Apóstol, que inició la temporada mucho mejor que los parroquiales ahora se encuentra en un momento algo crítico y que se deberá decidir en estos próximos encuentros. Así mismo el Sant Josep en las últimas jornadas ha dado una de cal y otra de arena.

Sin embargo, los hombres de Carles Davesa cada vez se van acomodando más y a excepción del pasado encuentro ante la Salle de Barcelona, el equipo ha ido mejorando en su rendimiento. La poca preparación que se pudo hacer en la pretemporada se ha ido contrarestando a base de jugar partidos y la experiencia y veteranía de los jugadores del Sant Josep se ha ido



El Sant Josep de segunda división se desplaza mañana a la pista barcelonesa del Santiago Apóstol.

imponiendo poco a poco.

En este sentido el Santiago Apóstol también va a tener mucho que decir mañana y más jugando en propio feudo. El choque pues se

espera muy disputado y ambos equipos irán a por todas para sumar los dos puntos, claves para iniciar luego el nuevo año teniendo los papeles mucho más resueltos.

### En el pabellón de la Celler de Ter

# Hoy se disputan las finales del campeonato provincial

**REDACCION**

Hoy se disputa la final del campeonato provincial juvenil masculino entre los equipos de Gifreu y Blanes. En la categoría de junior masculino los ganadores de las semifinales celebradas ayer fueron Adepaf y Montessori, mientras que en femeninos los que pasan a jugar hoy la correspondiente final son el Salt y el Adepaf.

Los tres encuentros que decidirán los campeones provinciales de cada categoría se iniciarán a partir de las cuatro de la tarde en el pabellón de la Celler de Ter con el partido de juveniles.

Las semifinales junior masculina disputada ayer en el pabellón de Cornellà de Terri tuvieron en el

Montessori-Salt un gran color. Con mucha igualdad en el marcador, aunque prácticamente la ventaja fue siempre del conjunto saltense, al final los del colegio se impusieron con un juego rápido por 74-65. Por el contrario la semifinal Adepaf-Banyoles no tuvo apenas luz, pues la superioridad del Adepaf no dio opción al contrario (74-48).

En junior femenino también lo tuvo fácil el cuadro ampurdanés que se imponía con toda claridad al Blanes a pesar de que la primera parte fuera algo más igualada. El resultado rotundamente favorable de 80-36. Ambos encuentros tuvieron lugar en el pabellón de la Bisbal.

Así mismo en el pabellón de

Santa Coloma de Farners se dilucidaron los partidos de las semifinales juveniles masculinas. Después de una primera parte de dominio casanense 28-33, se llegó a falta de cinco minutos con la remontada del Blanes a un igualadísimo 56-55.

Al final estos últimos decidieron adjudicándose el pase a la final con el 74-61. El encuentro Salt-Gifreu de la misma manera fue para los de Llançà con un 32-30 para el Salt en la media parte, se pasó a un total dominio del Gifreu a quien le salieron muy bien las cosas, hasta conseguir una ventaja de 23 puntos. Por el contrario a los saltenses les salió un mal partido, pero a pesar de ello redujeron diferencias hasta el 65-74 final.

● baloncesto

# Encuentros a disputar en esta jornada

**REDACCION**

los encuentros del fin de semana correspondientes a la presente jornada en los campeonatos regionales y de segunda división femenina más los provinciales de las categorías bases son los siguientes:

### Primera categoría masculina

- 12.15 h. Sant Adrià-C.B.I.M.
- 12.15 h. Roser-SESE
- 12.15 h. Sant Joan-Blanes
- 12.15 h. Pineda de Mar-Salle Gràcia
- 12.15 h. Horta-Mataró
- 12.15 h. Adepaf-Vilassar, Torres y Jorquera.
- 12.15 h. Malgrat-demar

### Segunda categoría masculina

- 19.45 h. Escuelas Pías-Olot
- 12.15 h. Argentona-Ripoll
- 12.15 h. IPSI-Rubí
- 12.15 h. Anglès-Lloret, Díez y Rodríguez
- 12.00 h. Dosa-Hermu-Alisos
- 12.15 h. Lluísos de Gràcia-Bosco Rocafort
- 12.00 h. Salt-Tecla Sala, Torrents y Gallego

### Campeonato Catalunya junior masculino

- Grupo B**
- 10.45 h. Sant Adrià-CBIM
- 10.30 h. Roser-SESE
- 10.45 h. Sant Joan-BR Mediterrànea
- 10.45 h. Pineda de Mar-Salle Gràcia
- 9.00 h. Horta-Mataró
- 10.45 h. Adepaf-Vilassar, Torres
- 10.30 h. Malgrat-Ademar

- Grupo E**
- 18.00 h. Escuelas Pías-Olot
- 10.30 h. Argentona-Ripoll
- 10.30 h. IPSI-Rubí
- 10.45 h. Anglès-Lloret, Díez
- 10.30 h. Dosa Hermu-Alisos
- 10.30 h. Lluísos de Gràcia-Bosco
- 10.30 h. Salt-Tecla Sala, Torrents

### Campeonato Catalunya juvenil

- Grupo B**
- 9.15 h. Sant Adrià-CBIM
- 9.00 h. Roser-SESE
- 9.15 h. Sant Joan-Blanes
- 9.15 h. Pineda de Mar-Salle Gràcia
- 10.30 h. Horta-Mataró
- 9.15 h. Adepaf-Vilassar, Jorquera
- 9.00 h. Malgrat-Ademar
- Grupo E**
- 16.30 h. Escuelas Pías-Olot
- 9.00 h. Argentona-Ripoll
- 9.00h. I.P.S.I.-Rubí
- 9.15 h. Anglès-Lloret Rodríguez
- 9.00 h. Dosa hermu-Alisos
- 9.00 h. Luísos de Gràcia-Bosco Rocafort
- 9.00 h. Salt-Tecla Sala Gallego

- Segunda división femenina**
- 12.15 h. Valls-Junior
- 12.30 h. Procesador-Terrassa
- 19.30 h. Tarragona-Banyoles
- 12.15 h. Vic-Gimnàstic
- 12.15 h. Mireia-Grup Barna
- 19.45 h. St. Francesc-Reus Ploms

### Primera categoría femenina

- 20.15 h. Lloret-Roser, Brull

- 19.30 h. Cerdanyola-APB
- 12.15 h. Mataró-Provençals
- 12.00 h. Terrassa-Casanova
- 19.30 h. Masnou-MMontcada
- 19.00 h. Palafrugell-Joventut, Hugas

### Campeonato Catalunya junior femenino

- Grupo D**
- Lloret-Roser
- Cerdanyola-A.P.B.
- 18.45 h. Palafrugell-Joventut, Brull
- Procesador-Provençals
- 17.30 h. Masnou-Montcada, Hugas

### Provincial pre-infantil masculino

- Grupo A**
- 10.30 h. Grifeu-Maristes B
- 17.30 h. Salle Palamós A-Santjoanenc
- 12.00 h. Salle Girona-Anglès
- 11.30 h. Salle Cassà-St. Josep B
- Descansa: Adepaf B
- Grupo B**
- 16.00 Cassanenc-Pompeu Fabra
- 16.00 h. Salle Palamós B-Silv. Santaló
- 11.30 h. Maristes A-St. Josep A
- 11.00 h. Sta. Eugènia-Montessori
- Descansa: Adepaf A

### Provincial mini basket masculino

- Grupo A**
- 15.30 h. Banyoles-Montessori A
- 10.00 h. Maristes A-Cassanenc B
- 10.00 h. Sta. Eugènia-Silv. Santaló
- 10.00 h. Salle Cassà-Pompeu Fabra
- Descansa: Salle Palamós A
- Grupo B**
- 9.15 h. Grifeu-Maristes B
- 10.30 h. Montessori B-Cassanenc A
- 11.00 h. Salle Girona-La Farga
- 16.00 h. Adepaf-Pompeu Fabra A
- Descansa: Salle Palamós A

### Provincial infantil femenino

- Grupo A**
- 11.30 h. Sils-Palamós
- 12.00 h. Lloret-Grifeu
- Descansa: Vidreres, Montessori
- Grupo B**
- 16.00 h. Caldes-Arbúcies
- 17.00 h. Blanes-Guixòs
- 15.30 h. Figueres-Banyoles
- Descansa: Salt

### Provincial pre-infantil femenino

- 11.30 h. Montessori A-Montessori B
- 16.00 h. La Farga-Dominiques
- 12.00 h. Grifeu-GEIEG
- 10.30 h. Salle Cassà-Pompeu Fabra

### Provincial minibàsquet femenino

- 11.00 h. Pompeu Fabra-GEIEG A
- 11.15 h. Montessori B-Montessori A
- 11.00 h. Cristinenc-GEIEG B
- 12.00 h. Salle Cassà-Sil. Santaló
- 15.30 h. Banyoles-Salle Palamós
- Descansa: La Farga

**TOT PER A L'ESQUI ESPORTS**

**C. EIXIMENIS, 13**  
GIRONA Tel. 207651

**MENÉNDEZ PELAYO, 10**  
Xamfrà Guimerà  
Tel. 20 76 51 SALT-GIRONA

● tenis de mesa

## Resultados finales del campeonato provincial

**REDACCION**  
Se disputó en el Pabellón Municipal de Palafrugell la fase final del Campeonato Provincial de dobles masculino correspondiente a la primera categoría, con victoria de los jugadores escalenses Ricard Palau y Manel González. Debemos señalar que fue una final muy disputada ya que en el último partido entre Del Barrio-Boschdemont y Marqués-Guanter, de ganar estos últimos se hubieran proclamado campeones en vez de ocupar la última plaza.

Los resultados son los siguientes:

Fajardo-Busquets/Del Barrio-Boschdemont, 2-1; Marqués-Guanter/Palau-González, 2-0; Fajardo-Busquets/Marqués-Guanter, 2-1; Palau-González/Del Barrio-Boschdemont, 2-0; Fajardo-Busquets/Palau-González, 0-2; Del Barrio-Boschdemont/Marqués-Guanter, 2-1.

**Clasificación:**

1. Palau-González (Cer l'Escala); 2. Fajardo-Busquets (Alba Bescanonina); 3. Del Barrio-Boschdemont (Alba Bescanonina) y 4. Marqués-Guanter (Cer l'Escala).

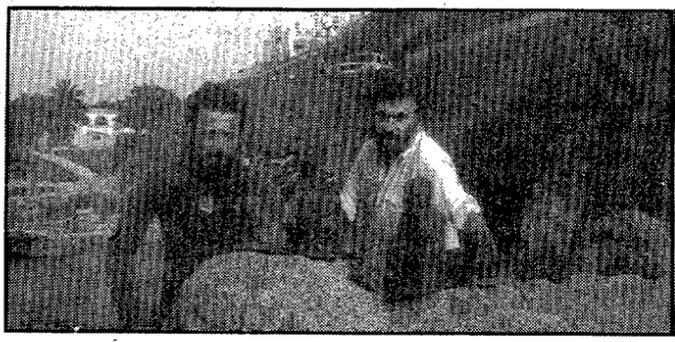
● actividades subacuáticas

## Jordi Anglada encontró el pesebre de Sant Feliu

**M.LL.**  
El pasado domingo día 16, se celebró en la Cala de s'Agaró y bajo la organización del Centre d'Activitats Subaquàtiques Costa Brava, la conocida prueba de velocidad y orientación subacuática con escafandra y a pulmón libre de «En busca del pesebre navideño», en la que el vocal de Arqueología Submarina del Club organizador Xavier Granolleras, esconde con su característica «malicia», un artístico Pesebre Navideño (cuyo autor, el conocido escultor Delgado obsequia a la organización, para que los pastores

escafandristas y buceadores lo encuentren. Sin la ayuda de ángeles ni estrellas, y en la mayoría de ocasiones con aguas no demasiado limpias (este año no podremos quejarnos), gana la prueba el primero que lo encuentra, quedándose con él. El afortunado fue en esta ocasión, el conocido buceador escafandrista de Sant Feliu, Jordi Anglada, que lo localizó semienterrado a la media hora larga de la «salida».

Después, se festejó tranquilamente el acontecimiento con una «garotada» en la que participaron deportistas y curiosos.



### EDICTO REGIMEN CATASTRAL DE LA CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA A PARTIR DE 1 ENERO 1985

SE HACE SABER, para conocimiento de todos los contribuyentes afectados, en cumplimiento del art. 25.2 del Texto Refundido de la Ley de Contribución Territorial Urbana, Norma 26 de la Orden Ministerial de 24 de febrero de 1966 y R.D. 1365/80, de 13 de junio, por el presente Edicto:

1.º Que por el Servicio de Catastro y Valoración Urbana de este Consorcio se ha procedido a la asignación del valor en renta y catastral, base imponible y base liquidable de cada una de las fincas urbanas incluidas en los municipios de: LA BISBAL, RIUDELLOTS DE LA SELVA, FIGUERES, PALAFRUGELL, BLANES y CELRÀ, habiéndose utilizado para su asignación los tipos de valores e índices correctores aprobados por el Consejo de Dirección del Consorcio en las sesiones celebradas los días 9 de octubre de 1984 para los tres primeros y el 19 de noviembre del mismo año para los tres restantes, todo ello de acuerdo con las Normas dictadas en la Orden de 13 de junio de 1983.

2.º Que en observancia de las Normas legales vigentes, los valores aprobados por este Consorcio se notificarán en forma individual a cada contribuyente, pudiendo éstos interponer recurso previo de reposición ante este Consorcio o reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Provincial del mismo nombre, en ambos casos en el plazo de quince días hábiles, computándose desde el día siguiente al de la notificación individual.

Gerona, 13 de diciembre de 1984  
EL SECRETARIO DE ACTAS

● balonmano

## El GEEG necesita imperiosamente los puntos ante el Sícoris

### Los sarrianenses podrían finalizar la primera vuelta con positivos



Mario Peix piensa que el GEIEG acusa la inexperiencia aunque asegura que saldrán adelante (Foto SA.NI.).

**JORDI DANÉS**

Mucho se juega el GEIEG Germobel en su compromiso de mañana ante el Sícoris en donde la victoria le es indispensable si no quieren verse involucrados, todavía más, situación peligrosísima. Por su parte, el Sarrià visitará la pista del Parets en un encuentro en que el conjunto gerundense tiene mucho que ganar y poco que perder.

Con los partidos mencionados se pondrá fin a la primera mitad de liga en la que ambos representantes provinciales han tenido muy diversa suerte. Y para hablar un poco de la jornada de mañana hemos pulsado la opinión de dos jugadores, uno por bando. Mario Peix por el GEIEG y Pere Teixidor por la U.E. Sarrià.

**Mario Peix**

El GEIEG se la juega. Los próximos partidos que disputará el cuadro grupista serán en Sant Narcís. Mañana frente al Sícoris y pasado el paréntesis navideño ante el Santfeliuenc. Los cuatro puntos no pueden escaparse bajo ningún concepto. «**Todos los puntos son imprescindibles. Y más en estos dos encuentros que se nos avecinan.**» Son dos rivales los cuales están mal situados y parecen claros candidatos al descenso. «**No se puede decir. También el San Antonio estaba inmerso en esta zona y ha experimentado una reacción fenomenal. Esta liga es muy igualada. Quizás no es tan fuerte como en un principio se preveía pero sí que es competidísima y excepto un par o tres de equipos los demás estamos en una situación muy parecida.**»

No hay que fiarse del Sícoris. «**No. Ya se vio el pasado domingo que ganaron en su casa al Helios por un considerable margen de puntos. Es de prever que la victoria sea nuestra, al menos iremos desde el principio a por ella, pero que conste que la habremos de sudar.**» Se tiene alguna referencia del equipo ilderdense. «**Yo lo he visto en video el día que jugaron ante el Sarrià y he de decir que no me gustaron. Pero de un tiempo a esta parte han podido variar mucho las cosas.**»

El GEIEG Germobel ha podido acusar la inexperiencia en algunos partidos disputados. «**Sí. Considero que hemos perdido algún punto que no debíamos debido a esta fal-**

ta de experiencia. Por ejemplo, en Sarrià, no supimos mantener una ventaja de cuatro goles que llevábamos de buen principio. También, cuando el equipo pierde un par de goles, se viene abajo... Esto se irá subsanando a medida que avancen las jornadas». Luego quizás no haya tiempo. «**Pienso que sí. En el equipo hay muchas ganas de sacar todos los partidos adelante pensando siempre en la victoria.**»

**Pere Teixidor**

Oportunidad de oro para el Sarrià de finalizar la primera vuelta con positivos. «**Será magnífico pues nadie se lo esperaba a principios de liga.**» El Sarrià partía con mucha humildad, casi como víctima, pero las cosas le están saliendo bastante bien. «**Así es. A base de mucha lucha y sudores hemos llegado a esta primera mitad de liga sin negativos. Esto es muy importante.**» Y en Parets se pueden conseguir positivos. «**Pero es una pista muy difícil. Tienen jugadores veteranos y además este equipo está nutrido del Granollers, por lo que**

**Mario Peix:**  
«Acusamos la inexperiencia»

**Pere Teixidor:**  
«Parets, una pista difícil»

nos será muy difícil lograr algún punto».

Dos desplazamientos consecutivos: Parets y OAR Gracia. Después la temida visita del Sant Fost. «**Son tres partidos claves para nosotros. Si sacamos cuatro puntos lo podremos considerar como un éxito y luego la permanencia estaría msa nuestro alcance.**»

Comentaba el guardameta sarrianense que «**no sé lo que pasa pero cuando los equipos se enfrentan a nosotros se crecen. El San Antonio comenzó la escalada a costa nuestra y así algún otro conjunto.**» Pere Teixidor no está satisfecho de como le rodando las cosas esta temporada. «**Demomento no puedo estarlo por cuanto no acabo de encontrar la forma. Espero que la cosa se subsane y coja la onda.**» El equipo pero, está funcionando. «**Esto es muy importante. Me ha sorprendido nuestra marcha pues no pensaba que a estas alturas estuviésemos colocados en esta zona. Hay que aprovecharlo y seguir esta marcha. Nos vienen ahora encuentros muy difíciles y se ha de solventar la papeleta de la forma que sea.**» La victoria del pasado domingo ante el eterno rival fue una buena inyección de moral «**y vamos a poner la rúbrica en la pista del Parets.**»



El Sarrià, sin negativos, está realizando una excelente campaña. (Foto DANI DUCH).

### ¡URGE HOY! SOBRE EL MAR MISMO PALAMÓS

Vendo torre, con gran salón comedor, a 2 niveles, cocina completa, con horno emp. encimera, muchos armarios, 2 baños, 3 habitaciones dobles, jardín con césped, gran terraza. Precio total ptas. 4.350.000. Doy con entrada desde 500.000 ptas. Resto facilidades a convenir.

T. (972)316008 y (93)2091109. Sr. del Río

● hockey patines

# Encuentros a disputar en la presente jornada

## Derby de primera GEiEG-Lloret, el domingo a las 11 horas en Sant Narcís

**REDACCION**

Este fin de semana se disputa la última jornada del año de hockey patines en la categoría de primera división nacional así como del campeonato provincial con los siguientes encuentros:

**Primera división nacional:**

- GEiEG Germobel-Tropics Lloret
- Shum Maçanet-Vendrell
- Ripoll-Noia Freixenet
- Arenys de Munt-Sferic Terrassa
- Lista Azul-Reus Ploms
- Molins de Rei-Fiato Vilanova
- Roda Ter-Vilafranca
- Calafell-Sant Just
- Sentmenat-Arenys de Mar

**Segunda catalana**

- Figueres-Cassanenc
- GEiEG-Shum B



Emocionante derby, este domingo, en Sant Narcís

GEiEG vet.-Palafrugell  
Descansa: Shum A

**Provincial juvenil masculino**

- Grupo Primero**
- Figueres-Cassanenc
- GEiEG-Lloret B
- Blanes-Palafrugell
- Descansa: Shum B
- Grupo Segundo**
- Lacustaria-Girona
- Farners-Lloret A
- Ribes-Shum A
- Descansa: Olot

**Provincial infantil**

- Figueres-Blanes
- Shum-Lloret
- Jonquerenc-GEiEG

Olot-Palafrugell

**Provincial alevín**

- Grupo Primero**
- Lacustaria-Blanes A
- Shum-Lloret A
- GEiEG B-Farners B
- Blanes C-Palafrugell
- Grupo Segundo**
- Farners A-Alba Bescanó/Jonquerenc-GEiEG A
- Blans B-Lloret B
- Descansa: CN Figueres

**Provincial benjamín**

- Shum B-Blanes B
- Shum A-Lloret
- GEiEG-Ferners
- Blanes A-Palafrugell

● **motociclismo**

## Mañana se celebra el II Trial de Vallfogona

**NES.**

El Moto Club Olot organiza para el próximo domingo día 23 la competición «II Trial de Vallfogona». Podrán participar todos los pilotos que estén en posesión de la licencia «TR» del año en curso, en las categorías super, senior, y junior.

El circuito tendrá una longitud de 6 kms. aproximadamente con 8 zonas «non stop» que los participantes deberán recorrer tres veces. El tiempo concedido para realizar la prueba será de 4 horas, a partir de las 9 de la mañana.

La salida y llegada será en el campo municipal de fútbol de la misma población de Vallfogona.

● **voleibol**

## Sólo hay jornada juvenil femenina

**REDACCION**

Los equipos de voleibol de segunda división nacional así como los de la categoría provincial han entrado ya en las jornadas de descanso de Navidad. Sin embargo en la categoría juvenil femenina dado que es la que cuenta con mayor número de equipos será la única que dispute sus respectivos encuentros este fin de semana.

Los partidos a disputar en esta séptima jornada y antepenúltima

de esta primera vuelta son Begur-CA Palafrugell; Roses.AVAP; L'Escala-Tossa; Palafrugell IN-Les Alzines y Caldes-Olot.

Por lo que hace referencia a categoría absoluta de femeninas el campeón provincial tras haberse celebrado la primera vuelta ha sido el Begur. Dicho equipo primer año en la categoría senior pasará a disputar la liga de segunda división que se iniciará el próximo mes de febrero.

● **rugby**

## El GEiEG partirá como favorito en Tarazona

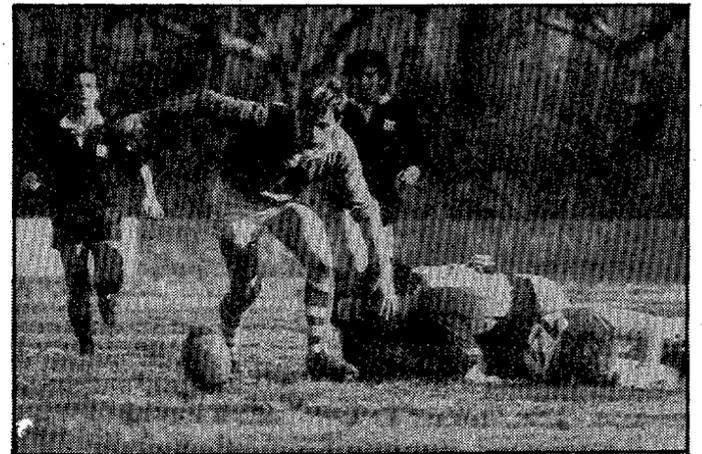
**NÚRIA SALA**

Los del GEiEG-Germobel partirán mañana como claros favoritos a obtener la victoria en el campo de los fanáticos del Seminario de Tarazona. Según opinaba el entrenador grupista Cipri Duch «El ambiente puede estar grandemente caldeado pero creo que el buen juego que ha demostrado hasta ahora mi equipo se debe reflejar. Aunque haremos este desplazamiento muy justos de plantilla nos hemos que llevar los dos puntos de este partido, a no ser que haya algún extraordinario».

La primera división de rugby inicia mañana la segunda vuelta de la liga nacional. Para esta etapa el conjunto del GEiEG espera obtener aún mayores resultados. «Con lo que se ha

conseguido mejorar sobre todo corrigiendo errores y defectos, y formando un gran equipo espero que podremos aspirar a uno de los tres primeros puestos de la clasificación final».

Para mañana los ánimos grupistas están arriba de todo. «Aunque no hemos visitado nunca el campo de los de Tarazona, sabemos que es de los difíciles en su casa y que además del ambiente el clima es muy frío. Nosotros pero vamos a ir a por todas y aunque nos pueden salir con algún jugador que no haya ido a los desplazamientos de su equipo, y que por tanto no conocemos, nosotros tenemos mejor conjunto como para pensar en la victoria».



El GEiEG-Germobel irá a por los dos puntos a Zaragoza. (Foto CARLOS SANS).

# RANGE ROVER.

Domine...



Desde 3.150.644 ptas. F.F.

...todo el terreno

**AUTEGISA** AUTOTECNICA · GIRONA  
CTRA. BARCELONA, 44 - Tel. 218484  
GIRONA



# RESTAURANTE DURAN, EN LOS LIMITES Y RESTAURANTE FINISTERRE, EN BARCELONA

LES DESEAN FELICES FIESTAS OFRECIENDO  
SUS ESPECIALIDADES INEDITAS PARA EL AÑO  
1985

RESTAURANTE DURAN, DIA 24 NOCHE CERRADO



Avgda. Sant Francesc, 21  
Tel. 21 91 66

**PISOS-HABITACLES**

**EN LA ZONA** de Emili Grahit, pisos orientados al sol, de 4 habitaciones exteriores, comedor-estar, cocina-office, baño y aseo; con 2 terrazas. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial. Hipotecas al 11% y el resto con máximas facilidades.

**EN LA ZONA** de Montilivi, piso de 1, 2, 4 habitaciones. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con intereses subvencionados, o con ayuda económica personal e hipoteca del 70 a 80% al 11%.

**EN LA ZONA** de Sant Narcís, pisos en diferentes fases de construcción y ocupación inmediata, de 1, 2, 3 o 4 habitaciones, cocina-office, comedor-estar; acabados de gran calidad y orientados al sol; acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con el 70 o 80% de hipoteca y con ayuda económica oficial para adquisición de primera vivienda y el resto con máximas facilidades de pago.

**EN ZONAS** céntricas de Salt, pisos en buen estado, de 4 habitaciones dobles, comedor-estar, baño y aseo; con mínimas entradas y con hipoteca del 80% de su valor y el resto a convenir.

**PISO** en Sant Narcís, situado al sol, con vista, de 3 habitaciones, baño, cocina-office y comedor-estar; entrada mínima y el resto con máximas facilidades.

**PISO** situado en zona Santa Eugènia, 4 habitaciones, cocina, baño, comedor salón estar. Hipoteca al 11%. Calefacción individual. Máximas facilidades de pago.

**ATICOS**

**EN DIFERENTES** zonas de Sant Narcís o Santa Eugènia de Ter, áticos orientados al sol; grandes terrazas o 2 terrazas; 1, 2 o 4 habitaciones, comedor-estar, baño y aseo; acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con hipotecas al 11% de interés y con préstamos subvencionados por el Ministerio de la Vivienda.

**VARIOS**

**PARCELA** de 800 m.<sup>2</sup>, comarca de la Garrotxa; totalmente urbanizada, calles asfaltadas, agua y luz a pie de parcela. Precio total: 650.000 ptas.

**VUESTRO PISO ACTUAL, NO HA DE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. «VECTOR» PUEDE GESTIONAR LA VENTA PARA VUESTRA COMODIDAD.**

**ALQUILERES**

**APARTAMENTO** 1 o 2 dormitorios, bien amueblado céntrico. Tel. 211116.

**URGEN** pisos de alquiler con o sin muebles, para nuestros clientes. 214956.

**ALQUILO** local calle Rutlla, 95 m.<sup>2</sup>, 35.000 ptas. Tel. 214956.

**DESPACHO** en Gran Via 13.000 ptas. mes Tel. 211116.

**PISO** sin muebles 4 habitaciones, Sant Narcís, Tel. 211116.

**ALQUILO** plaza aparcamiento Juan Bautista Salle, 24. 5.000 mes. Llamar de 1 a 2. 570236.

**PARTICULAR** alquila piso, 4 dormitorios sin muebles. Tel. 206705.



**CASAS**

**A 4 KM** de Girona, finca agrícola de 11 Ha. con casa, agua y electricidad, lindante con carretera asfaltada, precio muy interesante. Tel. 208921.

**CHALETs** en Quart. Esquina magnífica situación, jardín, vivienda con desniveles de 4-6 dormitorios, terraza 20 m.<sup>2</sup> buhardilla, garaje 2 coches, más 60 m.<sup>2</sup> semisótanos. Mucho espacio. Tel. 206224.

**VENDO** casa Protección Oficial. 3 habitaciones, baño, aseo y garaje. Tel. 237416.

**MASIA** en venta, 25 hectáreas. Tel. 830372. Llagostera.

**MASIA** en venta, 3 hectáreas. Tel. 830372. Llagostera.

**RUPIÁ** casa en venta, cualquier comercio. Tel. 769120.



**COMPRAS**

**CARAT** compra oro, plata. Seriedad. Fontanillas, 5, entlo. (Sobre La Llargà) Tel. 210403.

**COMPRO** o cambio la medalla conmemorativa (pequeña) del centenario RENFE SNCF celebrado en Porthou año 1.978 y compro la del centenario RENFE 1.948. Escribir al apartado 3160 Barcelona.



**ENSEÑANZA**

**OPOSICIONES MAGISTERIO** Acceso Universidad. Profesores licenciados. Turnos: mañana-tarde-noche. Academia «Palas» (Centro de Formación Permanente de Adultos, Oficialmente Homologado) Tel.: 208072.

**ACADEMIA** corte y confección. Sistema Martí. C/. Santander, 22, 2.º-3.º. Tel. 231467. Información (3-8 tarde).



**MOTOR**

**VENDO** Seat 132 motor Mercedes. Tel. 208104.

**COMPRO** Derbi Variant amb 49 CM-65 CM. Tel. 241558.

**VENC-R-5 950** amb facilitats de pagament. Tel. 234978.



**PISOS**

**PISO** soleado 3 hab. 1.800.000 ptas. con facilidades Tel. 211116.

**PISO** en Salt 3 hab. soleado 1.300.000 ptas. Tel. 211116.

**VENDO** últimos pisos de Protección Oficial en Sant Feliu de Guíxols, a 200 mts. de la playa, 2 y 3 dormitorios, ascensor y gas ciudad. Tel. 323316.

**PISO** 4 hab. ascensor, principio Sant Narcís. 2.300.000 ptas. Facilidades Tel. 211116.

**OPORTUNIDAD** piso nuevo 130 m., céntrico, 2 baños 5.300.000 ptas., facilidades. Tel. 211116.



A.P.I. Colegiado n.º 222  
C/. Cardenal Margarit, 19  
Tel. 212499 GIRONA

**PUIGMAL-MONTSENY**

es la nueva promoción con más ventajas que nunca

**INFORMESE**

¡Sólo hay 9 pisos para 9 afortunados!

Tel. 212499



Promoción y venta de Inmuebles  
C/. Sèquia, 24 - Girona  
Te. 215908

**DESPACHO** 72 m.<sup>2</sup> C/. Rutlla, totalmente acabados, precio total 2.450.000 pesetas. Pago a convenir.

**LOCALES** C/. Maluquer Salvador a partir 24 m.<sup>2</sup>.

**CHALETs** En Platja d'Aro a 100 m. de la playa, comedor a dos niveles, jardín, precio muy interesante.

**EMILI GRAHIT** pisos de 1-2-4 dormitorios, solamente 3 plantas altura, parking opcional, calefacción, baño, aseo, totalmente exteriores. Hipoteca al 8% y 11% de interés, resto a convenir.

**CHALET** 600 m.<sup>2</sup> de parcela, zona Politur, vista panorámica de Palamós y Platja d'Aro a 500 metros playa.

**RUYRA**

PROMOCIONES INMOBILIARIAS  
VENTA DE PISOS

Oficinas Generales

Menéndez y Pelayo, 10. Entlo.

Tel. 235361 SALT - Girona

**RUYRA-SALT** 2 últimos pisos Ángel Guimerà, 50. Oportunidad. Llaves en el acto. Unica entrega de 545.000 ptas., a convenir. Resto hipoteca Caja desde 12.500 ptas., mes. Subvención del Estado al comprador. Infórmese. Tel. 234340. Sr. García.

**RUYRA-PONT MAJOR** Pisos frente ex colegio Salesianos. Gas ciudad. Protección Oficial. Zona espaciosa y tranquila. Inicio venta Casa María Auxiliadora, 2. Condiciones excepcionales. Llaves en el acto. Unica entrega de 290.000 ptas. Resto hipoteca Banco Hipotecario. Sólo por pocas semanas. Infórmese. Tel. 214259. Sr. Francisco.

**RUYRA-STA. EUGÈNIA** Pisos 3 y 4 hab., equipados. Protección Oficial, calle Bassegoda-Montseny. Ocupables en junio. Casa de 9 vecinos. Infórmese oficina de calle Montseny, 45. (Sr. Ruiz).

**RUYRA**

VISITENOS ANTES DE DECIDIRSE

**ATICO** nuevo 4 habitaciones, 2 baños, 100 mts. de terraza, céntrico. Tel. 211116.

**ATICO** 2 habitaciones delante de zona verde Precio total 3.500.000 ptas. Tel. 211116.

**OCASION** vendo piso en C/. Rutlla. 3 habitaciones. Tel. 237416.



**EUGESA** Salt. Aparcamientos cerrados individualmente. Hipoteca y facilidades.

**EUGESA** Salt. Local, 247 m.<sup>2</sup> junto mercado semanal abastos. Aparcamiento en cubierta.

**EUGESA** Sant Narcís. Local 90 m.<sup>2</sup> C/. Ampuria-Coruña, frente Pabellón GEIEG y Colegio Mare de Déu del Mont.

**EUGESA** Girona. Despacho, 45 m.<sup>2</sup> Ctra. Sta. Eugènia n.º 18, junto Plaza Marqués de Camps. Buen precio y facilidades.

**EUGESA** Girona. Plazas aparcamiento. Travesía Carril, 2. Sólo quedan 4 plazas. Facilidades.

**EUGESA** Salt. Pisos de Protección Oficial. Llaves en mano. Mínima entrada a convenir. Hipoteca al 8% y 11%, desde 21.809 ptas. mensuales.

**EUGESA** Salt. Viviendas unifamiliares de Protección Oficial. Llaves en mano y en construcción, distintas situaciones.

**EUGESA** Salt. Pisos de segunda mano. Buen precio y con facilidades.

**CONSTRUCTORA INMOBILIARIA**

c/Major de Salt, 182

Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt - Girona

**INMOBILIARIA CATALUNYA**

Teléfono 219758. Pisos venta y alquiler. Despachos, locales comerciales, parkings. Administración de Comunidades.

**VENDO** pisos en Abat Oliva, desde 1.800.000 ptas. nuevos y usados, Protección Oficial, entrada mínima Tel. 214956.

**OPORTUNIDAD** piso zona Güell, con reformas, soleado, 2.000.000, facilidades. Tel. 214956.

**PISO** nuevo Sant Narcís, cerca Dominicas 400.000 ptas. entrada y resto 22.000 pts. mes. Protección Oficial. Tel. 211116.

**VENDO** apartamento lujo en Montjuïc, totalmente amueblado, parking. Tel. 214956.

**VENDO** ático en Salt, 4 habitaciones, 2 baños, calefacción, hogar de leña y 2 terrazas. Sol todo el día. Tel. 237416.

**PISOS** calle Bonastruc de Porta. 4 habitaciones. Baño y aseo. Calefacción. Acabados de calidad. Renta limitada. A partir de 4.200.000 pesetas. Facilidades de pago. Inmobiliaria Catalunya. Teléfonos 219758 y 219762.

**VENDO** piso en Palau, 2.900.000 ptas., 4 habitaciones, baño y aseo. Tel. 214956.



**VARIOS**

**MUSICAL VIVALDI**, pianos Yamaha, Petrof, Zimmermann, Cherny, etc. Pianos d'ocasió als millors preus. Musical Vivaldi. Sant Ferriol, 30. Olot. Telèfon 264890.

**SOY** chico 24 años. Deseo relación con señora cambio ayuda económica. Escribe apartado 604 Girona enviando posible entrevista. No es agencia. Estoy sin trabajo.

**FIESTAS** liberales tardes. 2393474.

**CLUB LA PERA** les desea felices fiestas y les comunica que permanecerá cerrado los días 24, 25 y 31.

**CLUB 2-90** Ctra. de Girona a Banyoles, km. 12. Cornellà del Terri. Abierto todos los días de 6,30 a 2. Tel.594390.

**INFORMÁTICA** microordinadors personals. Oric. Dragon. C/. Figuerola, 34. Tel. 204345. Girona.

**VENDO** local de 100 m.<sup>2</sup> totalmente instalado. Tel. 237416.

**APARTAMENTO** en Platja d'Aro con chimenea hogar, terraza. Atico a 100 m. playa. Tel. 237870.



**VENTAS**

**REGALE** por Reyes. Accesorios de automóvil, baterías, cargadores de batería, fundas, alfombras, cadenas antirrobo, radiocassettes, altavoces, portataskis, aspiradores, linternas, etc. Comercial Muntasell. Jaume I, 15. Girona.

**Auto Ampuria, S.A.**

**COTXES D'OCASIÓ**

- PORSCHE 924 GE-0
- BMW 528-I GE-0
- BMW 323-I GE-M
- BMW 318-I GE-0
- BMW 520 B-EL
- FORD SCORT-XR3 GE-N
- OPEL ASCONA GE-0
- MERCEDES MB-130 GE-0

Ctra. Olot Km. 24,400  
Tel. 508561 FIGUERES



Departamento técnico comercial con moderna maquinaria se ofrece para confeccionar toda clase de géneros de punto.  
**Llamar al TL.: 268265 OLOT.**

Empresa de Serveis de Girona capital necessita

**PROMOTORS**

Han d'ésser persones joves, de 18 a 20 anys, responsables, amb iniciativa i capacitat per a promoure la seva gestió, tindran C.M. i una bona retribució econòmica. Sou fix més comissions. Interessats poseu-vos en contacte amb:

**PSICOLOGIA APLICADA**  
Juli Garreta, 10 Girona. Tel. 211806  
REF. INEM: 13335

**BANCO COMERCIAL PRECISA, PARA SUCURSAL DE GIRONA, TITULADO SUPERIOR PARA OCUPAR PUESTO DE CONTROL**

**REQUISITOS:**  
Haber obtenido la licenciatura dentro de los últimos cuatro años.  
Libre del Servicio Militar.  
Incorporación inmediata.  
*Los interesados deben remitir «curriculum vitae» escrito a mano y una fotografía, al apartado de Correos n.º 5241 de Barcelona. Referencia Personal.*

**PASTISSERIA - BOMBONERIA**

*La Vienesa*

Tot un assortiment de lots i obsequis nadalencs

**SANT FELIU DE GUÍXOLS - Tel. 320181**

**BAZAR ANDORRA**

ARTICULOS DE IMPORTACION, REGALOS, JUEGOS, ELECTRONICOS, RADIOS, RELOJES, ETC.

Ordenadores personales SPECTRUM y COMMODORE

Ultonia, 14, Local n.º 4 - Tel. 202205 GIRONA

**TINTORERIA NINFI**

LIMPIEZA ANTE NAPA PIEL

C/ Juli Garreta, 4-Tel. 210011 GIRONA

**DESCUENTO DEL 25 POR CIENTO EN TODOS LOS ENCARGOS A QUIENES PRESENTEN ESTE ANUNCIO**

**SASTRE Y MODISTA**

Necesito para llevar tienda. Necesito oficial-oficiales sastre, modista, peletero y pantaloneras

Interesados presentarse sábado 22-12-84 de 11 a 2 y de 4 a 6. Padre M.ª Claret, 30

**Resuélvalo por teléfono**

**DETECTIVES INTERPAG:** Detectius. VIGILANCIAS, informes, solvencia. Localización de personas. Carretera Barcelona, 47, entlo. A. GIRONA

Tels: 211000-208630

**CHEF COCINA**

Precisa hotel 4 estrellas ubicado en Lloret, abstenerse sin referencias. Maxima discreción

Tel. 365200

**VENDEMOS LOCAL 300 m.²**

Sólida construcción con terrenos anexos, apto para mediana industria o terminal empresa transportes. Situación zona Sant Narcís.

Razón teléfono 476328

Porquets i cabrits (frescos) per les festes de Nadal els trobareu a

**Camisseria-cansaladeria LLUÍS BURSET**

Llocs 14-15 de la plaça mercat municipal

Tel. 217878-Girona

**Aquest braç sempre et donarà una mà**



**CRUCIGRAMA**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2									*	
3									*	
4								*		
5	*				*					
6						*				*
7				*						
8			*							
9		*								
10						*				

**HORIZONTALES.** 1. Aplícase a la palabra que tiene una sola sílaba.— 2. Amontonasen. Símbolo químico del deuterio.— 3. Nombre de varón. Nota musical.— 4. Planta bromeliácea de fruto en forma de piña comestible y muy fragante. Al revés, moneda japonesa de cobre.— 5. Al revés, fenómeno atmosférico. Acerca, aproxima.— 6. Ría gallega entre provincias de la Coruña y Pontevedra. En Aragón, conjunto de tablas de huertas.— 7. Arbol de Costa Rica de cuyo fruto se extraen refrescos. Comiense por la noche.— 8. Ficha de un solo punto en el dominó. Tomar la investidura o el título de una facultad.— 9. Consonante. Arteria que lleva la sangre al cerebro.— 10. Eludió, esquivó. Perfume, fragancia, aroma.

**VERTICALES.** 1. Diosa etrusca adoptada en Roma. Haga frente.— 2. Expresaras tu parecer. Letra numeral romana.— 3. Hongos agariáceos comestibles frecuentes en los pinares. En numeración romana, ciento uno.— 4. Monte de Grecia situado al noroeste del Peloponeso. Al revés, pandero con sonajas que utilizan los árabes en las ceremonias religiosas.— 5. Estancia, habitación grande. Hierro carbonatado.— 6. Mata leguminosa de flores amarillas. Repetición del sonido.— 7. Villa de la provincia de Lérida. Nombre de varón.— 8. Partícula inseparable privativa. Al revés, gustaron un licor.— 9. Consonante. Zurcido, remendado.— 10. Región de Rusia en la República Socialista de Ucrania. Forme terrenos para poner plantas en ellos.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

**HORIZONTALES.** 1. Monosilabo.— 2. Apliasen. D.— 3. Nicolás. Re.— 4. Ananás. Nes.— 5. Alo. Aboca.— 6. Arosa. Ero.— 7. Cas. Cenase.— 8. As. Recibir.— 9. R. Carítida.— 10. Eritó. Olor.

**VERTICALES.** 1. Mana. Acare.— 2. Opatrás. V.— 3. Niscalos. Ci.— 4. Oionos. Rat.— 5. Sala. Acero.— 6. Isasa. Eco.— 7. Les. Benito.— 8. An. Norabil.— 9. B. Recosido.— 10. Odesa. Era.

**HOROSCOPO** por **FRANCES DRAKE**

**ARIÉS** (21 Marzo a 19 Abril).  
El idealismo le impulsará a la mayor altura profesional. Noticias interesantes le llegarán de lejos. Reúnase con sus amigos en un acto cultural.

**LIBRA** (24 Sept. a 22 Oct.).  
Estos últimos minutos dedicados a adornar su casa para la Navidad la dejarán convertida en un castillo encantado. Se sentirá nostálgico y tocado en lo más hondo por el espíritu de las fiestas.

**TAURO** (20 Abril a 20 Mayo).  
Su continua y vigorosa actividad comercial le proporcionará una excelente situación económica. Tendrá una corazonada en relación con un proyecto profesional; sígala.

**ESCORPIO** (23 Oct. a 21 Nov.).  
Regálese a sí mismo algo muy especial para la casa. Un romántico estado de ánimo tiñe todo su día. Disfrute la compañía de otras personas.

**GEMINIS** (21 Mayo a 20 Junio).  
Descubrirá una faceta poco frecuente en la personalidad de alguien a quien quiere. Los matrimonios harán planes, y algunos viajarán.

**SAGITARIO** (22 Nov. a 21 Dic.).  
Hoy irradia seguridad en sí mismo. Es muy posible que tenga reservada una sorpresa para la persona a quien quiere. Seriedad y reflexión serán notas dominantes.

**CANCER** (21 Junio a 22 Julio).  
Todavía no es Año Nuevo, pero tomará la decisión de mantenerse en excelentes condiciones físicas. Trabajo y amistades irán perfectamente.

**CAPRICORNIO** (22 Dic. a 20 Enero).  
A pesar del bullicio de las fiestas se sentirá tentado de aislarse. Pero la noche la pasará alegremente entre sus amigos.

**LEO** (23 Julio a 22 Agosto).  
Amor y actividades recreativas sobresaldrán a primera hora, pero más tarde se encontrará inspirado en lo referente a su actividad profesional.

**ACUARIO** (21 Enero a 18 Febrero).  
Es deliciosamente poco convencional y estallará en usted la alegría de vivir. La noche trae una nota de quietud.

**VIRGO** (23 Agosto a 23 Sept.).  
Hará algunos trabajos en casa y después sacará tiempo para dedicarlo a un alegre acontecimiento. Sentimentalmente estará en la nube hacia las nueve de la noche.

**PISCIS** (19 Feb. 1 20 Marzo.).  
Dará los últimos toques a un proyecto profesional. Llegará al gran público y será objeto de admiración.

**Si nació usted en esta fecha:** Tiene notoria visión en muchas cosas, aunque le será precisa una buena educación para que manifieste todo su talento. Debería especializarse en algo concreto y no debe permitir que una innata tendencia al conservadurismo empañe su originalidad. Es un reformista y necesita que su trabajo sea un reflejo de sus ideas. Necesita descansar periódicamente para evitar que el nerviosismo le impida rendir lo que puede. Procure hacer uso de todo su talento creativo.

**BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN**

**LOS SITIOS**  
DIARI DE GIRONA

Ctra. Barcelona, 29 - Tel. 20 18 82 - 17001 GIRONA

D. \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_ Piso \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Se suscribe a **LOS SITIOS** a partir del día: \_\_\_\_\_

Señalo con una  el periodo de suscripción y la forma de pago que deseo:

TRIMESTRE 3.420 pts.  REEMBOLSO

SEMESTRE 6.570 pts.  RECIBO DOMICILIADO en: \_\_\_\_\_

AÑO 12.870 pts.

Banco/Caja \_\_\_\_\_ Ag. \_\_\_\_\_ Cta. N.º \_\_\_\_\_

Girona, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

**telex-telex-telex**

# Importante incautación de droga en Le Boulou

**EFE**  
La Policía del puesto fronterizo francés de Boulou, cerca de Perpinyà, incautó hoy 290 kilos de cannabis que se hallaban escondidos en un automóvil con matrícula de un país del norte de Europa que no se precisó.

La policía de fronteras descubrió una pequeña cantidad de placas de resina de cannabis al efectuar un control rutinario y, una vez realizada una búsqueda más exhaustiva, comprobaron como el vehículo había sufrido importantes modificaciones de su estructura interna para transportar droga.

El conductor del vehículo —cuya identidad no fue facilitada por la policía— fue trasladado a la comisaría central de policía de Perpinyà.

El valor del cannabis incautado se elevaría a unos seis millones de francos (650.000 dólares).

## Un triunfo de la derecha llevaría a Fraga a la presidencia

**EFE**  
**LOGROÑO**  
El triunfo de una gran coalición de centro-derecha llevaría necesariamente a Fraga a la presidencia del Gobierno, según opinión de Jorge Verstrynge.

El secretario general de Alianza Popular llegó anoche a Logroño para presidir una cena de Navidad,

que reunió a quinientos afiliados y simpatizantes del partido.

Verstrynge dijo que es imaginable la posibilidad, apuntada por algunos comentaristas, de que tras el triunfo de una gran coalición de centro-derecha en las próximas elecciones, Fraga no fuera nombrado presidente del Gobierno.

**«No hablo como secretario general del partido, sino como uno de los 161.000 afiliados que tiene AP. Ni aunque Fraga se aviniera a ello lo aceptaríamos los militantes del partido, y nosotros actuamos democráticamente»**, añadió.

## Salvador Espriu evoluciona favorablemente

**EFE**  
**BARCELONA**  
Favorablemente del accidente cerebral isquemático que motivó su ingreso en la clínica Quirón de Barcelona, según informaron a Efe fuentes médicas.

Las habitaciones de hospitalización, se ha recuperado de su déficit izquierdo, y ya habla, lee y escribe con normalidad, según el parte médico.

## Procesado inspector de policía en Las Palmas

**EFE**  
**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA**  
La sala especial de la audiencia

territorial de Las Palmas ha dictado auto de procesamiento contra el inspector de policía Luis Pedro Sanz Yunquero, presunto autor del disparo que causó la muerte a un detenido.

Los hechos se produjeron en octubre de 1982 cuando el joven Manuel Díaz Santana se encontraba detenido en la comisaría de la ciudad de Telde y se produjo un disparo —explicado entonces como fortuito— que le causó la muerte.

El auto de procesamiento decreta prisión provisional del policía al que se le exige una fianza de 3.200.000 pesetas.

## Llach dona un guitarra para ser subastada

**EFE**  
**BARCELONA**

El cantante Lluís Llach ha donado una de sus primeras guitarras al centro comarcal leridano para que sea subastada el próximo domingo en los locales de la entidad.

El centro comarcal leridano solicitó a varios artistas e intelectuales que donaran diversos objetos para ser subastados con el fin de recaudar fondos para la compra del local en que se encuentra la sede de la entidad.

# Jordi Pujol: «Catalunya estima su historia»

**EFE**  
**BARCELONA**  
El President de la Generalitat, Jordi Pujol, ha dicho que Catalunya es un pueblo que estima su historia y por eso la hace suya como una señal de identidad.

Jordi Pujol presidió el acto de clausura del «I congreso de historia moderna de Catalunya, celebrado en el Paraninfo de la universidad de Barcelona.

El President Pujol se refirió a sus estudios del pasado, **«que han estado formados en la historiografía moderna, pero con pasión nacionalista, por lo que tengo que estar agradecido a los historiadores que me han hecho comprender que la historia es mucho más que eso»**.

## Schuster sufre accidente de tráfico

**EFE**  
**BARCELONA**  
El jugador alemán del Barcelona, Bernd Schuster, sufrió, ayer tarde un aparatoso accidente de circulación del que, tanto él como su familia, salieron ilesos.

El coche de Schuster, en el

que viajaban también su esposa y sus tres hijos, colisionó contra otros dos vehículos en el kilómetro 8 de la autopista A-2.

El jugador y su familia, que se dirigían a su domicilio de «Font Pineda», fueron trasladados urgentemente a una clínica barcelonesa, donde se comprobó que sus lesiones no revestían gravedad.

El médico del Barcelona señaló que los hijos del jugador no habían sufrido ningún daño y que, en principio, Bernd Schuster podrá alinearse en el próximo encuentro de liga frente al Racing de Santander.

## Cuatro independentistas condenados a un año de prisión

**EFE**  
**BARCELONA**

Cuatro independentistas catalanes han sido condenados a un año de prisión por los enfrentamientos que mantuvieron con las fuerzas de orden público en la celebración de la «Diada», el pasado 11 de Setiembre.

## NECROLOGICAS

### Rosa Carreras i Cebrià

Nascuda a Girona, de 55 anys, va morir i va ser enterrada a San Sebastián el dia 18 de desembre. El seu marit Augusto Pérez Munarriz, el seu fill Javier, germans Joan, Ernest, Eduard i Montse, germans polítics: Montserrat Carbonell, Estrella Arbat, M.<sup>a</sup> Dolors Martínez, Tomás Alzina, Alberto, M.<sup>a</sup> Victoria i Neme, conviden a la missa que tindrà lloc demà diumenge a les 10 del matí a l'església parroquial de Sant Josep de Girona.

### Josep Torrent i Carrie

Al'edat de 80 anys va morir ahir a Foixà, Josep Torrent Carrie. Estava casat amb Dolors. Tenia 3 fills: Francesca, Miquel i Jaume.

La missa exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui dia 22, a les 12 del migdia.

### Marcel Pujadas i Utset

Al'edat de 20 anys va morir ahir Marcel Pujadas Utset. Residia a Lloret de Mar. Els seus pares, Pere i Josepha. Era soltera.

La missa exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui dia 22, a les 4 de la tarda a la parròquia de Lloret de Mar.

### Felicidad Morcillo Nieto

A la edad de 73 años falleció ayer en Girona Felicidad Morcillo Nieto, natural de Santiago de la Espada (Jaén). Residía en la calle Javier Montsalvatge, 16, de Salt. La misa exequial en sufragio de su alma se celebrará hoy día 22, a las 11 de la mañana en la iglesia de Sant Cugat de Salt.

### Juan Bravo García

A la edad de 81 años falleció ayer en Girona Juan Bravo García, natural de Abdalajis (Málaga). Residía en la calle Güell, 188, 1.<sup>o</sup> 4.<sup>a</sup>. Era viudo de María Pinto Reina. Tenía 4 hijos: Francisca, Antonio, María y Juan.

La misa exequial en sufragio de su alma se celebrará hoy día 22, a las 11 de la mañana, en la iglesia de Santa Eugènia de Ter.

### Julián Angona Monge

A la edad de 71 años falleció en Quart Julián Angona Monge. Estaba casado con Pilar Calvet y tenía un hijo, Agustí.

La misa exequial tendrá lugar hoy, sábado, a las cinco de la tarde en la iglesia parroquial de Quart.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

## JULIAN ANGONA MONGE

que morí a Quart el 21 de desembre a l'edat de 71 anys, havent rebut els Sants Sagraments

— A. C. S. —

Els seus afligits, esposa, Pilar Calvet Serra; fill, Agustí; filla política, Assumpció Figueres; nétes i família tota al participar a llurs amistats tan sensible pèrdua els comuniquen que la missa exequial se celebrarà avui, dissabte dia 22, a les 5 de la tarda a l'església parroquial de Quart.

Quart, 22 de desembre del 1984

## ROSA CARRERAS i CEBRIÀ

Va morir a la Pau del Senyor, als 55 anys i va ser enterrada a San Sebastián, el dia 18 de desembre.

Els seus familiars us convidem a la missa que tindrà lloc demà diumenge a les 10 del matí a l'església parroquial de Sant Josep de Girona.

## JOSEP TORRENT i CARRIE

A l'edat de 80 anys ha mort avui a Foixà, havent rebut els auxilis

— A. C. S. —

La seva esposa Dolors Genís; fills: Francesca, Miquel, Jaume, fills polítics: Esteve, Lluïsa, Felicitat; nétes i família tota participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La missa exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui dissabte a les 12 del migdia a l'església de Foixà. Casa mortuòria Quel de Foixà.

Foixà, 22 de Desembre 1984

**NOVEDADES-NOVETATS**

**Biografias**



Manuel Vázquez Montalbán. **Mis almuerzos con gente inquietante.** Edit. Planeta. 260 pág. ilustrado. Rtca. 1.200 ptas.

21 personajes «inquietantes» descubiertos por el autor a través de una comida: Duque de Alba, Bibi A., Ferrer Salat, Fraga, Guerra, Porta, Carmen Romero, Roca Junyent, Vinader, Bandrés, Barrera...

**Informática**

David A. Lien. **Diccionario del Basic.** Enciclopedia del lenguaje Basic. Ed. Elisa S.A. 1984. Para programadores.

Para programadores, con un contenido total de cerca de 500 entradas. Escrito con el sano propósito de «simplificar» los programas.

**Aprentatge de primeres lletres**

Col.lecció Clyper. **Les mil primeres paraules.** Plaza y Janés. Correspondència d'imatges amb paraules escrites. Estructura temàtica. Molt il·lustrat. 550 ptes.

**Lucky Luke**

Grijalbo. **Daisy Town.** Una nova aventura del simpàtic Lucky Luke en la qual no manquen ni els Dalton ni els indis ni tot el món sorprenent que envolta el protagonista. 590 ptes.

**Museus**

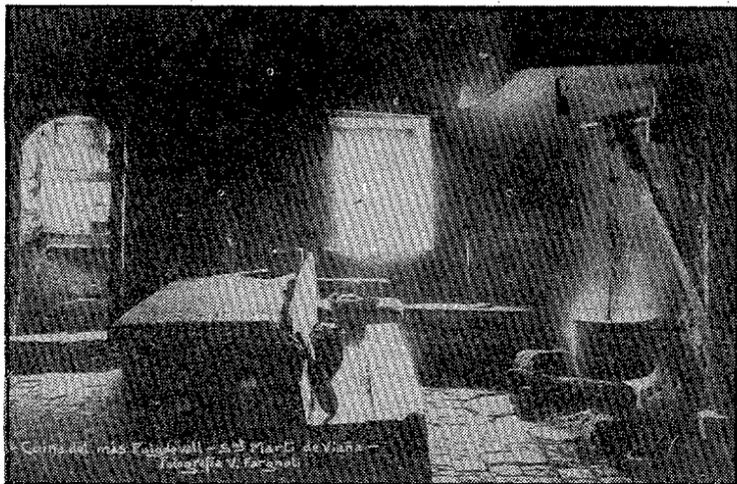


Ramon Guardiola Rovira. **Dali y su museo.** La obra que no quiso Bellas Artes. 13 años de la vida de Dalí. Ed. Empordanesa 1984. Rtca. 322 págs. 950 ptas. Un auténtico documento, de primera mano, sobre el Museo Dalí, extraordinaria realidad actual conseguida tras las incomprensiones de muchos y el esfuerzo y el tesón de otros, entre los que se encuentra Ramon Guardiola. Sincero, discreto y clarificador, de todo un proceso apasionante.

**NOVETAT!**

Aquest és el primer àlbum d'una sèrie de 10 que es publicaran per commemorar el Centenari de Naixement del Mestre Fragnoli.

Cada àlbum anirà comentat per un autor diferent i contindrà 10 reproduccions fotogràfiques



**EL MESTRE FRAGNOLI!**

Primer Àlbum de Reproduccions Fotogràfiques comentat per Josep M.ª Fonalleras. Tirada limitada i numerada de 100 exemplars Edicions Cocollona. Coordinació: Emili Massanas Mides reproducció: 18 x 24 cm. Preu Àlbum: 2.500 Ptes.

**Iglesia-Estado**



Joaquín Ruiz Giménez. **Iglesia, Estado y sociedad en España 1930-1982.** Argos Vergara 1984. 402 pág. Rtca. 1.300 ptas. Recopilación firmada por R.G. de distintos escritos firmados por 24 autores, que se pensó dedicar como homenaje a la figura del cardenal Tarancón.

Un proceso de 50 años de la Historia de España con un epílogo de Vicente Enrique Tarancón, Cardenal.

**Narracions**

E. Hemingway. **El vell i el mar.** Col. A tot vent. Proa. 1984. Tela. Ptes. 700. Aquesta és la quarta edició de l'obra senyera de l'autor, que assolí el Pulitzer i el Nobel. Traducció de Ll. Ferran de Pol.

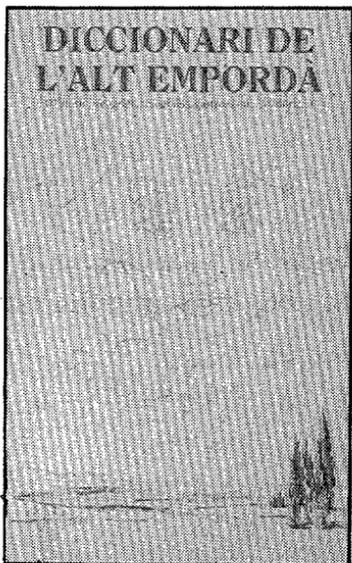
**Música**

Plácido Domingo. **Mis primeros cuarenta años.** Planeta 1984. Rtca. 186 págs. 950 ptas. Prologada por A. Fernández Cid. Tiene tanto o más interés para los teatros, la ópera, los cantantes que por la trayectoria brillantísima de Domingo, tenor, pianista y director.

**Narracions**

Josep Pla. **Notes sobre París.** Destino. 1984. Col. Ancora i Dofí. 300 pags. Rtga. 850 ptas. Una reedició molt ben presentada d'una obra de Josep Pla que té tot l'encant de la seva ploma, de París i dels anys 1920-1921.

**Empordà**



Carles Vallès i Rovira. **Diccionari de l'Alt Empordà.** Edicions Vallés 1984. En Rtga. i molt ben editat. Conté de la «A» a la «L». 2.000 ptes. Aspectes històrics, geogràfics, biogràfics, gastronòmics, folklòrics. Il·lustracions de l'autor i d'altres artistes. L'obra, que conté totes les virtuts —i els riscos— d'un diccionari amb biografies, és una nova mostra de les inquietuds de l'autor-editor.

**Antologia literària gironina**

**Els pastorets**

Aquest dissabte joïós de les vigílies de Nadal, i per desitjar els nostres lectors unes **Bones Festes**, en lloc de transcriure una nova pàgina de poetes o narradors inspirats per la nostra ciutat, preferim oferir-vos la tendresa, la ingenuïtat i l'esperit xiroi que traspua de qualsevol fragment dels Pastorets que es representen a Girona per aquestes diades. Llegiu si us plau:

**Batus:** Ai... un altre fantasma... Noi, que t'has alçat molt tard. o vens d'un país sense aigua?

**Garroga:** Sembla que sou estranger...

**Aram:** Aneu perdut, tal vegada.

**Patge:** Sóc servidor d'un palau d'uns molt preuats monarques que han vist marcat dalt del cel el destí de les contradres. Un estel se'ls apareix, i en somnis així els parla:

En països molt llunyans, és ja a punt de néixer un rei que governarà amb lleis d'amor les ànimes, ja que és Rei de Reis, i senyor d'homes i d'àngels.

I un estel molt refulgent, ens convida amb sa llum clara, a posar-nos en camí, per tal de fer-li homenatge...

I també aquesta escena amb el Porrer de la Catedral gironina: **Porrer:** Adéu, Belcebuna, princesa de les tenebres... que en una nit d'estels com aquesta, no hi ha lloc per als entenebrats...

**Angelet:** Apa Porrer, no et retrassis, que les dotze estan a punt de tocar a la Catedral de Girona, i el miracle de Nadal tornarà altra vegada...

**Porrer:** Oh sí, Angelet bufó... jo em retiro... riu avall, portant la meva maça, i desitjant-vos a tots que aquesta estona en què us heu sentit petits al costat del Nadal, us duri una llarga temporada...

Aquests textos corresponen a la representació dels Pastorets que s'escenifiquen al Teatre Municipal de Girona, amb originals de Mn. Gay, Joan Ribes i altres i música del Mestre Baró Güell. Una nova versió 1984-1985 presentada pel Grup Proscènium.

**Policíaca**

David Serafin. **Golpe de reyes.** Ediciones Grijalbo. Col. Narrativa 80, tomo cuarto. Rtca. Nueva novela del comisario Bernal, con dos cadáveres y con el suspense de la clave «Magos». Madrid, Navidades 81.

**Política**

Rodolfo Martín Villa. **Al servicio del Estado.** Edit. Planeta 1984. 230 págs. Rtca. Colección Espejo de España. 950 ptas.

Un examen riguroso y objetivo de la «transición» por uno de sus más significados protagonistas.

**Repertori de llibres per a les properes festes**

- Reader's Digest. **El gran libro de los enigmas**
- Los secretos de las civilizaciones perdidas ..... 3.475 P.
- H.L. Lewis. **Las mariposas del mundo**
- Más de 5.000 mariposas ..... 3.900 P.
- Eudald Graells. **Les armes de foc de Ripoll** ..... 2.000 P.
- R. Lobl. **Los Alpes.** Fotografías Toni Hiebler ..... 3.600 P.
- Rodney Dale. **Le monde du jazz** ..... 3.450 P.
- Enrique de Salamanca. **Pel Pirineu català**  
(1 vol. De la Cerdanya a l'Empordà.  
1 vol. de la Vall d'Aran a l'Alt Urgell) ..... 2.200 P.
- Espasa Calpe.
- Grandes vuelos de la aviación española** ..... 5.500 P.
- Enciclopèdia Catalana. **Diccionari Enciclopèdic** (1 tomo) ..... 6.000 P.
- Enciclopèdia Catalana. **Atlas universal en català** (1 tomo) ..... 11.000 P.
- Blume. **Técnicas de los grandes fotógrafos** ..... 1.950 P.
- Everest. **El gran libro de la caza** ..... 3.600 P.
- Ed. Eixample. **Sol solet.** Comediants. 2.ª edició ..... 4.800 P.
- Aedos **Història de Catalunya.** (2 vols.) ..... volum 3.500 P.
- Pierre Grimal
- Diccionario de mitología griega y romana** ..... 2.800 P.
- J. Castells - R. Salomó
- L'esperit de la llar catalana** ..... 4.800 P.
- F. Català Roca. **Miró, noranta anys** ..... 4.500 P.
- Joan Amades. **Folklore de Catalunya.** Costums i creences ..... 3.500 P.
- Jordi Llorens. **Rajoles Catalanes**  
(S. XIII a S. XIX) ..... 4.500 P.
- A. Cirici - R. Manent. **Museus d'art catalans** ..... 4.200 P.
- Carles Bas. Ramon Camprubí **La pesca a Catalunya** ..... 4.200 P.
- Gudiol. **Goya** (1 vol.) ..... 2.200 P.
- Gudiol. **El Greco.** Polígrafa ..... 2.200 P.
- Gudiol. **Velázquez.** Polígrafa ..... 2.200 P.
- Gudiol. **Goya.** Polígrafa. (2 vols.) ..... 12.000 P.
- Reader's Digest. **Descubra España**
- Guía ilustr. con 205 itiner. .... 4.450 P.
- Fundació Bíblia Catalana.
- La Bíblia.** (1 vol. català) ..... 1.900 P.
- Pause Winkler. **En paredes externas.** (Alpes) ..... 1.900 P.
- Linda Goodman.
- Los signos del zodiaco y su carácter** ..... 1.350 P.
- J. Clavell. **Casa Noble.** (2 vols.) ..... 1.750 P.

**MUNDA**  
ALTA  
PERFUMERIA  
Galerías Montseny, 26  
Tel. 81 71 32  
PLATJA D'ARO

**Cafès ROURA**  
Teléfono 32 05 48  
SANT FELIU DE GUIXOLS  
costa brava

**Disco MAXIMS!**  
Estiu  
Discoteca-ESTARTIT

En Platja d'Aro  
**LA JIJONENCA**  
Venta de turrones  
artesanos para estas  
NAVIDADES  
Gal. Montseny (al lado  
Caroll's)  
TEL. 818177

**COZY'S**  
DISCO - PUB  
PLAYA DE ARO

**RESTAURANT CAFETERIA LEVANT**  
Ctra. Sant Feliu, 33  
Tel.: 81.75.37  
PLATJA D'ARO

**RESTAURANTE da SANDRO**  
ESPECIALIDADES  
INTERNACIONALES  
Ctra. de Platja d'Aro a St. Feliu  
Tel. 81 98 51  
PLATJA D'ARO  
IIIABIERTO TODO EL  
AÑO!!!  
CERRADO LOS MIERCOLES

*Fin de Semana  
en la Costa Brava*



Pablito Jr.

**EL DE LA NOCHE**

**Fin de año en la costa**



Por estas fechas, Platja d'aro se viste de luces para recibir sus visitantes, que vienen a hacer sus compras y pasar el fin de año.

La II Diada del Comerç, que se clausuró el pasado domingo, ha dado un empuje a importantes ventas para estos días.

En la boutique EUROSPORT, los amantes de la nieve vienen a equiparse para practicar estos deportes de invierno.

Para estas fiestas, el **MAGIC PARK** también espera mucha gente.

Mario ya ha preparado algunas atracciones nuevas.

La discoteca **TIFFANY'S** de Platja d'Aro se convierte en el local de moda de este invierno. La dirección nos hace saber que abrirá cada día de estas fiestas con un fantástico reveillon donde seguro nos encontraremos.

En la discoteca **CAROLL'S**, el

reveillon se anuncia excepcional.

Como cada año, cotillons y los croissants con chocolate, al amanecer, no dejará de faltar.

**EN MAXIM'S DE L' ESTARTIT**, nos anuncian el Grup **FARISTOL**. Seguro que la marcha estará presente.

Por ser el primer año el **HOTEL LA TERRASSA** propone un reveillon muy interesante. El restaurante **DA SANDRO**, trabajará con la carta, por cierto muy completa.

**LA OFICINA DEL FOMENT MUNICIPAL DEL TURISME DE PLATJA D'ARO** cuenta con un telex último modelo. Desde este momento usted estará informado rápidamente. ¡FELIZ AÑO NUEVO!

**Los viajes de Bocaccio**

Por Salvador Corbero

Pues bien, el recuerdo del terremoto, lejano pero activo, salvó durante muchos años a San Francisco de los rascacielos, y la convirtió en la acaso más mediterránea de las urbes norteamericanas, con casas bajas, que ascienden por las catorce colinas que forman su contorno. En sólo unos pocos años, con los avances de la técnica, que permiten una construcción más sólida y mejor conocimiento de las posibilidades del terreno, se ha iniciado la construcción de rascacielos, casi todos en la zona del Financial District, alguno tan impresionante como el del Bank of America, y otros tan insólitos como el que tenía en construcción una compañía de seguros en los días en que estábamos por allí, y que venía a significar una aguda pirámide, ascendiendo hasta pinchar con su cúspide las nubes agradables de un San Francisco otoñal y cálido.

Aunque haya que decir que todo esto y mucho más de lo que les hablaremos a continuación, lo vimos a la mañana siguiente de nuestra llegada. Porque esa noche, aunque nos lanzamos a la calle casi de inmediato, estábamos demasiado cansados para un largo paseo. Doce horas de avión, los trajines de subir y bajar, el cargar con los equipajes aunque fueran pocos metros y minutos, y la instalación en el hotel, eran motivos más que suficientes para un agotamiento que no nos impedía pisar por vez primera la ciudad, pero si alejarnos demasiado del hotel.

**Menú de Cap d'Any**

Entreteniments de Cap d'Any  
Créma Mogador  
Llagosta de Palamós  
amb Salses de Sant Silvestre  
Xarrupet les Delícies  
Vedella de Girona  
al gust del Xef  
Fred i Dolç  
Pastís  
Cafè i Licors  
Vins de la Rioja  
Tres Marqueses y Castil Corvo  
Cava Brut Louis de Vernier  
Cotilló - Raïms de la Sort  
A la matinada Xocolatada

**TIFFANY'S**  
PLATJA D'ARO

¿Te seduce la idea?  
**TIFFANY'S**  
INVIERNO  
otra forma de  
decir te quiero

**TIFFANY'S**  
PLATJA D'ARO

En **LLORET DE MAR y PLAYA DE ARO**  
**Magic park**  
Abierto todo el año

**EUROSPORTS**  
BOUTIQUE DE  
SKI-NIEVE  
Galerías Montseny, 32 Tel.  
817229  
PLATJA D'ARO

**CAROLL'S**  
CLUB DISCOCHOCOLATE  
PLAYA DE ARO  
Calle Miramar. Tel. 818410  
**PLATJA D'ARO**  
ABIERTO TODO EL  
AÑO

**HOTEL-RESTAURANT LA TERRASSA**  
Platja d'Aro  
GRAN REVEILLON 84  
amb l'orquestra **MAXIM'S**  
Tel.: 818129, 819361 o 213293  
Banquets de noces, comunions i  
altres festes...

**TIFFANY'S**  
INVIERNO

**PIZZERIA SANDRO e GABRI**  
La verdadera Pizza italiana.  
Próxima apertura  
Avda Mediterráneo.  
Oriol Center s/n.  
PLATJA D'ARO. Tel.  
818157

Joan Ribes, director de Proscènium

# «Divertir a la gente es nuestro objetivo»

Els Pastorets de Girona volverán a estar este año en el Teatre Municipal. Y la verdad es que es de agradecer el trabajo, la dedicación y el esfuerzo de todas las personas que hacen que Els Pastorets continúen. Joan Ribes, director del grup Proscènium, nos explicaba cómo sería la versión de este año.

MAGDA BOUSO

«Hace ya mucho tiempo que venimos haciendo Els Pastorets. Lo que ocurre es que antes los hacíamos en el teatro del colegio La Salle, y desde hace algún tiempo, con la colaboración del Ajuntament y La Caixa, los representamos en el Teatre Municipal. Exactamente éste será el 4.º año que así ocurre».

— ¿Cuántas personas intervienen?

— Entre grandes y pequeños somos alrededor de unos 75 que salimos al escenario. Luego, por supuesto, está toda la gente que también participa y no sale a escena.

— Explíqueme un poco en qué consiste esta versión que usted hacen de Els Pastorets.

— Más que nada es una versión muy visual. Los textos normalmente son muy rígidos, sin huir para nada de la tradición. Concretamente son creación de Mossèn Gay y la música del maestro Baró Güell. Pero como ya he dicho al principio hemos intentado introducir elementos visuales que den agilidad al diálogo. De un año a otro lo que intentamos es cambiar los cuadros escénicos, los vestidos, decora-

dos... Además, todo el dinero que ganamos lo invertimos en comprar focos, vestidos, material... es decir, se reinvierten en Els Pastorets. Introducimos decorados de Girona. Por ejemplo, al principio salen las casas del río, el Pont de Pedra... Lo único que pretendemos es que el público se lo pase bien.

— ¿Cada año cambian los personajes, o por el contrario, Jaume Teixidor nos sorprenderá de nuevo interpretando al diablo?

— Sí, algunos personajes cambian y otros son los mismos. Jaume Teixidor, por ejemplo, continuará haciendo de Dimoni. Por cierto, este año estrena vestido. Junto a él estarán también Joan Cervià, Salvador Donato, Joan Cases... Estos son los más antiguos, luego están los más jóvenes. El niño Jesús, el más joven de todos tiene cuatro años.

— ¿Hay disciplina en los ensayos?

— Sí, por supuesto, a pesar que todo se desarrolla en un clima de gran compañerismo.

— ¿Tenemos pastorets por muchos años?

— La verdad es que no lo sé porque es muy difícil encontrar gente

que colabore plenamente. Nadie quiere cuidarse por ejemplo de lo que yo estoy haciendo, la dirección. La gente no quiere comprometerse mucho porque todo ello significa tiempo y trabajo. Este año, gracias a la colaboración de l'Ajuntament, hemos podido contar con el Teatre Municipal para los ensayos. Pero, también es importante decir que Girona no tiene ningún local disponible para los aficionados al teatro. Si éste existiera quizás habría mucha más afición. Nosotros estamos muy agradecidos de que nos hayan dejado el Municipal, pero lógicamente éste debe tener otros fines.

Por último también quisiera agradecer la colaboración que nos ha ofrecido el personal del Teatre Municipal. Y cómo no a toda esta gente que no sale a escena pero que es igual o más importante que los otros: maquilladores, eléctricos, carpinteros...

— Imagino que con todo el tiempo que llevan trabajando, deben ser muchas las anécdotas que deben tener por contar...

— Buf... ¡hay muchísimas! Sin embargo recuerdo un comentario de un niño que me hizo muchísima gracia: A los de mi generación, en el colegio nos explicaban siempre quién era el demonio y nos daban grandes explicaciones alrededor de este personaje que nos tenía atemorizados a todos. Sin embargo, es tanta la ignorancia de los niños hoy en día sobre este particular que cuando un crío que había asistido con su padre a ver Els Pastorets vio salir al dimoni en escena, le preguntó a su padre: «Papá, este señor que ha salido ahora, debe ser como una especie de Superman, ¿no?...»

Evidentemente, no era Superman, sino Jaume Teixidor... en este caso haciendo de dimoni, por supuesto.

## LA SARDANA

### Concerts nadalencs

MARTÍ BLAY

Com cada any, en apropar-se les festes nadalencs, proliferen els concerts de sardanes. Concretament per la setmana del 22 al 29 de desembre, hi ha anunciades un total de tretze vetllades on la música per a cobla té un paper predominant.

Entre els primers actes d'aquest seguit de concerts anunciats, hem de destacar el que han preparat els amics de l'Agrupació Sardanista Cardedeu, i que serà la culminació dels actes que aquest cap de setmana se celebren a l'esmentada vila en homenatge a la cobla Els Montgrins, amb motiu de commemorar-se enguany el centenari d'aquest veterà grup musical. En el programa del concert de Cardedeu, que tindrà lloc al col·legi Bell-lloc a dos quarts de set de la tarda, s'interpretaran diverses composicions dels mestres Pere Rigau, Vicenç Bou, Narcís Paulís, Joaquim Vallespí i Martí Font, que han regit els destins artístics dels Montgrins en unes etapes concretes de la seva dilatada història. També s'inclouen en el programa d'aquesta vetllada la «Rapsòdia empordanesa n.º 2» de Lluís Albert i una glosa de cançó catalana. A més d'aquest concert, demà diumenge al migdia, hi haurà ballada de sardanes a Cardedeu, seguida d'un dinar de germanor on es materialitzarà l'homenatge dels sardanistes cardedeuencs als Montgrins. Hom preveu l'assistència a aquests actes dels compositors Max Havart, Manuel Saderra i Puigferrer, Lluís Albert, Josep Auferil, Francesc Mas Ros, Ramon Vilà i Martí Font.

Dimarts vinent, dia 25 de desembre a la nit, s'ha esdevingut tradicional a Barcelona la celebració del «Concert de Nadal de sardanes i música de cobla», organitzat conjuntament per Amics dels Concerts de l'Agrupació Cultural Folklorica Barcelona i l'Obra de Divulgació Musical de la Unió de Colles Sardanistes. Aquest acte se celebrarà enguany al col·legi La Salle de la Barceoneta, en una acollidora sala situada al carrer Balboa núm. 18, tocant a la plaça de Palau. Hi intervindran les cobles la Principal de Llobregat i Mediterrània, amb un atractiu programa de sardanes i obres de tema lliure per a una i dues cobles, destacant un seguit de peces inèdites. Concretament s'anuncia la primera audició de les composicions «La sardana de l'amistat».

celebració del «Concert de Nadal de sardanes i música de cobla», organitzat conjuntament per Amics dels Concerts de l'Agrupació Cultural Folklorica Barcelona i l'Obra de Divulgació Musical de la Unió de Colles Sardanistes. Aquest acte se celebrarà enguany al col·legi La Salle de la Barceoneta, en una acollidora sala situada al carrer Balboa núm. 18, tocant a la plaça de Palau. Hi intervindran les cobles la Principal de Llobregat i Mediterrània, amb un atractiu programa de sardanes i obres de tema lliure per a una i dues cobles, destacant un seguit de peces inèdites. Concretament s'anuncia la primera audició de les composicions «La sardana de l'amistat».

#### Ballades de sardanes

Demà diumenge.

A les 12 del migdia:  
—Torroella de Montgrí. Plaça de la Vila, cobla la Principal de Llagostera.

—Sant Feliu de Guixols, Passeig, cobla Baix Empordà

Dimarts, 25 de desembre,

A les 12 del migdia:  
—Olot, Passeig d'en Blay, cobra la Principal d'Olot.  
—Figueres, Rambla Sara Jordà, cobla la Principal de Llagostera.

Dimecres, 26 de desembre,

A les 12 del migdia:  
—Anglès, Plaça de la Vila, cobla la Principal de Banyoles.  
—Cassà de la selva, Plaça de la Coma, cobla la Selvatana.  
—Salt, Casal de Jubilats, cobla la Principal d'Olot.  
—Palamós, Arbrera municipal, cobla Ciutat de Girona.  
—L'Escala, la Riba, cobla Foment de la Sardana.



PRESENTA A

**PEDRO RUIZ**  
**LA RISA REBELDE**

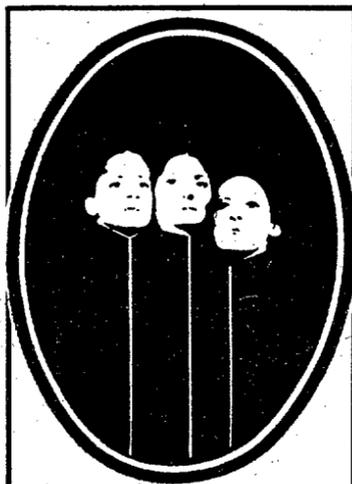
ACTUACION UNICA, SABADO 22 NOCHE  
RESERVAS TELEFONOS 365774 - 365778

**IRIS CLUB**

Barrio Sant Ponç s/n.  
Tel. 207652

felicita a sus clientes y amigos y les comunica que permanecerá cerrado durante los días 24, 25 y 26 de diciembre.

¡Les esperamos, de nuevo, el día 27 a partir de las seis de la tarde!



*Felicidades*

*Le privé*

Parc de Montjuïc

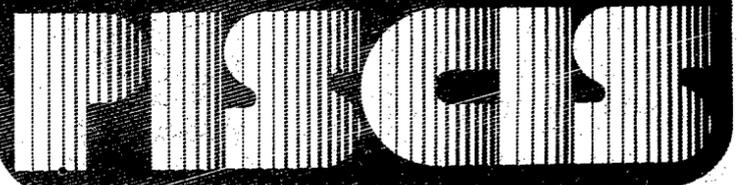
Dissabte,  
22 desembre 1984



Whisky  
**White Label**

et convida  
a viure a **PIECE**

la NIT de



**GIRONA**

**Albéniz**

Dos super dos  
H: 3.45, 5.30, 7.30

10 horas de ciencia-ficción (Dolby Stereo)  
H: 10.00

**Catalunya**

**Sala 1**

La revancha de los novatos  
H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15

**Sala 2**

Ojos de fuego  
H: 4.00, 6.10, 8.20, 10.30

**Sala 3**

A 23 pasos de Baker Street  
H: 4.15, 6.15, 8.15

Liquid sky (Cielo líquido)  
H: 10.15

**Coliseo**

La Biblia en pasta  
H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.20

**Gran-Via**

Los ángeles del infierno  
H: 3.15, 6.15, 9.05

Le llamaban Dragón Rojo  
H: 4.45, 7.35, 10.25

**Modern**

Rejas ardientes  
H: 4.00, 7.05, 10.20

Afrodita  
H: 5.35, 8.50

**Sala X**

Colegialas porno  
H: 4.00, 5.40, 7.15, 8.50, 10.30

**Plaça**

**Sala A**

La mujer de rojo (Dobly Stereo)  
H: 4.10, 6.10, 8.10, 10.15

**Sala B**

Carmen  
H: 4.00, 7.00, 10.00

**Sala C**

Violines y trompetas  
H: 4.20, 6.20, 8.20, 10.20

**Ultònia**

Karate Kid (Dolby Stereo)  
H: 3.15, 7.00, 10.45

Vuelven los caraduras  
H: 5.25, 9.10

Hoy a las 10 de la noche en el Teatre Albéniz

**10 horas de ciencia-ficción**

**MIR HURTADO**

Desde que empezó la práctica de las sesiones maratónicas de cine, lo que parecía un privilegio del cine de terror se ha extendido a otros géneros. Esta noche le toca el turno a la ciencia-ficción.

**Las películas**

«Tron» (1982) es una producción de los estudios Disney, en la que se emplearon nuevas técnicas en la animación de dibujos controladas por ordenador, que combinadas con imágenes reales dan como resultado un espectáculo deslumbrante, que queda muy potenciado por un

magnífico sonido en stereo.

«Vuelo a las estrellas» (1982): Variación de la temática de «película con avión de pasajeros en apuros» en la que un avión supersónico se pierde en el espacio exterior, por lo que se debe emprender una arriesgada operación de rescate.

«Mad Max 2: El guerrero de la carretera» (1981) es la segunda aventura del célebre ex policía que, en tiempos y ambientes apocalípticos debe ayudar a los componentes de una pacífica colonia a transportar un tanque con la escasa gasolina que queda en el lugar, enfrentándose a

una terrorífica banda de villanos motorizados.

«Blade Runner» (1982) es un relato policíaco en forma de película de ciencia-ficción situado en el año 2019 y en el que un duro policía (Harrison Ford) debe perseguir y ejecutar a una serie de «replicantes», androides cuya apariencia no se distingue de la humana, que han salido notablemente respondones. Una película destacable en todos sus sentidos.

Completa el programa un estreno-sorpresa. Si ustedes no saben de qué se trata, no vamos a ser nosotros quien se lo digamos.

**ANGLÈS**

**Espinet**

Vuelo a las estrellas  
De niña a mujer  
H: 9.30

**BANYOLES**

**Victòria**

Broadway Danny Rose  
She  
H: 9.30

**BLANES**

**Victòria**

Gremlins  
Al este del oeste  
H: Continua 4.30

**FIGUERES**

**Juncària**

La dama perversa  
La marca de la mariposa  
H: 9.30

**Savoy**

El tesoro de las cuatro coronas (Relieve 3-D)  
H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.00

**Las Vegas**

Indiana Jones y el templo maldito  
H: Continua 4.00

**LLORET DE MAR**

**Loredo**

Loca academia de policía

Las fantasías de Cuny  
H: Continua 4.30

**OLOT**

**Colón**

Indiana Jones y el templo maldito  
H: Continua 6.00

**Grido**

El pico 2  
40 años sin sexo  
H: Continua 6.00

**Núria**

El gatopardo  
H: Continua 6.00

**Teatre**

Victòria! 3  
H: Continua 6.00

**TORROELLA**

**Montgrí**

Peligro: reacción en cadena  
Dos mulas y una mujer  
H: 9.30

**PALAFRUGELL**

**Garbí**

A cara descubierta  
Hablamos esta noche  
H: 9.30

**PALAMÓS**

**Arinco**

La llave secreta  
H: 7.20, 11.00

Gemidos de placer  
H: 5.45, 9.30

**Kyton**

Greystoke: La leyenda de Tarzán  
H: 7.10, 10.55

Cuánto cobra un espía  
H: 5.45, 9.30

**PLATJA D'ARO**

**Avinguda**

Viernes 13. Último capítulo  
H: 7.50, 11.15

Regaliz  
H: 6.00, 9.30

**Ivan**

Tasio  
H: 7.55, 11.15

Juego de buitres  
H: 6.00, 9.30

**ST. FELIU DE GUÍXOLS**

**Catalunya**

Objetivo mortal  
H: 7.30, 11.00

Las locas peripecias de un señor mamá  
H: 6.00, 9.30

**TOSSA**

**Montserrat**

Proyecto Brainstorm  
H: 10.00

**ROSES**

**Cases**

Tal para cual  
Christine  
H: 9.30

**PLAÇA A**

AVUI DISSABTE GRAN ESTRENA

*La Mujer de Rojo*

Aquest és el nostre regal de Nadal



**TEATRE ALBENIZ**



En el año 2019 el hombre ha fabricado otros hombres. El mayor invento se ha convertido en la mayor amenaza. Y sólo un «Blade Runner» puede detenerla.



HARRISON FORD es **BLADE RUNNER**

**10 HORAS DE CIÈNCIA-FICCIÓ**

A PARTIR DE LES 10 DE LA NIT DE DISSABTE, 22 DE DESEMBRE 84

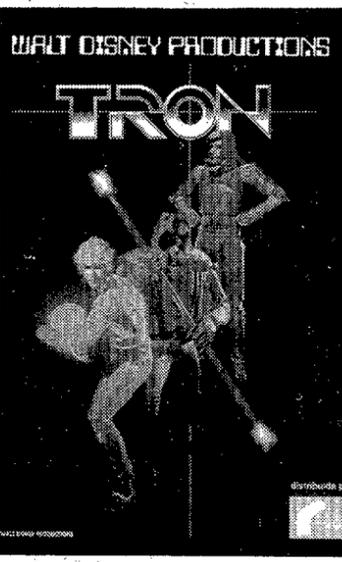
Venda anticipada d'entrades al Teatre Albéniz

TOTES LES PEL·LÍCULES ESTAN DOTADES AMB L'ESPECTACULARITAT DEL SO

**DOLBY STEREO**

COMENCEU AQUESTES FESTES DE NADAL DEIXANT VOLAR LA VOSTRA IMAGINACIÓ CAP AL FUTUR

ESTRENA PEL·LÍCULA SORPRESA



AMB L'IMPORT DE L'ENTRADA S'INCLOU UNA CONSUMICIÓ DE BAR AL CUCUT, QUE RESTARÀ OBERT TOTA LA NIT, I UNA CONSUMICIÓ PER ACABAR LA FESTA AMB XOCOLATA AMB XURROS

**COLISEO IMPERIAL**

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta una producción de IMPALA S.A.

**La Biblia en Pasta**



AVUI DISSABTE GRAN ESTRENA

Una película de **SUMMERS**

Hoy como anticipo

# Estreno de «La mujer de rojo», «La revancha de los novatos» y «La Biblia en pasta»

Adelantándose a la semana navideña, hoy se estrenan tres de las películas que formarán parte de su programación que tienen en común el mismo género: la comedia.

**MIR HURTADO**

**«La mujer de rojo»**

Se trata de la última película dirigida y protagonizada por Gene Wilder, actor que se hizo famoso con «El jovencito Frankenstein» de Mel Brooks, de la cual era protagonista y coguionista. El film, basado en la película de Yves Robert «Un

elefante se equivoca enormemente», cuenta las peripecias de un cuarentón sencillo y corriente (el propio Wilder) que, de forma inesperada, se enamora de una bellísima mujer (Kelly Le Brock) al encontrársela casualmente mientras se dirige al trabajo diario. Aunque siempre le ha sido fiel a su esposa (Judith Ivey), nuestro per-



La Biblia, según el humor de Manuel Summers.

sonaje no cederá en el intento de ligarse a tan singular belleza, provocando un enredo en el que se verán envueltos sus tres amigos (Joseph Bologna, Charles Grodin y Michael Huddleston) y una eficiente secretaria (Gilda Radner, esposa de Wilder en la vida real). Al separarse de Mel Brooks, Gene Wilder inició una interesante carrera sustituyendo la grosería de aquel por el ingenio, logrando su mejor trabajo en su episodio «Skippy», del film colectivo «Los seductores». Esperamos que, con «La mujer de rojo», continúe en su línea ascendente. A destacar las canciones de Stevie Wonder cuyo tema principal «I just called to say I love you», puede tener su efecto escuchado en Dolby Stereo. (Plaça A).

**«La revancha de los novatos»**

Nueva comedia de esta ola cómico-juvenil que nos invade de un tiempo a esta parte, desde que John Landis la inició con «Desmadre a la americana» que, al igual que ésta, muestra los enfrentamientos entre estudiantes de una misma universidad. Esta vez se nos presenta a un grupo de estudiantes formado por Lewis (Robert Carra-



Los «novatos» Robert Carradine, Anthony Edwards y Tim Busfield, junto a Brian Tochi.

dine), Gilbert (Anthony Edwards) y Pintdexter (Tim Busfield), buenos chicos y aplicados, que serán víctimas de injustas bromas por parte de los veteranos, que forman una fraternidad autodenominada Alfa Beta y a cuyo mando se encuentra un sujeto llamado Gable, especialmente tirano y canalla. Esta situación se sostiene hasta que los recién incorporados no pueden más y deciden planear una venganza contra los antiguos, constituyéndose en el grupo de los Nerds utilizando su sabiduría en materia de ordenadores contra la fuerza de sus oponentes. Esta es la cuarta película de este género juvenil que produce la 20th Century Fox (después de los dos «Porky's» y «Despedida de soltero»), productora que parece haberle cogido el gusto a la cosa. La película, dirigida por el primerizo Jeff Kanew, cuenta como intérprete más destacable con el ya mencionado Robert Carradine, uno de los tres hijos del gran John

Carradine, cuya caracterización para esta película recuerda al Ronny Howard de «American Graffiti» (Catalunya 1).

**«La Biblia en pasta»**

Después de agotar el género de la «cámara oculta», claramente imitado de «Esa gente tan divertida», Manuel Summers continúa exponiéndose a que le traten de oportunista al realizar una parodia de la primera parte del Antiguo Testamento, más concretamente, de lo que va desde la historia de Adán y Eva al diluvio universal. Si bien la parodia bíblica fue introducida por los Monty Python con «Life of Brian» y luego aprovechada en parte y con un gusto más que dudoso por Mel Brooks en «History of the world», nos faltaba la aportación española al respecto, algo que el polémico director se ha encargado de realizar. (Coliseo).

**NADAL 1984**

*Roca*

«Confiter a Girona des del 1928»

És el nostre compromís constant amb la qualitat i el servei

És el segell per l'eficàcia dels seus obsequis.

**FIM MODA**

PRÊT A PORTER-NÚVIES

C. MALUQUER SALVADOR, N.º 13 Tel. 21 56 96 GIRONA

**T'esperem!**

- Darreres Novetats
- Ampli Assortiment

**SCALEXTRIC**  
Escola de Campions.

**TENTE**  
Un gran nom en jocs de construcció.

**BERTREN**  
Tot un tren elèctric.

**TGR**  
TOTAL CONTROL RACING  
Cotxes amb canvi de via.

**SRS**  
el «pura sang» d'Scalextric.

**APAUS**

Jordi Araus

Migdia, 20  
Telf. 2146 89  
GIRONA

**CATALUNYA 1**  
AVUI ESTRENA

**NOVATOS**

EL «SOLERO» HA SIDO DESPEDIDO AHORA TOCA LA «REVANCHA DE LOS NOVATOS»

AQUESTA PELLÍCULA NO TÉ CAP PRETENSÍO, SOLAMENT FER PASSAR L'ESTONA, PERÒ DE QUINA MANERA!!!

Se presentó el nuevo catálogo de CIC-RCA

# Sigue la lluvia de títulos

Grandes títulos, de reciente estreno, pronto en nuestros videoclubs

Incluso para personas como nosotros que tratamos el tema habitualmente, nos deja fascinados la aguerrida capacidad e iniciativa de las videodistribuidoras. Vislumbramos cientos de agresivos directivos luchando con todos sus medios entre un mar —un océano, ya— de títulos, para sacar a relucir sus productos en una batalla sin fin, sin límite y sin cuartel.

No existe ningún tipo de estancamiento ni nada parecido en esta lucha, todo es actividad, la búsqueda de lo mejor, de la más reciente producción cinematográfica para pasarla al video.

Cuando aún colea, incluso aún encabezan las listas de éxitos los títulos aparecidos en Sonimag-84, ya las productoras vuelven a la carga con nuevo material y sin dar tregua a nadie. Títulos como «Sargento Klemm», con Peter Strauss (el de «Soldado Azul»), o «Epílogo», de Gonzalo Suárez, con José Sacristán, Paco Rabal y Charo López, o «Koyaanisqatsi», la película en la que Francis Ford Coppola intenta poner de manifiesto el caos de nuestra vida de hoy y la necesidad de cambiar, al igual que podemos hablar de los nuevos catálogos de Thorn Emi con títulos tan sugestivos como «Clave: Omega», un fil, de Sam Peckinpah, con Burt Lancaster y John Hurt, además de «Muerte en el Nilo» o «Venganza mortal». Por otra parte está la presentación del último catálogo de CIC-RCA/Columbia compuesto por 19 títulos y 4 videos musicales que se suman a los 114 que esta multinacional tiene ya en el mercado. De este nuevo catálogo vale la pena destacar:

«Los diez Mandamientos», obra de Cecil B. de Mille con un colosal equipo de actores: Charlton Heston, Yul Brynner y Edward G. Robinson. «Chinatown», obra maestra de Roman Polanski, protagonizada por Jack Nicholson y Faye Duanaway. «Jesus Christ Superstar», la famosa y primera de las óperas rock, escrita por Andrew Lloyd Webber. «Espartaco», dirigida por Stanley Kubrick y protagonizada por Kirk Douglas en el papel del legendario gladiador romano. «El Trueno Azul», una aventura política en la que Roy Scheider pilota el helicóptero más mortífero conocido. «Operación Isla del Oso», con Vanessa Redgrave y Donald Sutherland al frente de una expedición científica del Artico. «El pelotón Chiflado», una hilarante y divertida comedia protagonizada por Bill Murray. Y junto a estos títulos, ya en video, una de las más interesantes películas españolas de los últimos tiempos: «Los santos inocentes», Premio de interpretación en Cannes a Alfredo Landa y

a Paco Rabal, en uno de los más conmovedores papeles de su carrera.

## Song and dance

Por otra parte, «RCA/Columbia Pictures Video y The Really Useful Company, LTD han llegado a un acuerdo respecto a «Song And Dance», de Andrew Lloyd Webber. El anuncio ha sido hecho inmediatamente después de finalizar los dos años de representación de este musical de gran éxito en el Palace Theatre del West End de Londres.

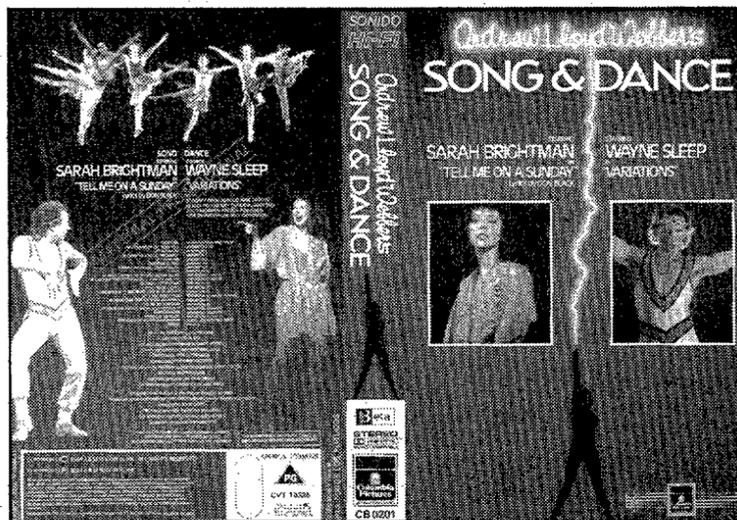
Andrew Lloyd Webber junto al letrista Don Black, el director de la BBC Tom Guttridge y el coreógrafo Anthony Van Laast, han puesto «Song and dance» de nuevo en escena, en el Teatro Palace, para su producción en video. Acaba de finalizar en Londres la post-producción en video de «Song and dance», y sus protagonistas son Sarah Brightman, que formaba parte, del reparto de «Cats» y Wayne Sleep, primer bailarín que recibió el codiciado premio británico «Entertainer of the year». El video cuenta también con una escogida selección de bailarines que formaron parte igualmente de la representación de la obra en Londres.

Andrew Lloyd Webber declara: «Nos interesaba introducirnos en el video, y nos pareció que «Song and dance» se ad ecuaba bien a este nuevo medio. Estamos muy satisfechos de los resultados y esperamos proporcionar a todo el mundo la oportunidad de ver en sus hogares una obra entretenida y de tanto talento como «Song and dance».

Michael Tarant Senior, vice presidente de RCA/Columbia pictures International Video ha dicho: «Estamos convencidos de que esta experiencia de teatro en vivo dará paso a un nuevo campo de la producción en video y de sus posibilidades».

## Video musical «The police synchronicity concert»

Duración: 76 minutos.  
Grabación Stereo VHS/BETA Hi-Fi.



El concierto de Police —«Synchronicity» nos permite ver y escuchar en sonido estéreo una actuación impresionante, superior incluso a lo que Police nos tiene acostumbrados. Dirigido por Godley y Creme, dos de los más respetados e innovadores talentos en la producción de video actualmente, incluye un compendio de sus mejores clásicos y su último álbum: «Synchronicity I», «Walking in Your Footsteps», «Message in a Bottle», «Walking on the moon», «Wrapped around your Finger», «Hole in my Life», «King of Pain», «One World», «Tea in the Sahara», «Oh My Good», «De Do Do De Da Da Da», «Every Breath you Take», «Can't Stand Losing you», «Spirits in the Material World», «So Lonely».

## Video Musical «Styx» - Caught in the Act»

87 minutos.  
Grabación en Stereo VHC/BETA HI-FI.

La grabación incluye al menos una canción de cada uno de los 7 álbumes de Styx (4 triple platino, 2 doble platino y uno oro): Equinox («Suite Madame Blue»); Crystal Ball («Little Song»); The Grand Illusion («Miss America», «Fooling Yourself» y «Come Sail Away»); Pieces of eight («Blue Collar Man»); Cornerstone («Babe»); Paradise Theatre («Too Much Time on my Hands» Snowblind», «The Best of Times» y «Rock on the Paradise») y Kilroy was Here («Mr. Robot» y «Don't let it end»).

De Young explica: Creemos que este álbum y el video se cuentan entre los mejores trabajos de Styx. Es una auténtica representación teatral. Styx: Dennis de Young.

# Video

SITIOS

Una sección de JOSEP COLL

EN BANYOLES



Venta-cambio-alquiler de video-películas

En todos los sistemas

Paseo de la Industria, 50  
Tel. 573004

L'ÚNIC DOBLE VIDEOCLUB A GIRONA



C/. Francesc Ciurana, 4-Teléfono 216609  
C/. Sta. Eugenia,  
(Costat Plaça M. Camps)

CLUB VIDEO

# SANT NARCÍS

propera obertura

Avgda. St. Narcís, 81

Una exclusiva de:



# VIDEO CLUB SONCOSA

C/. Maluquer Salvador, 14  
Tel. 20 71 04 GIRONA

En exclusiva y distribución para toda la provincia de los partidos de la temporada 84/85 del F.C. BARCELONA, todos los martes, en VIDEO CLUB SONCOSA

- Todas las multinacionales
- Los últimos títulos
- Lo mejor del mercado en:



GIRONA, S. A.

Juan Bautista la Salle, 3  
Teléfono 210306 GIRONA

Video son  
El video en serio

VIDEO CLUB: distribuidor THORN EMI  
CBS/FOX METRO GOLDWING,  
MAYER, LORIMAR.

VENTA: videos, televisión, HI-FI y todo tipo de complementos en video. Distribuidor Oficial SONY

REPORTAJES: Industriales, Spots publicitarios, Inmobiliarias, bodas, bautizos...

SERVICIOS: pase de S.8 a video, servicio técnico, mercado de ocasión.

C/. la Salle, 18-20. Girona. Tel. 210112

## Video club JUNCOSA

GRAN VARIEDAD EN BETA y VHS

C/. St. Pau, 115 FIGUERES  
Tel. 505461 GIRONA

Video  
625

LA QUALITAT AL SERVEI DEL LLOGUER

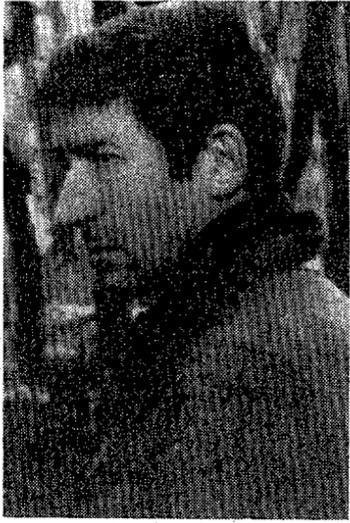
Plaça Marquès de Camps, 14  
Tel. 208237 Girona

# VIDEO SANS: Reportatges de qualitat

Pujada Pont de Pedra, 2 i Carretera de Barcelona, 18

Tel. 200498 i 204336 GIRONA

**Hoy, en sábado cine, «La Colmena»**



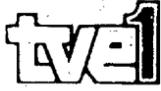
**REDACCION**

Hoy veremos la película titulada «La Colmena» que data de 1982 y está dirigida por Mario Camús.

Premio del Festival de Berlín —Oso de oro de 1983—, es un film clave del nuevo cine español como lo fue la novela de Cela para la guerra. La intervención de Cela es un pequeño rol que añade todavía más sabor a la magnífica versión de Mario Camús, un director que consigue los climas más acertados en la pintura ambiental de nuestro cine como queda palpable en su realización de «Los santos inocentes». Pero el relato logra sus acentos mayores en una actuación de excepción en la que 14 figuras dan lo mejor de sí.

Madrid, un café clásico de los años cuarenta, después de la guerra. En él, don Ricardo, opositor en todos los juegos florales del país, pontifica diariamente en las tertulias. Por su parte, Martín Marco asiste a estas reuniones. Es colaborador de la prensa del Movimiento en la miseria y duerme, solo duerme, en una casa de mala nota gracias a la generosidad de su patrona. Y está don Leonardo, un ex-cautivo que sabe hacer jabón tipo «lagarto». Y Julián, «la fotografía», mariquita que en sus ratos libres va a ver «posturas» en los billares. También acude don Ibrahim, presunto académico de jurisprudencia, que paga el café a los oyentes de su discurso de ingreso. Y un inventor de palabras. Y un estraperlista. Y una inocente «trona»... es la colmena.

**televisión española y catalana**



- 10.45 Carta de ajuste.
- 11.00 La bola de cristal. Programa infantil. Contenido: electroduendes, el cuento de «Los siete cabrillos» y episodio de «La Pandilla».
- 12.30 Gente joven. Programa concurso musical.
- 14.00 Las cortes de España. Programa informativo que se centra en las actividades del Congreso y el Senado.
- 14.25 Protagonista, el vino. «Los castillos y el vino».
- 15.00 Telediario.
- 15.35 La pequeña Lulú. «La moneda de la suerte».
- 16.05 Primera sesión. «Capitanes intrépidos». (1937). Director: Victor Fleming. Intérpretes: Freddie Bartholomew, Spencer Tracy, Lionel Barrymore y Melvyn Douglas. El hijo de un multimillonario de Nueva York cae al agua durante un viaje por mar y nadie lo advierte.
- 18.10 Los sabios. «El espacio». (IV).
- 19.05 La isla de los fugitivos. (XII).
- 19.30 Usted, por ejemplo. «Si quieres aventura, lánzate a la lectura».

- 20.30 Telediario.
- 20.55 Mash. «Ojos que no ven, corazón que no siente».
- 21.25 Informe semanal. «El gordo de Navidad», «Índira, la saga de los Ghandí» y «El Vaquilla, historia de un delincuente».
- 22.40 Sábado cine. «La colmena». (1982). Director: Mario Camús. Intérpretes: Francisco Rabal, José Sacristán, Concha Velasco, Charo López, José Luis López Vázquez, Ana Belén, Fiorella Faltoyano, Rafael Alonso, Agustín González, Luis Escobar, Victoria Abril, Emilio Gutiérrez Caba, José Sazatornil, José Bódalo, Mary Carrillo.

**00.45 Despedida y cierre.**



- 10.15 Carta d'ajust.
- 10.30 La familia Robinson.
- 11.00 Tripijocs.
- 11.20 Digui, digui...
- 11.35 Pleitaguensam.
- 12.00 Benvinguts.
- 13.00 Un milió per al millor.
- 14.00 Recull informatiu.
- 15.00 El xou de la familia Pera.
- 15.30 La víspera de nuestro tiempo. «Santiago de Com-

- postela en la historia de España.
- 17.00 Tiempo para el deporte.
- 19.30 La buena música. «Más o menos nuestro». El programa de hoy está dedicado a la música bretona y, en especial, al grupo Gwendal.

- 20.30 A ciencia cierta. Reportaje sobre las pequeñas obras de arte japonesas que son los bonsais.
- 21.30 La ventana electrónica.
- 23.30 Teatro Real. La Orquesta Sinfónica de RTVE, dirigida por Max Bragado Darman, interpreta Joan Guinjoan, Kabalevsky y Beethoven.
- 01.00 Despedida y cierre.



- 18.35 Maya.
- 19.00 Telefilm. «Els llargs dies d'estiu». Durant l'estiu del 1938 un jove advocat i la seva família s'enfronten a la comunitat en què viuen a causa d'un acte de fanatisme racial.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.00 Concurs. «Tres i l'astròleg».
- 22.30 Pearl Harbour. (IV).
- 23.30 Fi d'emissió.

**televisión francesa**



- 08.30 Bonjour la France.
- 09.20 Concert.
- 10.15 Télé-forme.
- 10.35 Sept jours en bourse.
- 10.50 Aventures inattendues.
- 11.15 Un métier pour demain.
- 11.30 Pick et Poke et Colegram.
- 12.00 Bonjour, bon appétit.
- 12.25 Amuse-gueule.
- 13.00 Le journal de la Une.
- 13.35 La séquence du spectateur.
- 14.05 Dessin animé.
- 14.20 Pour l'amour du risque.
- 15.15 Dessin animé.
- 15.25 Le merveilleux voyage de Nils Holgersson.
- 15.50 Temps X.
- 16.35 Casaque et bottes de cuir.
- 17.05 La cloche tibétaine.
- 18.05 Trente millions d'amis.
- 18.35 Auto-moto.
- 19.05 D'accord, pas d'accord.
- 19.15 Actualités régionales.
- 19.40 Cocoricocoboy.

- 20.00 Le journal de la Une.
- 20.35 Au théâtre ce soir.
- 22.25 Histoire du rire.



- 10.00 Journal des sourds et des malentendants.
- 10.20 Vidéomaton.
- 10.35 Platine 45.
- 11.05 Les carnets de l'aventure.
- 12.00 À nous deux.
- 12.45 A2 Midi.
- 13.25 L'homme qui tombe à pic.
- 14.15 Numéro 10.
- 14.55 Les jeux du stade.
- 17.00 Terre des bêtes.
- 17.30 Récré A2.
- 17.55 Le magazine.
- 18.50 Des chiffres et des lettres.
- 19.10 D'accord, pas d'accord.
- 19.30 Actualités régionales.
- 19.40 Le théâtre de Bouvard.

- 20.00 Journal.
- 20.35 Champs Élysées.
- 22.05 Les enfants du rock.
- 23.20 Édition de la nuit.
- 23.35 Bonsoir les clips.



- 12.00 Les pieds sur terre.
- 13.00 Arrêt des émissions.
- 13.15 Repères.
- 13.30 Action.
- 14.00 Entrée libre.
- 16.00 Arrêt des émissions.
- 16.15 Liberté 3.
- 19.55 Les Wombles.
- 20.05 Les jeux de 20 heures.
- 20.35 Au nom de l'amour.
- 21.30 D'amour et de Kriss.
- 21.45 Soir 3.
- 22.10 Dynastie.
- 22.25 La vie de château.
- 23.25 Musiclub.
- 23.50 Fin des émissions.

**RADIO GIRONA**

- 06.00 El Despertador.
- 07.00 Matinal.
- 08.30 Girona avui.
- 08.45 El matí és nostre.
- 09.00 Informatiu.
- 09.05 Musical.
- 10.00 Informatiu.
- 10.05 El matí és nostre.
- 11.00 Informatiu. Super Baby Informatiu.
- 12.03 Musical.
- 12.30 Nostra dansa.
- 13.00 Informatiu.
- 13.05 Musical.
- 14.30 Informatiu.
- 15.00 Dissabte esportiu.
- 16.00 El gran musical del sábado. Informatiu.
- 17.03 Benvinguts a la musica.
- 18.00 Informatiu.
- 18.03 Musical.
- 18.30 Música y charlas de Alemania.
- 19.00 Informatiu.
- 19.03 Carrusel baloncesto.
- 22.00 Informatiu.
- 22.10 Fin de semana.
- 22.30 Angel Alvarez.
- 23.00 Hora 25.
- 01.00 La gran movida.
- 06.00 Bon dia amb música.

**RADIO CADENA**

- 10.03 De cap a cap.
- 10.30 Resson de cobla.
- 11.03 La calaixera.
- 12.03 Hora Jove.
- 17.03 A sac.
- 18.03 Continua de cap a cap.

**RADIO GRUP**

- 08.05 Avui és un gran dia.
- 10.05 A les 10, Xivarri!
- 11.05 Avui és un gran dia.
- 13.05 A ritme de festa.
- 13.30 Arreu 2.ª edició.
- 14.05 A ritme de festa.
- 15.05 Sintonia de gols.
- 15.50 A ritme de festa.
- 19.05 Clar de lluna.
- 19.30 L'esport a cent.
- 20.05 Stars 50.
- 23.05 Clar de lluna.
- 23.45 Solament terror.
- 24.05 Programà nocturn.

**RADIO OLOT**

- 07.30 El fil diari.
- 09.00 Repàs titulars de premsa.
- 09.05 La força de la F.M.
- 12.30 Informatiu comarcal.
- 20.00 Notícies.
- 21.00 Nits de Ràdio Olot 1.ª part.
- 23.00 Notícies.

**RADIO COSTA BRAVA**

- 07.00 Ràdio-notícies.
- 07.30 El fil diari.
- 09.30 La gran jugada.
- 14.00 Tot l'esport.
- 14.30 Programació musical.
- 20.00 Ràdio notícies.

**LA CANONJA VELLA** ANTIGUITATS

Tel. 206810

Força, 29 (Girona)



Per REIS La teva bicicleta de **VESPA CASADEMONT**

Bicicletas **BIANCHI** i totes les marques

**Borra** bar-restaurant

Pl. Independència, 17 17001 GIRONA  
Tel. 20 30 96

**FELIÇ NADAL i MOLT BON 1985**



## Vidrerres

### Muere un soldado en accidente de circulación.

R. Un joven de 20 años de edad que se encontraba cumpliendo en el actualidad el servicio militar murió en la mañana de ayer en un accidente de circulación ocurrido en la carretera de Vidrerres a Lloret de Mar.

El accidente se produjo a las ocho menos cuarto en el kilómetro 3,950 cuando el Renault 5 GTL con matrícula de GE-2669-M que conducía Marcel Pujadas Utset chocó violentamente contra un camión Pegaso matrícula de GE-103498.

Mientras el conductor del turismo, el joven Marcel, resultó con graves heridas, el hombre que conducía el camión, Joan Serra Ferrer, de 63 años, resultó ileso.

El herido fue conducido a toda velocidad por una ambulancia de la Cruz Roja de Vidrerres a la Residencia de Girona. Parece que la muerte le sobrevino al soldado escasos minutos después de llegar a este centro sanitario.

Aunque las causas del accidente no están claras, «no se tiene ninguna versión oficial del mismo», parece que el camión envistió por detrás al turismo. Pudo influir en este accidente, que tuvo lugar a la salida de una curva, la humedad del piso. El punto exacto de la colisión se sitúa unos dos kilómetros antes de la llegada al túnel en dirección a Lloret.

Informaciones recogidas por esta redacción apuntaban ayer que el joven Marcel Pujadas, que era vecino de Lloret de Mar, llegaba ayer a esta población costera, a su casa, para disfrutar de un permiso navideño en su servicio militar.

## Entre los objetos sustraídos se encontraba droga

# Robo en los juzgados de Olot

Unos ladrones entraron la pasada madrugada a robar en el interior de los locales de los juzgados de Olot. Los ladrones se hicieron con una caja fuerte que contenía diversa documentación judicial y una cantidad todavía indeterminada de droga.

### REDACCION

Unos ladrones acudieron la pasada madrugada a los locales del juzgado de Olot. Pero no lo hicieron para que se les tomara declaración sobre algún hecho delictivo, como suele ser habitual en este tipo de gente, sino que lo hicieron para «trabajar», para robar.

Aunque no existe ningún tipo de información oficial sobre este robo, se sabe que los ladrones llevaron la caja fuerte del juzgado, que se hallaba adosada al suelo mediante unos maderos y unos tornillos. En el interior de esta caja, se encontraba diversa documentación del juzgado y una cantidad indeterminada de droga, concretamente de hachís. Esta droga parece que había sido decomisada en las últimas fechas a algún presunto delincuente. Además, en la caja se hallaba una cantidad de dinero que se estima entre las diez y doce mil pesetas.

Se supone que los ladrones tuvieron que ser varios por cuanto la caja robada tiene un cierto peso que imposibilita que una sola persona pudiera moverse libremente llevándola a cuestas.

Fuentes de la Policía Municipal de Olot manifestaban ayer tarde desconocer cualquier detalle en relación al robo pues no les había sido facilitada por el juzgado. Únicamente se hacían eco, estos mismos medios, de los rumores sobre el robo de ayer que circulaban insistentemente por la ciudad de Olot.

Se sabe, por el contrario, que la Guardia Civil de la localidad fue informada desde primera hora de la mañana del robo por lo que durante toda la jornada pudieron efectuar indagaciones encaminadas a la resolución del mismo. El malestar sobre esta marginación sufrida por la policía era patente ayer tarde sobre todo por cuanto se recordaba que existía un pacto de colaboración en este tipo de delitos entre ambos cuerpos y el juzgado en toda la comarca.

Como nota curiosa en relación con este robo se afirmaba ayer en

Olot que entre los documentos robados se encontraban los papeles de una boda que en los próximos días debe de efectuarse entre una pareja de la ciudad.

### Detenido por estupro

Un joven de 22 años fue detenido ayer por el grupo de información de la guardia civil de Figueres acusado de un delito de estupro en una menor de 14 años.

P.M.C. de profesión albañil y vecino de Vilafant fue puesto a disposición judicial acusado del estupro a la niña de 14 años con la que mantuvo relaciones sexuales

valiéndose de engaños y amenazas.

### Detenidos cuando contaban el dinero robado

Tres jóvenes de entre 17 - 19 años de edad fueron detenidos ayer en Palamós mientras se encontraban contando sobre la mesa de un bar las monedas que acababan de robar de una máquina tragaperras.

La guardia civil de Palamós detuvo a Juan M.M. y Diego F.G. de 17 años y a María del Carmen F.G., hermana del anterior y de 19 años de edad, en el interior del Bar El Molina de aquella localidad, a pesar de que los tres jóvenes eran vecinos de Palafrugell.

En total, se les ocupó unas cincuenta mil pesetas en monedas de diverso valor que acababan de sustraer del Bar la Muralla, también de

Palamós, y que estaban contando a medida que las iban extrayendo de un pequeño saco.

### Detenido el autor del robo en un bar

En las últimas horas ha sido detenido por la policía y puesto a disposición judicial Carlos Javier S.G. como presunto autor de un robo en el interior del establecimiento de bebidas Tenta, sito en la calle Ballesterías de Girona. También se le acusa de haber entrado a robar en un domicilio de Torre Gironella.

### Robo por el tirón en Lloret

Una turista francesa que se encontraba pasando unos días de vacaciones en Lloret de Mar, Lucette Aradi, fue objeto, anteaer, del robo de un bolso por el conocido como sistema del tirón.

## El accidente lo provocó una patrulla

# Quíntuple colisión en Girona

Un espectacular accidente de circulación en el que se vieron implicados vehículos tuvo lugar ayer poco antes de las ocho de la mañana en la intersección de las calles Migdia con Creu de Girona.

El accidente se inició cuando un coche patrulla de la Policía Municipal circulaba con las luces de emergencia por la calle Migdia, acudiendo a un atropello con heridos, que había tenido lugar en la calle Emili Grahit. El coche patrulla pasó el semáforo en rojo al acudir a esta llamada de emergencia, pero en el cruce de la calle Creu disminuyó su marcha para mirar si venía algún vehículo. En ese preciso momento pasaba por la misma un Opel Ascona al que tocó en su parte trasera.

Con este choque lateral por la parte de atrás el conductor de este Opel perdió el control del vehículo y, una treintena de metros más bajo, fue a chocar contra tres vehículos que se encontraban aparcados en línea en la citada calle Creu.

El primero de estos vehículos, un furgón Ebro de la empresa Bimbo, se encontraba, según parece, con una marcha puesta, por lo que,

con la colisión, se puso en marcha y empujó hacia adelante a su vez a un Seat 127. Y éste, también, a otro turismo con matrícula de València que se encontraba aparcado frente a él.

El Opel Ascona, mientras tanto, tras el choque con el furgón, se subió a la acera y no detuvo su marcha hasta que chocó contra la puerta del Supermercado Dos Mil, que sufrió daños de cierta consideración.

En esta múltiple colisión, dos personas resultaron heridas levemente, los dos ocupantes del Opel Ascona, que sufrieron algunas magulladuras.



El Opel Ascona fue a dar contra el escaparate de un supermercado. (Foto PABLITO Jr.).

**JOAQUIN TURRA**  
ELECTRODOMESTICS  
Exposició i Venda al Major.  
Cor de Maria, 10  
Tel. 201868 Girona

**TEOR INFORMATICA, S.A.**  
Ctra. Barcelona, 65 baixos  
Telef. (972) 207422  
Girona 17001

Concesionario Autorizado

Ordenadores Personales

Máquinas de Escribir

Santaló, 120  
Telf. (93) 2012566  
Barcelona 08021

**SA PUNTA EL RESTAURANT**

DESITJA BONES FESTES ALS SEUS CLIENTS I AMICS. I AL MATEIX TEMPS EL RECORDA LA GRAN REVETLLA DE CAP D'ANY

RESERVA TAULES Telf. 622389  
OBERT TOT L'ANY. PLATJA DE PALS

**DINERO AL ACTO EN BANYOLES**  
Por sus joyas, objetos de oro y monedas, no importa estado  
VALORACION MAXIMA  
JOIERIA BONNIN  
C. Sta. Maria, 12 - Tel. 571658 BANYOLES  
VALE LA PENA EL VIAJE  
Indispensable D.N.I.